

EN 3.ª PAGINA:

**La rebelión de los seminaristas**

Por ISMAEL MEDINA

EN 5.ª PAGINA:

**UN VENENO QUE NO MATA: LOS TELEFILMES**

EN 8.ª PAGINA

**FINAL DE AÑO**

Por José G. Ladrón de Guevara

En 19, 20, 21 Y 22 Pgnas.

**Información deportiva**

EN 24 PAGINA:

**CUARENTA MILLONES DE PESETAS EN JUGUETES GASTAMOS LOS GRANADINOS**



# PATRIA

GRANADA, domingo, 28 de diciembre de 1969

Registro legal: GR-3-1958

XXXIV-NUM. 10.645

Director: Eduardo Molina Fajardo

3,50 pesetas

Redacción y Talleres: Oficinas, 10. - Teléfonos: 222593 - 222595. - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

**CREMA DE YOGURT PULEVA**  
 un producto altamente nutritivo que regula las funciones digestivas

## JADOS LOS BENEFICIOS DEL POLO GRANADINO

PROPIACIONES  
ORZOSAS,  
BVENCIONES  
UBLICAS Y  
REFERENCIA  
E CREDITO

REDUCCION HASTA  
DEL NOVENTA Y  
CINCO POR CIENTO DE  
DIVERSOS IMPUESTOS

plazo de  
olicitudes  
erminará el  
5 de mayo

MADRID, 27. (PYRESA).—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un orden de la Presidencia del Gobierno por el que se convoca un concurso para la concesión a la iniciativa privada de los beneficios aplicables a las actividades económicas y sociales que establezcan dentro de las demarcaciones de los polos de desarrollo industrial de Burgos, Huelva, La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Granada.

Entre los beneficios aplicables a las industrias de interés preferente figuran: exención forzosa de los terrenos necesarios para su instalación o ampliación, e imposición de servidumbre de paso por las vías de acceso, líneas de transporte y distribución de energía y canalizaciones de líquidos y gases; reducción hasta del noventa y cinco por ciento de diversos impuestos —impuesto central sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, impuesto general sobre el tráfico de empujes, derechos arancelarios y del impuesto de compensación de gravámenes, cuota de licencia fiscal; subvenciones en cargo a las partidas correspondientes en el programa de inversiones públicas, por un importe de hasta el diez por ciento de la inversión; preferencia en la obtención de crédito oficial, así como otros beneficios señalados por la Ley de Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 1956.

El plazo fijado para la presentación de solicitudes concluirá el próximo día 5 de mayo. En dos anexos a la mencionada disposición se relacionan las actividades a las que podrán concederse beneficios en los diversos polos.

Por otras dos órdenes de la Presidencia...

(Pasa a la pág. segunda)

**El piso que Vd. quiera, donde Vd. lo quiera, cuando y como Vd. lo quiera, lo tiene:**

**NAVARRO PLAZA**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
san matías 18  
tlf. 229789 granada

## EL PAPA VISITA A LOS POBRES



Su Santidad el Papa, Pablo VI, entró en una de las casas de los suburbios de Roma, donde (con motivo de la festividad de la Navidad) visitó a sus moradores. Su Santidad fue aclamado por los habitantes de estos barrios, que le recibieron dando continuas muestras de cariño hacia su persona. — (Foto EUROPA PRESS)

## MISTERIOSA DESAPARICION DEL ARMAMENTO FRANCÉS EMBARGADO A ISRAEL

Los cinco barcos retenidos zarparon de Cherburgo con rumbo desconocido

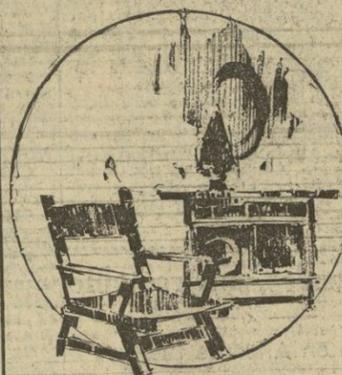
Si llegan a aguas jurisdiccionales noruegas serán detenidos, advierte Oslo

PARIS, 27. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel DE AGUSTIN).—Una tradición pagana hace que el día 28 de diciembre, cuando la Iglesia conmemora la crueldad de Herodes, los creyentes católicos compensemos la tristeza, gastándonos ingenuas bromas a las que llamamos inocentadas. En Francia, esta costumbre no se practica, pero, sin embargo, las autoridades parecen respetar la fecha, puesto que ahora mismo sus ciudadanos descubrirán una serie de noticias donde la verdad aparece como una sátira y la mentira una ilusión.

El primero de estos espejismos concierne a Tierra Santa, donde el conflicto armado complica cada día más la política. Nadie ignora que las autoridades de la V República habían ordenado el embargo a todo material de guerra con destino a los beligerantes. El Gobierno de Israel había, con anterioridad a la "guerra de los siete días", comprado y pagado al francés bastante material de guerra, entre los cuales cincuenta aviones de combate y cinco cañoneros portatorpedos de 250 toneladas que se quedaron inmovilizados en la rada militar de Cherburgo hasta que un acuerdo económico pudiera liberar el compromiso devolviendo los cincuenta y cinco millones de francos que Tel Aviv había dado por ellos. Las cosas habrían seguido de esta forma por tiempo indefinido, si la noche de Navidad, las cinco naves no hubieran abandonado el puerto francés, "adquiridas por una sociedad noruega, cuyo nombre no figura en ningún anuario, lo que hace declarar a los responsables de Oslo que si arbolan ilegalmente pabellón noruego serán inmediatamente confiscadas al llegar a su nueva supuesta base".

Naturalmente, como el embargo existe y nadie cree que la palabra y la neutralidad de un Estado puedan ser motivo de simples especulaciones mercantiles, pocos admiten que todo esto sea un artilugio, destinado a vender al Gobierno judío, armamentos que servirán contra los amigos árabes...

(Pasa a la pág. segunda)



PARA APARTAMENTOS  
dormitorios, tresillos, librerías,  
sofás y muebles cama, lámparas...

**COBIAN**  
SALONES DE MUEBLE

Mesones, 20 - Pescadería, 6

## En España van a ser creadas tres Universidades

También dos Escuelas Politécnicas y cinco Facultades

### Declaraciones del ministro de Educación

BRUSELAS, 27. (EFE). — «En mi opinión, es preciso responder a las inquietudes estudiantiles prestando atención al fondo de justicia de estas reivindicaciones en cuanto al funcionamiento de la vida universitaria. Pero al mismo tiempo, es deber de todo Gobierno asegurar el normal desarrollo de los estudios, lo que constituye un derecho para todos y cada uno de los estudiantes».

Estas declaraciones pertenecen a José Luis Villar Palasí, ministro español de Educación y Ciencia, y son publicadas hoy en primera plana por el prestigioso diario católico de Bruselas «La Libre Belgique».

«La Ley Moyano —dice el ministro— ha sido objeto de reformas parciales. Yo he preferido una reforma global, de un espíritu nuevo. La enseñanza reflejaba demasiado un espíritu de clase, separando a la escuela privada y de pago y a la escuela gratuita, asegurada por el Estado. He querido que desaparezcán estas disparidades y asegurar a todos una enseñanza gratuita hasta los catorce años».

### TRES NUEVAS UNIVERSIDADES

«El actual proyecto español de reforma de la enseñanza —agrega Villar Palasí— se extiende a todos los grados de ésta, desde la primaria, que se convierte en obligatoria y gratuita hasta los catorce años, hasta el grado universitario, sin olvidar a las escuelas profesionales y especiales... La vieja división en Facultades desaparece, por otra parte, en beneficio de los departamentos».

El ministro español anuncia en la entrevista la creación de nuevas Universidades. «La última remonta a 1914... Lo que explica que con frecuencia hemos alcanzado la masa crítica: en Madrid tenemos 78.000 estudiantes en una sola Universidad, lo cual es demasiado. Vamos a crear tres nuevas Universidades completas, dos Escuelas Politécnicas y cinco Facultades».

(Pasa a la pág. segunda)

## DESCANSO EN LA CONTIENDA



Un soldado vietnamita toma un descanso durmiendo plácidamente en una hamaca, en el lado oriental del bosque U-Minh, cerca de Bac Lieu, a unas 150 millas al Sur de Saigón. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# Misteriosa desaparición del armamento francés embargado a Israel

(Viene de la pág. primera)

EL ASUNTO DE LAS CAÑONERAS ESTA "CLARO"

PARIS, 27. (EFE-REUTER). — El misterio sobre cinco cañoneras, embargadas en Francia para Israel, que repentinamente desaparecieron del puerto de Cherburgo, durante Navidad, se ha aclarado hoy por las autoridades francesas y los representantes israelíes en París.

El ministerio de Defensa francés ha declarado que las lanchas-retención de Cherburgo, de acuerdo con el embargo francés de armas a Israel, habían sido vendidas a una compañía noruega y se creía que estaban navegando a Oslo.

Horas más tarde un portavoz de la Embajada dijo que su Gobierno había sido resarcido por los armadores franceses del pago que hicieron por las lanchas. Siete cañoneras del mismo tipo portador de proyectiles, fueron también construidas durante los últimos doce meses, pero salieron de Cherburgo antes de imponerse el embargo de armas a Israel por el Gobierno del general De Gaulle.

Un portavoz de la Embajada también aclaró otro punto oscuro: la desaparición de 30 marineros de la Armada israelí que se hallaban a bordo de las cañoneras en Cherburgo.

Dijo que el Gobierno israelí concedió a los nuevos dueños autorización temporal para emplear a los marineros.

El portavoz de la Embajada declaró que el Gobierno israelí había sido resarcido por los armadores franceses y que por consiguiente había renunciado a la posesión de las naves.

"Las lanchas fueron vendidas a un tercero que puede disponer de ellas a como guste" añadió.

Cuando se supo la noticia poco después de medianoche de que las lanchas habían sido repentinamente de Cherburgo en Navidad circularon rumores de que habían salido a pesar del embargo francés.

Esta teoría se vio apoyada ante la declaración de las autoridades y del ministerio de Defensa que inicialmente manifestaron no saber nada sobre los movimientos de las lanchas.

No obstante un portavoz del ministerio de Defensa anunció posteriormente que habían sido vendidas por los constructores a una compañía noruega que no fue mencionada.

"Salieron de Cherburgo durante la noche del 24 y 25 de diciembre bajo bandera noruega, tras cumplir las formalidades aduaneras de rigor, dijo el portavoz del ministerio.

Añadió el portavoz que las lanchas que calificó de embarcaciones civiles desarmadas habían sido objeto de una venta comercial y normal.

No existen informes en París sobre lo que los adquirentes noruegos pretenden hacer con las lanchas.

Las autoridades israelíes manifestaron anteriormente que las lanchas eran consideradas por Israel como respuesta ante los proyectiles "Osa" con los que las lanchas egipcias hundieron al destructor "Elath" en octubre de 1967.

Las lanchas francesas son capaces de disparar proyectiles "Gabriel" mar-mar y mar-aire construidos por los israelíes.

## NO EXISTE TAL SOCIEDAD NORUEGA

OSLO, 27. (EFE-REUTER). — Las autoridades noruegas, al igual que los medios navieros han desmentido hoy los informes referentes a la venta de cinco cañoneras construidas en Francia a una compañía noruega.

Según informes procedentes de Cherburgo, funcionarios franceses de aduanas declararon que las cinco naves habían sido vendidas a la compañía Starboat and Well A. S. Oil Shipping Services, de Oslo.

Los portavoces de la Federación de navieros noruegos, así como de la firma clasificadora de buques, "Det Norske Veritas", han declarado que tal compañía no existe en Noruega.

Un funcionario del ministerio de Comercio ha añadido que su departamento no ha concedido licencias de importación a ninguna compañía noruega para comprar cañoneras a Francia.

Un director de dicho ministerio, Johannes Dalstoe, ha manifestado a la Prensa que tales licencias son necesarias en Noruega para efectuar una compra de

tal envergadura y que ningún importador del país las había solicitado. En los medios oficiales noruegos se dice que este asunto es un completo misterio.

Si los buques citados hubieran zarpado del puerto de Cherburgo legalmente, lo habrían hecho bajo pabellón noruego y con documentos auténticos caso de que hubiesen pertenecido a alguna compañía noruega, añaden en dichos círculos.

## SERAN INCAUTADOS SI LLEGAN A NORUEGA

OSLO, 27. (EFE-UPI). — Los cinco cañoneros de fabricación francesa que, según se alega, se dirigen hacia Noruega, serán detenidos a su llegada a aguas jurisdiccionales de Noruega, según ha sido revelado hoy en el ministerio noruego de Asuntos Exteriores.

Un portavoz del citado ministerio ha declarado que se ha podido confirmar a través de contactos con el ministerio francés de Asuntos Exteriores, que los cañoneros abandonaron Cherburgo bajo bandera noruega. Pero los barcos no están matriculados en Noruega y no tienen, por tanto, permiso para navegar con bandera noruega, agregó.

Dijo por último que la supuesta empresa noruega "Starboat et Weill", presenta compradora de los cañoneros, es desconocida en Noruega.

## IMPLICACIONES PANAMEÑAS

PANAMA, 27. (EFE-REUTER). — Una firma panameña de abogados, identificada por el ministerio francés de la Defensa como implicada en la controversia internacional sobre las cinco lanchas de construcción francesa, ha manifestado hoy que es el único agente residente en Panamá de los sujetos compradores noruegos.

La compañía "Arias, Fábrega y Fábrega" ha añadido que no era la central de la compañía "Starboat Oil Company" y se ha negado a ofrecer información adicional sobre la empresa noruega, excepto que se había formado y registrado en Panamá a petición de una firma de abogados de Londres.

Se ha negado a revelar la denominación de la empresa londinense.

En París, un portavoz del Gobierno francés había indicado que los cinco buques —construidos para Israel, pero bloqueados bajo un embargo de armas— habían sido adquiridos por la "Starboat Oil Company" de Oslo.

"Ofreció la dirección de "Arias, Fábrega y Fábrega" de Panamá, como la de la "Starboat Oil Company".

## ISRAEL, NO COMENTA

TEL AVIV, 27. (EFE-REUTER). — Funcionarios israelíes se han negado, hasta el momento, a formular comentario alguno en torno al misterio que rodea a los cinco cañoneros construidos por Francia para Israel, pero bloqueados por un embargo de armas, y que zarparon de Cherburgo bajo bandera noruega, en las pasadas Navidades.

Aunque hoy no se publican periódicos en Israel, la emisora israelí ha destacado la información relativa a los barcos.

Los cinco cañoneros en cuestión eran los últimos de 12 encargados por Israel a Francia. Los otros siete fueron entregados con anterioridad a la imposición del embargo de armas.

## El almendro, muy rentable

Sólo en Alicante fueron plantadas mas de mil hectáreas

ELCHE, (EFE), 27. (CIFRA). — Más de mil hectáreas de terreno han sido plantadas de almendros desde 1965 hasta ahora. En toda la comarca existen ya unas 4.000 hectáreas de almendros cuya producción ha sido este año de unos cinco millones de kilos con un incremento de dos millones sobre la temporada anterior.

El marcado interés de los agricultores por la plantación de almendros se ve incrementado por las enseñanzas que transmite la agencia de Extensión Agraria que acaba de terminar su "Semana del almendro" en el curso de la cual un millar de campesinos recibieron lecciones teóricas y prácticas sobre estas plantaciones.

# EN ESPAÑA VAN A SER CREADAS TRES UNIVERSIDADES

(Viene de la pág. primera)

"Intentamos mantener un justo equilibrio entre las disciplinas técnicas y las ciencias humanas. Las humanidades son la base de la cultura europea y las raíces de su futuro. El progreso técnico es una dichosa realidad, sin la que no serían concebibles ni la vida de hoy ni la de mañana", agrega el ministro.

"El papel de los estudiantes en la reforma española fue muy importante. Primeramente porque se hicieron los portavoces, a veces ruidosos, y frecuentemente tenaces, constructivos y eficaces, de la necesidad de la reforma. Las asociaciones libremente constituidas en el marco de la ley de Asociaciones Estudiantiles fueron consultadas sobre el texto del "Libro Blanco" redactado por los servicios técnicos del ministerio, y sobre las líneas generales del proyecto de ley de reforma de la enseñanza. Las Asociaciones de Padres fueron igualmente consultadas", termina diciendo Villar Palasi.

## Fijados los beneficios del polo granadino

(Viene de la pág. primera)

El Gobierno, también publicadas hoy en el "Boletín Oficial del Estado", se resuelve el concurso convocado por la disposición de 12 de abril pasado para la concesión de beneficios en los polos de desarrollo, beneficios que son determinados en dos anexos a la orden.

## Martin Serrano cesó como director de "Nivel"

Y Acuña Sánchez en "El Correo Gallego"

MADRID, 27. (PYRESA). — Don Manuel Martín Ferrand ha cesado, a petición propia, como director del diario "Nivel".

El motivo de este cese ha sido las diferencias con la empresa editora del periódico respecto a la organización del trabajo, según han informado medios próximos al periódico.

Esta resolución se ha establecido sobre la base de un absoluto acuerdo entre los interesados.

La dirección del diario "Nivel" —cuya dirección está prevista para el próximo mes de enero— se hace cargo, interinamente, el subdirector, don Mauro Muñoz.

## CESA EL DIRECTOR DE "EL CORREO GALLEGO"

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27. (CIFRA). — Ha cesado en su cargo de director de "El Correo Gallego", de Santiago de Compostela, don Ramón Luis Acuña Sánchez.

Provisionalmente, le ha sustituido como director en funciones, el redactor jefe de dicho diario, don Manuel Castiella Rodríguez.

## NEUVO PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 27. (PYRESA). — Se ha reunido la Asociación de la Prensa de Ciudad Real, con el fin de proceder a la elección de presidente, por fallecimiento de don José Gutiérrez Ortega, que ocupaba dicho cargo, y al propio tiempo para la renovación reglamentaria de la Junta directiva.

Ha sido elegido presidente don Dulce Ramírez Morales, que hasta ahora desempeñaba la secretaría de la misma. Perteneció al cuadro de redacción de "Lanza" y "Hoja Oficial del Lunes", desde su fundación, y colabora en varios periódicos y revistas nacionales.

El nuevo director de "Hoja del Lunes", don Cecilio López Pastor, se inició en las tareas de Prensa en septiembre de 1932; es licenciado en Derecho y correspondal de la Agencia "Efe" y de "Radio Nacional de España". Cuenta en la actualidad 54 años, y es técnico titulado de radiodifusión.

## LECTOR, RADIOYENTE, TELEVIDENTE:

Anima a los analfabetos para que aprendan a leer y escribir, encaminándoles a una escuela o alfabetizándoles tú mismo. Diles que más vale tarde que nunca.

# Abu Baker, jefe de Información de la Liga Árabe, en Madrid

"EN RABAT HUBO TOTAL UNANIMIDAD PARA LA AYUDA A PALESTINA", declaró

"LA AUSENCIA DE IRAQ, SIRIA Y YEMEN EN LA CLAUSURA NO SIGNIFICÓ DISCONFORMIDAD DE PRINCIPIOS", aclaró

MADRID, 27. (CIFRA). — «La conferencia cumbre de Rabat, como ocurre en este género de reuniones, tuvo aspectos positivos y otros negativos, pero esto no ha sido matizado por la Prensa occidental, al acentuar los segundos en las versiones dadas», declaró hoy a «Cifra» el director de Información de la Liga Árabe, señor Yehia Abu Baker, quien se encuentra en Madrid desde el pasado día 23, después de haber asistido a aquella conferencia, para celebrar diversas entrevistas.

«En efecto, como «conferencia de Palestina», la reunión fue un éxito», respondió al preguntarse si podría así definirse la magna asamblea de Rabat. «Hubo total acuerdo en las cuestiones de principio y las divergencias se produjeron en cuestiones de detalle». En cuanto a la ausencia de las Delegaciones de Iraq, Siria, Yemen y Yemen del Sur en la sesión de clausura, el señor Abu Baker dijo que se produjo por razones ideológicas, pero no por desconformidad con los principios que habían establecido la conferencia en la sesión de la mañana.

«La conferencia —siguió diciendo— se ha caracterizado por su realismo y en mi opinión es mucho más importante sacar a la luz las contradicciones que ocultan». «En el aspecto de la ayuda a Palestina, la unanimidad fue total. La mejor solución sería que un Estado democrático en el que pudiesen convivir pacíficamente, cristianos, judíos y musulmanes. Por esta idea se luchó en Palestina a raíz de la segunda guerra mundial, cuando los Estados limitrofes alcanzaron la independencia. Esto se ha olvidado, pero aquella lucha por la libertad palestina tenía realmente ese objetivo, y por entonces ya había bastantes judíos en el territorio. Los países árabes no se oponían a que los judíos viviesen dentro de tal Estado democrático».

## UNION EGIPTO - LIBIA - SUDAN

Acerca de la supuesta Federación de los Estados de la RAU, Libia y Sudán, el señor Abu Baker dijo que es muy prematuro hablar de ello, pues únicamente se trata de reforzar los lazos que unen a los tres países vecinos, que reúnen grandes afinidades y que pueden llegar fácilmente a concertos interesantes en los campos económico, cultural, etcétera.

Sobre el establecimiento de una representación de la Liga Árabe en Madrid, declaró que su objetivo es fomentar aún más la comprensión entre España y el mundo árabe, pues además de la representación en sí misma, se atenderá el campo de la información. «La Liga Árabe —añadió— cumple 25 años de existencia en marzo de 1970. Durante este lapso ha preparado la infraestructura para la unidad árabe, y entre sus objetivos figuró la preparación de un «Mercado Común» entre los países miembros, es decir, la comunidad árabe para la unidad económica. La conferencia de Rabat puede decirse que ha representado un paso más hacia la unidad del mundo árabe».

Por último, el señor Abu Baker generalizó que, aparte el problema general de Israel, Egipto es en estos momentos un país que tiene territorios ocupados por los judíos y que ha de luchar por su liberación. «Todos los países árabes están de acuerdo en que se aplique la decisión de las Naciones Unidas de 22 de noviembre de 1967, aunque no satisfacen sus aspiraciones, pero Israel se opone terminantemente, y en ello puede jugar el papel de Estados Unidos».

## ACTIVIDAD

El director de Información de la Liga

Árabe, que llegó a Madrid el pasado día veinticinco, viene desarrollando en la capital una intensa actividad. Así, ayer, se entrevistó con diversas personalidades del ministerio de Asuntos del Próximo Oriente, y más tarde, se reunió con siete de los diez embajadores de los países árabes acreditados en Madrid. Por último, también ayer, visitó la Casa hispano-árabe. Durante la jornada de hoy, el señor Yehia Abu Baker, tras visitar la Agencia «Efe», se entrevistó con don Ernesto Laorden Miracle, secretario general técnico del ministerio de Información y Turismo. Mañana, domingo, marchará a Barcelona en viaje privado, para someterse a un reconocimiento de un destacado médico de la ciudad condal. Desde Barcelona, el próximo día uno de enero, el jefe de Información de la Liga Árabe, marchará a Londres. Su visita oficial a España quedará finalizada en la tarde de hoy, sábado.

## Rodríguez de Valcárcel, "burgalés del año"

Organiza este tradicional certamen la emisora "Radio Juventud - La Voz de Burgos"

BURGOS, 27. (PYRESA). — En el curso de una brillante fiesta de sociedad, celebrada en los salones del hotel Santiago Apóstol esta noche, ha sido proclamado "burgalés del año" don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino. La emisora local "Radio Juventud, La Voz de Burgos" es la organizadora de este tradicional certamen, que otorga también los títulos de "periodista de honor", que ha sido concedido a don José Juan Cano Vera, director del periódico local "La Voz de Castilla", quien recibió el galardón de manos del alcalde; el trabajador, el deportista, la dependiente, el taxista, el ama de casa, la guapa y el radiofonista del año, concedido a don Juan Ríos Suárez, redactor jefe del mismo periódico.

Unas quinientas personas han asistido a la cena, ocupando la presidencia el señor Rodríguez de Valcárcel, acompañado del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo - Figueroa; del delegado nacional de Juventudes, señor Cisneros, y del director general de la CAR, señor Pérez de Lama, además de otras autoridades provinciales.

Terminada la cena se proclamó el "burgalés del año" don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, recibiendo el gallo de plata de Valcárcel.

La proclamación fue subrayada por los aplausos de todos los asistentes. Después se inició un baile.

## TRUJILLO SUFRIÓ UNA NUEVA Y GRAVE RECAIDA

MADRID, 27. (PYRESA). — Este miércoles, como Rafael Leónidas Trujillo dice, don se sabe, está hospitalizado en la clínica Covesa de Madrid, sufrió una nueva y grave recaída de la que posteriormente se repuso, aunque a las siete y cuarto de esta tarde persistía su gravedad, dentro de una situación que se considera todavía estacionaria, ha informado a «Pyresa» fuentes allegadas a la familia del enfermo.

Al parecer, los médicos que le asisten estiman que dentro de las veinticuatro horas siguientes puede producirse una reacción favorable del organismo para vencer la infección pulmonar de que está afectado. La familia del señor Trujillo se encuentra hondamente preocupada.

Los más modernos y originales **Juguetes** los presenta **Almacenes PUERTO RICO** VEAN ESCAPARATES

# Hacia una democracia social

LA meta solidaria del pueblo español consiste, fundamentalmente, en saber constituir una democracia social, nueva, genuina del sistema español. Así lo ha recordado, en su reciente discurso al dar posesión a los nuevos jefes provinciales, el vicesecretario general del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás. «Hay que constituir —dijo— esta democracia social que España está forjando desde hace treinta años, paralelamente al desarrollo, bajo los principios de libertad y solidaridad». Es sumamente oportuna esta referencia del vicesecretario general, porque, efectivamente, a la vez que se lleva a cabo el desarrollo, a la vez que se van alcanzando sus metas, es preciso que se vaya, también, afirmando un estilo de convivencia democrática, resultante de la participación de todos los españoles, a través de los cauces orgánicos de nuestro sistema, en la empresa colectiva del pueblo.

Es más, casi podría decirse que la condición básica para que el desarrollo tenga buen éxito es, precisamente, la de que sea capaz de impulsar la configuración de esa democracia social a la que aludía Ortí Bordás. Una democracia inspirada en dos principios: libertad y solidaridad. Libertad, es decir, vigencia y respeto a la ley, participación, independencia respecto a todo espíritu partidista, respecto a toda disgregación y enfrentamiento; solidaridad, es decir, comunidad de afanes, de esperanzas y de esfuerzos; conciencia de que la fuerza viene dada, únicamente, como resultado de la unidad; sentido comunitario de los problemas y de las soluciones.

He ahí, pues, el perfil del futuro: la democracia social española. Una democracia nueva, original, orgánica. Una democracia en la que, junto con el respeto indeclinable a la libertad del hombre y de los hombres, se afirma y se forja, cada día, una nueva solidaridad en torno a las empresas, en torno a los propósitos, en torno a las esperanzas de la sociedad. Libertad y solidaridad son, pues, la clave más profundamente transformadora, más vivamente fecunda de nuestro mañana. De un mañana que hemos de hacer posible con inteligencia, veracidad y cordialidad.

## Colaboradores de PATRIA

# LA REBELION DE LOS SEMINARISTAS



Por ISMAEL MEDINA

¿Le hubiera gustado estar en Avila, para escribir de las reivindicaciones de una parte de los seminaristas españoles, sin necesidad de recurrir a noticia prestada. El tema, no obstante, justifica por sí mismo el recurso a la crónica de mi excelente compañero de profesión, Martín Descalzo, quien subrayaba con reiteración como «la crítica de los seminaristas no ha tenido pelos en la lengua». La he encontrado tardíamente, el recortar periódicos atrasados, y no puedo sustraerme al tema.

Es cierto. Los procuradores de los seminaristas en las Cortes pretensuradas de Avila, no tuvieron pelos en la lengua. Pero a falta de pelos, hicieron de la lengua una fidelísima cinta magnetofónica, con todos los tópicos del neoclericalismo que desde hace años reitera la literatura de choque de la «nueva Iglesia». Yo no niego sinceridad ni buena voluntad a los diputados de los seminaristas reunidos semanas atrás en Avila. Dios me libre. Pero me permito dudar de la originalidad de sus ideas.

En alguna ocasión oí decir con sorna a uno de mis más admirados profesores universitarios: «El éxito de algunos de nuestros más famosos ensayistas consiste sólo en haber traducido, sin mencionarlos, a ciertos autores alemanes, con diez años de adelanto sobre las casas editoriales». Al leer la crónica de la reunión de Avila, me invade la sensación de que los seminaristas españoles están, por el contrario, traduciendo con algunos años de retraso.

Nuestros seminaristas, o al menos los seminaristas reunidos en Avila, aspiran a integrarse mañana en un clero «desclerificado» y, asimismo, «alejado de todo privilegio». No está demasiado claro qué puede entenderse por clero «desclerificado». Es como decir un «ejército

desmilitarizado; un Estado desinstitucionalizado; un derecho desjuridicizado; o una hombría desvirilizada. Pero aparte de que no se comprende bien cómo demonios puede un pescador hacer el copo en Navacerrada y un cazador matar venados en el Gran Sol, resulta extraño pensar en un clero «alejado de todo privilegio». ¿O es que acaso no es un privilegio, sin duda, el mayor de los privilegios, haber sido tocado por la Gracia Divina y llamado a convertirse en ministro del Señor?

No es precisamente un privilegio cómodo y fácil el sacerdocio. De no constituir el sacerdocio un privilegio administrado por Dios, quedaría en una profesión como cualquier otra, tanto daría ser sacerdote que «latin lower».

¿Cómo debe educarse un seminarista que aspira a formar en un futuro clero «desclerificado»? Resume mi compañero Martín Descalzo: «Su formación deberá huir de la masificación, el aislacionismo, el clasismo, la formación para el celibato sin una previa educación sexual, la teología marginada». Alguien podría resumir su perplejidad con otra pregunta: ¿Cómo se hace el café descafeinado?

Me entra la sospecha de que en este lenguaje hermético y de importación haya gato encerrado. Recuerdo a un bullicioso compañero de Universidad, aspirante a notario, que pasó todo el tiempo de carrera intentando promover huelgas reivindicatorias para que fueran suprimidas las oposiciones.

Conozco los seminarios sólo de vista. Pero tengo excelentes amigos que han vivido muchos años entre las paredes de un seminario. Unos son excelentes sacerdotes. Otros, buenos y honestos padres de familia, pues un día comprendieron que les faltaban vocación o agallas para el heroico ministerio del sacerdocio y salieron a la calle abierta, sin intentar una justificación colectiva, sociológica ni eclesial. Tuvieron la hombría de resolver a solas. ¿Puede hablarse con seriedad hoy de masificación, aislacionismo, clasismo y otras mandangas, respecto de los seminarios?

Si por masificación se entiende una vida de comunidad, debemos pensar que existe en los seminarios. Si masificación se identifica con abundancia, muy difícilmente puede hablarse de masificación, por desgracia, en toda una serie de seminarios semivacíos, los cuales suelen ser acaso menos por casualidad que por causalidad, los de población más «radical». Hay a quienes repugnan los seminarios y los conventos de «estilo cuartelero», fríos, austeros, despersonalizados, «masificadores». Para resolverlo, alguien ha ideado una compartimentación, bien rellena con tresillos, alfom-

bras, cuadros y bargueños. ¿Es una solución?

¿Y el aislacionismo? ¿Es el seminarista un «gheto»? ¿Está el seminarista en régimen de «apartheid»? Recuerdo haber convivido, allá por los años cuarenta, con numerosos seminaristas en los campamentos del Frente de Juventudes. Recuerdo haber tenido a seminaristas por compañeros en expediciones culturales y sociales por zonas deprimidas de España. Recuerdo a seminaristas amigos de la infancia que «veraneaban» en una parroquia perdida, como devotos aprendices de sacerdotes de sotana raída y mesa más que pobre. A muchos de ellos les hubiera parecido un lujo y hasta una ofensa el «aislacionismo» del actual Colegio Español de San José, en Roma, pongo por caso. Es difícil saber lo que estos seminaristas entienden por «aislacionismo», cuando lo más normal es encontrarlos en la calle, en la cafetería, en el cine e incluso en la refriega sociopolítica, como cualquier seglar. E incluso allí donde muchos seglares no pueden permitirse el lujo de acudir.

Conozco los resultados de la ruptura del «aislacionismo» en almas amigas. Sé de un grupo de catorce seminaristas, alojados en un piso sin capilla y sin ninguna rectoría espiritual. Comenzaron por abandonar la oración «masificadora» en común; siguieron olvidando el diálogo personal con Dios. Y concluyeron por confesarse que para ese viaje era mejor ser del todo seglares. Sólo tres aspiran todavía a terminar en el sacerdocio.

Lo del clasismo suena a bafa. Ni nuestros seminaristas proceden precisamente de familias, de banqueros, ni tampoco la vida del seminario puede decirse que sea una vida regalada, salvo en algunos de ellos, casi siempre los más radicalizados. Ni que yo sepa, a menos que los de Avila me demuestren lo contrario, se les enseña a amar a los ricos en vez de a los pobres. ¿O es que en los seminarios usin una edición burguesa y adulterada del Evangelio?

La educación sexual es otra historia que a muchos nos tiene perplejos. Es posible que en la sociedad preindustrial bastase, incluso a los seminaristas, la contemplación de la inmediata naturaleza para conocer los resortes de la perpetuación de las especies y hasta sus perversiones. Es posible también que el asfalto haya matado la pedagogía espontánea de la naturaleza y de la convivencia, y sean necesarios los libros, los diagramas y, en fin, una compleja y artificiosa didáctica sexual. Una cosa es evidente, sin embargo: allí donde la educación sexual ha sido más insistente y científica, se producen tantos o más abortos e hijos ilegí-

timos, pese a la píldora y otros refinamientos, que en la vieja sociedad de los tabús. Conoció a un entusiasta de esta pedagogía que educó concienzudamente a sus hijas en los secretos y los peligros del sexo; las tres solteras, quedaron embarazadas en menos de un año. ¿No será más eficaz la enseñanza de la castidad por amor a Dios?

Confieso mi desconocimiento de lo que debe entenderse por «teología marginada». Alguien me ha dicho que es la producida por una serie de teólogos o pseudoteólogos considerados peligrosos e incluso heréticos por alguna autoridad eclesial. Los pedagogos del sexo establecen una graduación respecto a lo que deben conocer o leer los educandos, en razón de su edad o de su madurez mental. Hasta la libertad tiene libros prohibidos y filologías marginadas. Una democracia que se precie, pone en carencia cualquier vislumbre demasiado evidente de nazismo. ¿Por qué los seminaristas han de conocer una teología peligrosa antes de haber consolidado el alma en la Verdad? Todas las madres advierten a sus hijos que no beban de la botella de lejía. «Si bebes, te morirás», les advierten. No creo que ninguna de ellas haga beber lejía a sus hijos para hacerles poseer una conciencia real del peligro.

Los seminaristas, en fin, desean poseer una «profesionalización», de forma que «el candidato al sacerdocio tenga un modus vivendi ya antes de comenzar sus estudios de teología». Parece absurdo, cuando en todo otro tipo de estudios, si quiera sea por la filosofía del principio de igualdad de oportunidades y del aprovechamiento máximo, se propone a evitar que nadie deba ganarse el derecho al estudio distraiéndose en otros menesteres. Pero no es extraño. Cada vez parecen ser más numerosos los sacerdotes cuya dedicación principal y mejor remunerada es otra: el periodismo, la cátedra, el cine, el teatro, la televisión, la novela, la investigación, el comercio... La «desclerificación» suele ser muy frecuentemente eso: una invasión sistemática de los terrenos que debían ser competencia de los seglares. ¿Estamos ante un clericalismo enmascarado? ¿Acaso ante un hacer del sacerdocio puro adjetivo, en vez de sustantividad de la entrega a Dios y al prójimo?

¿Puede un sacerdote hacer política?, apremiaban algunos seminaristas cierta vez a un conferenciante. Si después de cumplir con sus deberes de sacerdotes los queda tiempo, respondió irónicamente el interpelado. El problema es ese: ¿le queda a un seminarista tiempo para «profesionalizarse» al cumplir con sus deberes de oración y de estudio? ¿Le queda tiempo a un cura para ejercer una profesión si cumple con plena entrega y abnegación sus deberes sacerdotales? Todos los días escuchamos lamentarse a la Iglesia de la falta de sacerdotes. Y sin embargo, parecen existir cada vez más sacerdotes disputando espacio, misiones e ingresos a los seglares.

(PYRESA)

## POR UN SENTIDO HUMANISTA DE LA CONVIVENCIA

VICENTE Mortes se ha comprometido y ha comprometido a toda la sociedad española en una serie de acciones que reconducen de manera unívoca a un mismo propósito de realización del hombre. La defensa del paisaje y del patrimonio artístico, la planificación urbanística, el abaratamiento y el control de calidad de la construcción, la potenciación de la edificación de viviendas sociales, son eslabones que no pretenden ser fines en sí mismos, sino pasos intermedios de un propósito de enraizar al hombre en su comunidad.

Hay una lucida y ambiciosa concepción humanista que da a las palabras de Mortes su verdadero sentido. El hombre, que ha heredado el deber de hacer y conservar la tierra habitable, tiene que aplicar su esfuerzo a la tenaz persecución de todas las situaciones injustas que obstaculizan aquel propósito. Por ello, en la implacable lucha contra el egoísmo y contra la masificación, en el equilibrio entre la libertad humana y la satisfacción de las necesidades colectivas, el ministro de la Vivienda abre un horizonte sugestivo que se configura con las directrices ideológicas que han de otorgar sustantividad al tiempo nuevo.

Se trata como se ve, de una posición reformista, equilibrada y enérgica, realista y a largo plazo. Mortes sabe que es el único camino para que la comunidad dé al hombre todo lo que el hombre merece, y que el

hombre sea acreedor a dicha generosidad aportando al patrimonio colectivo todo el esfuerzo y capacidad creadora de que es capaz. Por eso no habla de casas, sino de viviendas, de polígonos, sino de barriadas con una dimensión humana, de territorio, sino de paisaje. Porque es el hombre, y sólo el hombre, lo que otorga su cabal sentido a todas y cada una de estas realizaciones.

Esta mentalidad se refleja de manera armónica y reveladora en la nueva concepción de las barriadas. El ministro lucha por el sentido humanista de la convivencia, predica la integración frente a la marginación, propugna unidades para vivir y convivir, síntesis de clases y profesiones, no «ghetos» surgidos como consecuencia de la incidencia de los intereses individuales sobre los intereses colectivos.

Por todas estas razones, las palabras de Vicente Mortes, que él coloca en los propósitos de una nueva y verdadera democracia social, tienen una innegable carga política. No son una teorización técnica, sino un compromiso ideológico con el desarrollo que la historia nos reclama. Descubren una voluntad de transformación de la sociedad, que, afirmada en el sentido de diálogo, en la evolución y apropiación colectiva de las plusvalías debidas al trabajo de todos, constituye una excelente piedra de toque para poner en práctica los aspectos definidos de una nueva época histórica.

(PYRESA).

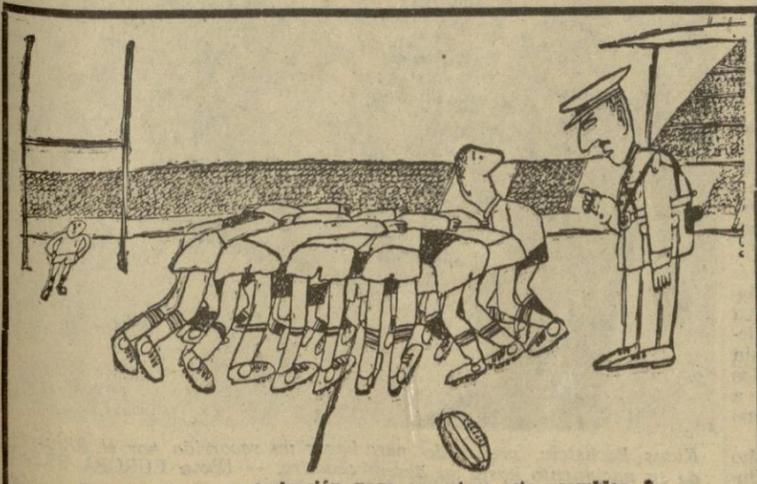
## La juventud y el futuro nacional

EN todo sistema de convivencia, en toda sociedad, en todo ordenamiento político y jurídico, uno de los factores que juegan de un modo más principal, más condicionante, de una forma expresa o tácita, manifiesta o latente, es la juventud. Sólo en la medida en que una situación histórica y política es capaz de incorporarse a las nuevas generaciones, es eficaz. Por eso, una de las preocupaciones más vitales del Estado español y del Movimiento Nacional es, precisamente, la de incorporar a la juventud a sus tareas y afanes. Pero no incorporarla de modo anárquico, sino después de haber proyectado sobre ella, a través de los adecuados canales, una formación seria, profunda, veraz. En este sentido, conviene resaltar la importancia que tienen los Concursos de Formación Profesional, Industrial y Artesana, cuya XXIII edición acaba de clausurar en Vigo el delegado nacional de la Juventud, Gabriel Cisneros.

La formación profesional tiene una gran importancia en la edificación de un espíritu joven. A través de ella, se aprende no sólo un oficio, sino, fundamentalmente, una actitud: la de proyectar ilusión y amor en cada trabajo, la de expresar la propia personalidad mediante la propia obra, en la que queda, de modo indeleble, la huella de una esperanza y de un afán. Ahora bien, la formación profesional es también un modo de percibir lo que la juventud lleva en ella, de registrar su sensibilidad y su estilo, su valoración de las cosas, su actitud ante la vida. El Movimiento ha de saber registrar esa actitud y ese estilo, ha de estar en condiciones de diferenciar a la juventud, sin recurrir a generalizaciones que no responden, con frecuencia, a la verdad. Por eso, decía el delegado nacional que «La juventud es una, por las afinidades que le entrega su condición; pero no es monocorde ni monocolor. Los jóvenes son va-

rios, distintos en sus afanes y aspiraciones; pueden llevarnos lejos por caminos distintos, pero su afán nos llevará al punto común: al futuro que les es dado crear, y que ha de ser para todos».

Hay, en estas palabras de Gabriel Cisneros, un profundo sentido de lo que la juventud es: hay, sobre todo, un señalar hacia la diferenciación que es necesario proyectar sobre el mundo juvenil. La juventud es una por su condición generacional y biológica, ciertamente; pero es preciso tratar cada dimensión de ella, cada sector en que la juventud se especifica y matiza. El Movimiento no puede limitarse a un sector de la juventud, tan sólo, sino que ha de articular los procedimientos, los mecanismos, las vías para que ningún joven español quede sin atención específica, sin preocupación adecuada, sin lugar y sin voz ante el futuro nacional.



—¿Tienen ustedes autorización para organizar esta asamblea...?

# SARAH SMALE ES LA PRIMERA MUJER DEL MUNDO HERRADORA DE CABALLOS

UN OFICIO QUE SE EXTINGUE IRREMEDIABLEMENTE EN INGLATERRA

SI OTRAS MUCHACHAS SIGUEN EL EJEMPLO DE SARAH, PASARA EL MONOPOLIO DE LOS HOMBRES A LAS MUJERES

LONDRES. — Sarah Smale, una hermosa muchacha rubia y de cabellos largos, a sus 15 años es la primera mujer herradora del mundo. La joven inglesa no ha llegado, sin embargo, a la perfección del oficio. Está aprendiendo a herrar con gran interés.

Su maestro, el viejo James Wells, viene ejerciendo el oficio en la localidad de Liphook, condado de Hampshire (Inglaterra), desde hace más de 50 años y procede de una familia de herradores que monopolizan el oficio en el pueblo desde el siglo XV.

### «ME GUSTAN LOS CABALLOS Y QUIERO TRABAJAR CON ELLOS»

El señor Wells ha declarado que le encantaría disponer de un buen grupo de muchachas tan guapas como Sarah para enseñarlas a herrar a los caballos.

«El trabajo no es tan duro como cree la gente», dice el viejo herrador inglés. Se necesita un poco de fuerza, pero lo más importante es afinar bien en los martillazos de los clavos para no herir al animal. Y después, que a uno le guste el oficio. Este elemento es indispensable».

Sarah es una alumna del colegio Guildford que obtendrá pronto su diploma de bachillerato, pero le interesa más herrar caballos que proseguir los estudios universitarios.

«Me gustan los caballos y quiero trabajar con ellos —dice—. Cada vez hay menos herradores y se trata de un trabajo tan digno como cualquier otro».

Por su parte, el señor Wells asegura que cada vez hay más propietarios privados de caballos. Los herradores, sin embargo, están desapareciendo.

«Yo tengo ya 70 años —dice con tristeza— y la mayoría de los herradores que aún quedan en el país están rayando esta edad».

«Dentro de una docena de años —continúa diciendo— habremos desaparecido todos los de mi generación y si no aprenden el oficio los jóvenes, los pobres caballos tendrán que andar descalzos...».

### SARAH, LA UNICA ESPERANZA

La rubia colegiala sale presurosa de su casa todas las mañanas, temprano,

y antes de ir al colegio va a visitar al señor Wells.

Si hay algún caballo para herrar, se coloca el delantal de cuero, encien-



Sarah Smale aprende la técnica de extraer una herradura gastada de la pezuña del caballo, bajo las instrucciones de su maestro, el señor Wells. — (Foto EUROPA PRESS)

de la fragua, tira de la palanca del gigantesco fuelle para hacer ascuas del carbón y comienza su trabajo.

El señor Wells está complacido de los adelantos que realiza Sarah.

«Ha aprendido pronto el oficio. Primero ha de hacer levantar las patas al caballo y ver las herraduras que ya están desgastadas. Las extrae con las tenazas y procede a preparar una nueva al fuego, para que se adhiera fuertemente a la pezuña del animal.

Sarah realiza complacida este tra-

bajo, que parece más apropiado para hombres. Cuando lo termina se marcha al colegio y vuelve de nuevo antes de comer y después de terminadas las clases.

—afirma— y creo que voy a tener una digna sucesora de la tradición familiar».

Asegura, asimismo, el señor Wells, que el oficio requiere normalmente cinco años de entrenamiento y que Sarah lo ha comenzado hace sólo algunos meses, «pero es habilidosa e inteligente —dice— y logrará dominarlo antes del tiempo requerido».

WENCESLAO KOLLIN (EUROPA PRESS)

# GARCIA MARQUEZ, ASEDIADO

NUEVE ESCRITORES (ENTRE ELLOS, VARGAS LLOSA) ESTUDIAN LA OBRA DEL NOVELISTA COLOMBIANO

PARIS. — Con el auge de la narrativa latinoamericana se ha despertado el interés por la crítica. Las editoriales han montado, con ésta, una industria subsidiada por el éxito de aquélla y su producción de libros dentro de este campo —hasta no hace mucho destinada a minorías, en lo relativo a la literatura de América Latina— cobra un ritmo impetuoso. A los volúmenes con que inicialmente se explotó este interés —estudios panorámicos o sobre varios autores en un mismo tomo— suceden ahora textos monográficos o de varios críticos acerca de un solo autor de los que están en boga. Esto, la boga, parece ser lo determinante.

Como si se tratase de aprovechar el momento, hay editores que juntan precipitadamente artículos aparecidos aquí y allá, les ponen un título atractivo y lanzan un nuevo libro al mercado. La premura no suele dejar mucho tiempo para una selección cuidadosa no sólo de la calidad sino, especialmente, para la integración adecuada de los textos recogidos. Es decir, la mayor parte de tales libros son antologías de urgencia, con reiteraciones, donde cada ensayo no contribuye siempre, como debiera, a una comprensión cabal de la obra tratada en conjunto.

### VARGAS LLOSA, SEDUCIDO

Sin embargo, y sin dejar de lado tampoco la motivación comercial inevitable, hay aportes valiosos en todo este movimiento. Uno reciente es el libro en el que Editorial Universitaria, S. A., de Santiago de Chile inicia su plan de realizar sistemáticamente publicaciones que reúnan los mejores exámenes críticos sobre autores contemporáneos de nuestra lengua.

Su título es «9 asedios a García Márquez» y en él se ofrecen estudios generales y parciales —desde «La hojarasca» hasta «Cien años de soledad»— de la obra del ya célebre novelista colombiano, varios de ellos escritos antes de que su reciente celebridad lo hiciera objeto de asedios. Mario Benedetti, Emmanuel Carballo, Pedro Lastra, Juan Loveluck, Julio Ortega,

José Miguel Oviedo, Angel Rama, Mario Vargas Llosa y Ernesto Volkening son los nueve que en este tomo estudian la narrativa del creador de Macondo.

Por tratarse de quien, como García Márquez, es uno de los novelistas del «boom», la inclusión de Mario Vargas Llosa en la anterior enumeración de autores despierta el mayor interés. Interés, no sorpresa, pues Vargas Llosa es un crítico claro, certero y rotundo. Atento al surgimiento de nuevos valores literarios latinoamericanos, el joven y famoso escritor peruano estuvo entre los primeros que señalaron la aparición de «Cien años de soledad» como un «excepcional acontecimiento literario».

El trabajo que aparece en el volumen de la citada editorial chilena no es, en realidad, sino una muestra de un largo asedio de Vargas Llosa a la creación de su colega de Aracataca, que parece haberlo seducido por encima de cualquier otra de las producciones en los últimos años en nuestra lengua. Así, durante sus recientes vacaciones en Lima, Mario Vargas dedicó —sumadas las seis charlas dadas por él en la Casa de la Cultura del Perú— casi diez horas a hablar sobre García Márquez.

Debido ser en 1967, a poco de haber aparecido en Buenos Aires «Cien años de soledad», cuando Vargas Llosa inició su asedio individual a García Márquez. El hecho tuvo lugar en Lima, en el auditorio de la Universidad nacional de Ingeniería, ante un público abigarrado que había acudido por el autor de «la ciudad y los perros» y no por el entonces, en esa capital, muy poco conocido escritor colombiano.

En el estrado, García Márquez —con un sweater verde y una camisa deportiva de cuello abierto— parecía casi un intruso al lado del formalmente vestido y bien peinado Vargas Llosa. Podría decirse que, en aquella ocasión, el diálogo que sostuvieron ambos respondió a sus respectivos atendidos. A las preguntas inteligentes y precisas de Vargas, Gabriel García respondió muy alejado de lo intelectual, con anécdotas que resultaban formas concretas y vívidas de ilustrar los conceptos que su interlocutor ponía en juego. El resultado fue tan atractivo que, ante la exigencia del público, hubo de continuarse el diálogo al día siguiente.

Un año después de ese diálogo en público, durante un semestre en la Universidad del Estado de Washington, Vargas Llosa puso sitio a los libros de García Márquez y fue dando, puntualmente, minuciosos partes de batalla a sus alumnos sobre los avances que efectuaba. Las charlas de Lima, que fueron una síntesis de sus clases en Pullman, iluminaron el itinerario que va del pobre pueblo de Aracataca (donde García Márquez nació) al fabuloso Macondo.

«De Aracataca a Macondo» se titula el artículo de Vargas Llosa que figura en los «9 asedios»... Síntesis de una síntesis, muchas y agudas observaciones sobre la obra de García Márquez que escuchó el numeroso público de la Casa de la Cultura del Perú, no han alcanzado cabida en ese artículo. Quedan para el libro que uno de los responsables más jóvenes del éxito de la novela latinoamericana actual proyecta publicar sobre uno de los valores más sólidos que sostienen ese éxito; para un próximo libro que Vargas Llosa prepara y que podrá llamarse, también, «De Aracataca a Macondo».

RENATO LAR (PYRESA)

Wenceslao KOLLIN



Klaus Pechstein, preparado para hacer un recorrido por el Rhin, desde su nacimiento hasta su desembocadura. — (Foto EUROPA PRESS)

# Recorrerá el Rhin desde su nacimiento hasta su desembocadura

KLAUS PECHSTEIN REALIZARA SU PROEZA A NADANDO Y EN UNA BARCA DE GOMA

BONN. — Klaus Pechstein es un muchacho joven, con un físico extraordinario, un espíritu deportivo y una idea metida en la cabeza: recorrer el Rhin desde su nacimiento hasta su desembocadura en el Atlántico.

No le asustan los 1.224 kilómetros que le quedan por delante. Se ha preparado concienzudamente. Posee unos brazos robustos. Años de entrenamiento. Y una brazada amplia para avanzar sobre las aguas del «padre» Rhin.

Klaus Pechstein es un suizo que ha curtido su cuerpo entre las nieves perpetuas de las montañas y las plácidas aguas de los lagos helvéticos.

Tiene 28 años, está casado y es padre de dos hijos. Su profesión es la de platero, pero su afición preferida, o mejor, su deporte, es la natación.

Hasta ahora nadie ha realizado la proeza que se propone efectuar Klaus. Su idea tiene tanto de original como de valerosa.

Iniciará el recorrido en Ilanz, uno de los lugares más próximos a las fuentes del Rhin y donde ya el río comienza a tomar forma.

La impetuosidad de las aguas no le permitirá, en principio, una natación apacible y con este fin, una firma alemana le ha proporcionado una barca de remo, así como un traje de hombre-rana, ambos de goma.

### SOLO 21 DIAS

El joven deportista ha calculado que podrá realizar su proeza en 21 días. Desde la localidad alemana de Linz, el cauce del Rhin no ofrece demasiadas dificultades y sospecha que podrá navegar a una media de 40 ó 50 kilómetros por día.

Como la corriente cuenta mucho en esta clase de navegación flu-

# DESPUES DE LA BATALLA



El sargento Scott Gideon encontró una prenda femenina en el lugar donde se desarrolló una batalla de cinco horas de duración, en Vietnam. En ella perdieron la vida 53 soldados del lado comunista, incluidas dos mujeres. Tres enfermeras fueron capturadas. La batalla tuvo lugar muy cerca de My-Lai, donde se perpetró por los americanos la «masacre» de ciudadanos hace veintinueve meses. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

# UN VENENO QUE NO MATA: LOS TELEFILMES

EN NUESTRO INTERIOR ENVIDIAMOS A IRONSIDE, MANNIX Y JIM WEST

LOS TELEMITOS GOZAN DE GRAN INFLUENCIA ENTRE LAS MASAS

A PESAR DE SU DESAPARICION, NO OLVIDAMOS AL "FUGITIVO", ELLIOT NESS O "EL SANTO"



Elliot Ness y sus intocables marcaron toda una época de los telefilms. — (Foto EUROPA PRESS)

CADA tarde o cada noche todos los telespectadores españoles tienen una cita con una serie de tipos atractivos, extraños o interesantes, siempre fieles servidores de la justicia: son los telemitos, decir, todos aquellos personajes que semana tras semana, nos deleitan con su aparición en la pantalla.

Tienen nombres de romántica resonancia metálica, adecuados para escuchar los impresionables corazones femeninos: hombres como Ironside y Mannix, inteligentes, astutos y fuertes, al igual que series como «Mi Imposible», «Los Invencibles de Némesis», «Tarzán», «Ladrón sin desmesa», «El Virginiano...», etc., constituyen los auténticos superpoderes de la televisión, los violadores de nuestra realidad.

Chicos y grandes tenían su cita dominical con «Bonanza». Pero sucedió lo que siempre sucede, más pronto o más tarde: el telespectador dejó de ser leal a la simpática familia y prefirió al «Virginiano» o al nutrido equipo de «Caravana». Los Cartwright no pasaron a mejor vida, pero sí al olvido de un jueves a primera hora de la tarde.

Otro de los grandes telemitos que hizo llorar a más de una honrada ama de casa, fue sin ningún género de dudas, el atractivo y taciturno David Janssen. «El fugitivo» constituyó uno de los grandes éxitos de la televisión americana en principio, y de la mundial más tarde. Janssen era el hombre perseguido y acusado de un crimen que no había cometido. El telespectador que seguía sus desventuras todas las semanas, llegó a odiar sinceramente al teniente Gerad, el infatigable policía que se empeñaba en poner a Janssen tras las rejas.

No podemos olvidarnos del único héroe de los comienzos de TVE, el gran Perry Mason. Mason brillante abogado astuto como un zorro y típico representante de «tú acusas, yo defiendo», muy de acuerdo con el «americano way of life».

En esta temática del «tú acusas, yo defiendo», estaba principalmente basado el gran éxito de Perry Mason, serie que en los Estados Unidos alcanzó la cifra record, en una programación, de nueve temporadas consecutivas.

La ciencia - ficción de los telefilms

Como es lógico, las aventuras de ciencia - ficción no podían faltar de la pequeña pantalla. Series como «Los invencibles de Némesis», nos dan una imagen del mito del superhombre. Mejor aún: el telemito del superhombre.

En «Némesis» se nos cuenta las andanzas de dos hombres y una mujer, dotados con especiales dotes sobre-humanas. En el primer telefilm, nos contaban que, a raíz de un viaje al Tibet, unos individuos de superior raza y cultura les habían regalado, al estilo de «El tercer ojo» de Rampa, unas facultades excepcionales mentales.

una gran preocupación: hacer que los Gobiernos de todo el mundo se unieran en la lucha contra los invasores extraterrestres.

«Los invasores» y David Vincent su enemigo mortal, tuvieron semana tras semana una de las mayores audiencias que el público ha dedicado a los tele-

films. Estas películas reflejaban una probabilidad intensamente discutida en los últimos años: la existencia de otros mundos.

Las alucinantes aventuras de David Vincent gustaban a todos los públicos.

(Pasa a la pág. siguiente)

Los telemitos

«El Santo», «Bonanza», «Rompeolas», «La cita con la muerte», «Los Intocables...», pertenecen ya al mundo de los recuerdos. Todos ellos aparecen recordados en la mente de cada telespectador que les vio nacer, que gozó con sus aventuras y que presenció su desaparición. Elliot Ness con sus muchachos, brillantes defensores de la ley, apareció incansablemente semana tras semana durante varios años hasta que el telespectador, cansado ya de tan reiterativo personaje que jamás sonreía, cambió de héroe y prefirió las andanzas del atractivo y elegante Simón Templar.

Otros preferían las aventuras de la amigable familia Cartwright, «Bonanza» constituyó otro de los telemitos más fuertes en la sociedad española que acababa de descubrir la televisión.

## LA «TURISTA» 21 MILLONES



Como se sabe, la pequeña Astrid Thokle, ha resultado ser la «turista 21 millones» del presente año, y a su recepción en el aeropuerto de Palma de Mallorca asistió el director general de Promoción del Turismo, señor Bassols. Poco después, la pequeña Astrid asistió en el Pueblo Español a la inauguración del monumento a Walt Disney, que le dedican los niños españoles. En la foto, el director general de promoción del Turismo, señor Bassols, llevando de la mano a la pequeña Astrid. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Con estas facultades telepáticas pueden vencer perfectamente al mal, ya que los dos héroes son superinteligentes y fortísimos, amén de tener una compañera con superpoderes y superguapa, la actriz Alexandra Bastedo, otro de los símbolos del sexy en la pequeña pantalla.

«Viaje al fondo del mar», a pesar de su temática casi siempre infantil, es otra serie muy emparentada con la ciencia-ficción. Las andanzas submarinas del almirante Nelson y su poco sonriente capitán Crane deleitan por igual a chicos a grandes y, en ocasiones, nos hace esbozar una sonrisa irónica ante las increíbles aventuras del «Shyblum» en defensa de la civilización humana, siempre enfrentado a extraños seres de otros mundos o a civilizaciones de extraños superpoderes.

Otra serie, de gran éxito en nuestro segundo canal es «La conquista del espacio», donde vemos a un extraño ser procedente de Vulcano y llamado señor Spock, que no cesa de auxiliar episodio tras episodio al capitán terrícola Kirk, siempre envuelto en extrañas dificultades en defensa del planeta Tierra que, por cierto, ya ha conquistado las galaxias. También en este telefilm, los héroes protagonistas utilizan una poderosa nave, el Enterprise, con la que recorren velozmente las galaxias. ¡Qué infatigable empeño el de los americanos en dotar a sus héroes de extrañas y poderosas naves de tierra, mar y aire!

En medio de tanta lucha cósmica, submarina o telequinésica, encontramos las fabulosas marionetas del «Capitán Escarlata», donde otra vez, inevitablemente, tenemos a una unida familia en lucha perenne contra los enemigos de la tierra. Esta serie, no deja de ser una novedad, ya que sobre todo, destaca más la técnica que el fondo a pesar de que la conformación sea la misma.

Ciencia - ficción o brujería, la encontramos nuevamente en la ya desaparecida serie «Embrujada» donde una atractiva rubia con poderes ocultos, lograba la armonía en su hogar a base de extrañas artimañas brujísticas.

Este telefilm es comedia de ciencia-ficción, al igual que «Mi marciano favorito» y «Mi bella genio», ésta última de gran éxito a pesar de la constante estupidez de sus temas semanales.

Por lo general, los telefilms de ciencia - ficción, insisten en hacernos creer que la Humanidad está constantemente amenazada por remotos peligros de otras galaxias o por mentes demoníacas o seres deformes y enemigos del bien... aunque, como siempre, y sirviendo de moraleja, los valientes y guapos americanos, bien en telefilm o bien en la realidad, salvarán a la Humanidad de las acechanzas del mal.

«Los invasores o los «ovnis» de la televisión»

David Vincent era un arquitecto con

# Regalos

PRACTICOS y AGRADABLES

Para Señora:

- \* abrigos
- \* gabardinas
- \* sueters
- \* pañuelos
- \* medias...

Para Caballero: \* americanas \* gabardinas \* corbatas \* camisas \* abrigos...

... y si son de:

## LA Santa Cruz

SIEMPRE AGRADAN MAS

# Egipto, Libia y Sudán celebrarán conversaciones cada cuatro meses



Caravana de tres jefes de Estado árabes —Nasser, de la RAU; Hoamer el Gafady, de Libia, y el líder sudanés, Gaafar Numeiri—, a través de las calles de Trípoli. Esta es la primera vez que los libios reciben a Nasser, cuya persona es muy estimada en el país. — (Telefoto UPI-CIFRA)

**COORDINARÁN SU ACCIÓN CONJUNTA CONTRA ISRAEL EN LOS TERRENOS MILITAR, POLÍTICO Y ECONÓMICO**

**ESTABLECERÁN UNA COMPAÑÍA AEREA CONJUNTA, UN BANCO DE DESARROLLO Y COMPLEJOS AGRÍCOLAS**

**EL CAIRO, 27. (EFE - UPI).** — Los dirigentes de Egipto, Libia y Sudán realizan avances en sus conversaciones de Trípoli destinadas a conseguir la unión de cincuenta millones de norteafricanos, según comunican los funcionarios egipcios.

Las entrevistas entre el presidente Nasser, el presidente del Consejo de la Revolución de Libia, Al-Gadhafi, y el presidente de la revolución del Sudán, El-Numeiry, van a concluir hoy, según está programado.

Después de una entrevista durante la mañana de hoy, el dirigente sudanés se trasladará por vía aérea a Jartum, mientras continúan sus conversaciones los dirigentes Nasser y Al-Gadhafi en Benghasi.

Funcionarios egipcios manifestaron que las conversaciones estaban progresando, pero los únicos detalles que se conocen hasta el presente de los avances conseguidos se centran en el establecimiento de una compañía aérea conjunta, un Banco de desarrollo y complejos agrícolas. No se han revelado detalles sobre la planificación militar de los tres países, que han expresado similares puntos de vista sobre cuestiones árabes.

Se espera que Nasser regrese a El Cairo mañana y que desde la capital egipcia se traslade por vía aérea a Jartum, el próximo día 1 de enero para asistir a las conmemoraciones de la independencia del Sudán.

**COMUNICADO CONJUNTO**

**EL CAIRO, 27. (EFE - REUTER).** — Egipto, Libia y Sudán han acordado celebrar conversaciones regulares cada cuatro meses con el fin de coordinar su acción contra Israel en los terrenos militar, político y económico, según se dice en un comunicado facilitado hoy en esta capital.

El documento ha sido publicado al final de las conversaciones mantenidas durante tres días entre el presidente egipcio Gamal Abdel Nasser, el dirigente libio, coronel Nuammar Gadhafi, y el presidente del Consejo revolucionario sudanés, general Numeiry, en la ciudad de Trípoli.

Este comunicado conjunto, hecho público simultáneamente en las tres capitales de los países citados, añade que las tres naciones establecerán sus respectivos comités nacionales con el fin de planificar la acción conjunta en los terrenos señalados.

**INCURSIONES ISRAELI**

**TEL-AVIV, 27. (EFE - REUTER).** — Tropas israelíes, apoyadas por su aviación, cruzaron anoche a la orilla occidental del Canal de Suez, para atacar una posición egipcia situada en Ras Arab, según informa esta mañana un portavoz militar israelí en esta capital. El portavoz añade que dichas tropas regresaron a su base con cuatro soldados egipcios hechos prisioneros durante la incursión. Un soldado israelí resultó herido levemente.

El citado informador agrega que la

**EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro en español**

aviación israelí bombardeó objetivos militares en la zona de Ras Arab. Las tropas egipcias sufrieron un cierto número de bajas durante esta acción.

A esta incursión de anoche le ha precedido en estos últimos días una intensa actividad aérea israelí durante cuyas dos incursiones quedaron destruidas varias instalaciones egipcias de proyectiles tierra-aire situadas a lo largo del Canal de Suez.

Las fuentes citadas añaden que Ras Arab, situada a unos 200 kilómetros al sur de la ciudad de Suez, es uno de los puestos navales egipcios más importantes de la costa del Canal.

**ATAQUE ISRAELI FALLIDO**

**EL CAIRO, 27. (EFE-UPI).** — Un comando israelí intentó hoy realizar un

**Radical contra el dinero Gandhi**

**Los privilegios de los príncipes serán abolidos**

**BOMBAY, 27. (EFE - REUTER).** — El partido indio del Congreso de la jefe del Gobierno, Indira Gandhi, realizó hoy un radical ataque al dinero, los privilegios y el poder.

El ministro del Interior, Y. B. Chavan, declaró ante un Comité que los privilegios de los antiguos príncipes serán abolidos en la próxima sesión del Parlamento y que serán tomadas medidas para someter a «la nueva clase de príncipes: los empresarios nuevos ricos y los monopolistas».

Anunció también, entre aplausos de sus oyentes, la nacionalización de las compañías de seguros y dijo que el Gobierno examinará el proceso por el que se fijan los precios toques de las propiedades urbanas.

La señora Gandhi dijo que la constitución tendrá que ser modificada para cambiar el derecho de propiedad si se quiere que la India sea una sociedad igualitaria.

Añadió que es inevitable una política radical en la India si se desea que sea eliminado el peligro de una sublevación violenta de las masas desposeídas.

El partido del Congreso, que ha gobernado la India durante 22 años desde que el país consiguió la independencia, se encuentra actualmente dividido en dos facciones, una bajo la señora Indira Gandhi y otra presidida por Nijalingappa.

ataque contra una posición egipcia en el golfo de Suez, según reveló un portavoz en esta capital.

Añadió el portavoz que los israelíes, apoyados por aviones de combate atacaron una posición situada a unos diez kilómetros al sur de la ciudad de Suez, pero sus defensores "rechazaron valientemente el ataque".

En la lucha resultaron muertos dos egipcios y otros cuatro desaparecieron. La acción fue lanzada como represalia por los violentos combates de principios de semana en los que los israelíes perdieron seis aviones ante el fuego anti-aéreo egipcio.

**ATENTADO DE GUERRILLEROS ARABES EN ISRAEL**

**JERUSALEN, 27. (EFE - REUTER).** — Guerrilleros árabes trataron hoy de volar la vía férrea que une Jerusalén con Tel Aviv, según reveló la Policía.

Cuatro cargas explosivas fueron encontradas en la vía, cerca del distrito de Katamon, en Jerusalén, y muy cerca de la estación de la citada ciudad, las cuales fueron retiradas sin que causaran daños, añadió la Policía.

**ARREGLO DE LA CUESTION SAUDI-KUWAIT**

**BEIRUT, 27. (EFE).** — La Arabia Saudí y el Kuwait han puesto fin a las diferencias que les oponían desde hace varios años en la llamada zona neutra.

Se informa hoy en la capital libanesa que los Gobiernos saudí y del Kuwait han llegado a un acuerdo sobre la zona neutra delimitada en una de las más ricas regiones petrolíferas situada en la frontera entre ambos países.

**UN TURISTA, VICTIMA DE UN ATENTADO EN ISRAEL**

**JERUSALEN, 27. (EFE - REUTER).** — Un turista extranjero ha resultado muerto esta tarde en una emboscada tendida al autobús en que viajaba un grupo de visitantes del país, cerca de Hebrón.

Un portavoz del Ejército israelí ha indicado que el autobús había sido ametrallado con armas cortas de fuego cuando se hallaba cerca de la ciudad de Dura, en camino de Beersheba a Jerusalén, vía Hebrón.

No se han publicado, hasta ahora, nombre ni nacionalidad de la víctima en espera de que se notifique el suceso a sus familiares.

El ataque es el primero de este tipo en la zona de Hebrón, después de casi dos meses de tranquilidad.

**INCURSIONES AEREAS ISRAELIES**

**EL CAIRO, 27. (EFE-REUTER).** — Resultaron muertos dos egipcios durante la incursión aérea israelí contra puestos avanzados egipcios en el golfo de Suez, anoche, según ha manifestado hoy en El Cairo un portavoz militar.

La incursión contra los puestos, al norte de Ras Ghareb y Zafarana, fue una operación de represalia por las pérdidas aéreas israelíes de los últimos dos días, se ha revelado.

Durante las incursiones de la aviación israelí contra posiciones egipcias a lo largo de la orilla occidental del canal de Suez fueron derribados cinco aviones israelíes y tocados otros dos.

**COMENTARIO INTERNACIONAL**

## El optimismo de U Thant y la realidad

"Según el secretario general de la ONU hay las mejores perspectivas de paz en el Próximo Oriente y, por otra parte, se está logrando el fin de la "guerra fría". (De la Prensa).

**DESGRACIADAMENTE** los optimismos del señor U Thant no tienen muy sólidas bases; se apoyan en a priori más deseos que reales y, además, en el supuesto de que los individuos y los pueblos en lucha y en tensión ya han aceptado los postulados sobre los cuales el señor U Thant razona. Cosa tal vez desgraciadamente, que no es así y que por lo tanto derriba por tierra esa optimista concepción del futuro universal. Se ha pasado a otra etapa de la pugna internacional, caracterizada por los generales deseos de paz y concordia, pero, sobre eso, hay tremendas realidades no fáciles de superar y, desde luego, insuperables siguiendo las alegres y artificiosas sendas por las que el secretario general quiere hacer marchar la problemática de nuestra hora. Claro está que si uno de los enfrentados intereses quisiera claudicar todo sería fácil, pero esa posición no se ve por ninguna parte, ni es lógica.

Sigue el señor U Thant pensando en la solución vietnamita partiendo del supuesto de la capitulación americana, del triunfo militar de los comunistas, de las alegres ofertas de Hanoi, dispuesto a "facilitar la retirada de las tropas USA", como si éstas estuvieran vencidas sin remedio, y, al lado de todo eso, sin ningún sentido, partiendo de esa monstruosidad que consiste en exigir elecciones en Saigón, "con todas las libertades y todos los partidos, como si en el Vietnam del Norte mandara la más pura y ortodoxa democracia parlamentaria y existieran todos los partidos, de todos los matices, en lugar de una férrea dictadura comunista en la que tan sólo manda el partido comunista. Falsoando la realidad todo, o casi todo, es posible. Pero, ahora sí que afortunadamente, los pueblos y las gentes ya están cansados de palabras, de bellas fórmulas sin sentido y, sobre todo, cuando a tanto escepticismo se une la inoperancia de la ONU que ya no es capaz de ordenar ni los más pequeños conflictos internacionales.

Por otra parte también resulta un poco demasiado optimista la confianza que el prohombre birmano ha puesto en la gestión de los "cuatro grandes" en relación con el conflicto de Oriente Próximo; a los pocos días de la claudicación de Washington y Londres, ante las exigencias libias sobre las bases militares en su territorio, ya nadie puede tomar en serio el poder de esos cuatro grandes sobre las decisiones de los pueblos árabes en relación con su lucha contra Israel. Podría conseguir algo positivo una decisión terminante de USA y URSS, pero ni una ni otra de las dos auténticamente grandes potencias tiene en este momento libertad para operar, por lo menos hasta que la conferencia sobre las armas atómicas alcance alguna meta.

Y ya no hay nada que decir, por lo menos razonablemente, si se parte de la conferencia "en la cumbre", que ha tenido por escenario a Rabat, para llegar a conclusiones positivas en relación con la guerra árabe israelí; el sólo hecho de que todos los países árabes se hayan plegado a la estrategia de los palestinos, y de sus tan traídas y llevadas guerrillas, no quiere decir, ni mucho menos, que la paz esté ahí al alcance de la mano. Sobre tópicos y frases hechas no se podrá alcanzar ningún equilibrio que conduzca a formas aceptables de paz. Otra cosa sería si se pugnara mantener la calma mientras los dos únicos auténticos poderes mundiales, USA y URSS, buscan y encuentran un acuerdo. Pero, si el acuerdo llega, tal vez tengamos que soportar las tarasas de los dos colosos en lugar de las peligrosas trifulcas que ahora, cada día, promueven los pequeños poderes. Por lo pronto habrá que ir pensando sobre las dificultades del momento y sobre la peligrosidad de confundir el tópico con la realidad.

Carlos RIVAS

## Un veneno que no mata: Los telefilmes

(Viene de la pág. anterior)

cos; al igual que otro «Fugitivo», el arquitecto era perseguido, golpeado y desprestigiado vez tras vez por humanos y extraterrestres.

Este telefilm de ciencia-ficción ha sido uno de los telemitos más logrados y perfectos de los últimos tiempos. Que no se descarta la posibilidad de que esta popular serie, vuelva en breve tiempo, a la pequeña pantalla, para despertar nuevamente, a nivel familiar, la discusión sobre la existencia de extraños seres de otra galaxia.

**Los herederos de Elliot Ness**

**A Elliot Ness, el eficaz detective de «Los Intocables», hombre duro y frío, sin que jamás una sonrisa asomara a sus labios, han venido a sucederle hoy día, dos personajes de gran impacto entre los teleespectadores españoles: Jo Mannix y Robert Ironside, finalizadas ambas serie hace unas semanas.**

Mannix es interpretado en la pequeña pantalla por un atlético y atractivo actor de 44 años llamado Mike Connors, desconocido parcialmente hasta que descomenzó esta serie televisiva.

El «jefe Ironside», sin embargo, ha sido llevado a la pantalla televisiva por un hombre archiconocido de los teleespectadores: Raymond Burr, que, como dije antes, había logrado popularidad gracias a Perry Mason. Al igual que le sucedió con el abogado, Burr ha sido casi completamente des-

**Comenzó en Argel el Congreso Internacional de Comités de apoyo a Palestina**

**ARGEL, 27. (EFE).** — El primer Congreso internacional de Comités de apoyo a Palestina se inició hoy, a las 16.30 (hora española) en el palacio de las Naciones Unidas de esta capital, informa la agencia M.A.Q.

Unos trescientos delegados representando a los Comités de apoyo de Francia, Bélgica, España, Suiza, Gran Bretaña, Estados Unidos, Holanda, Italia, Brasil, República Federal alemana, Ceilán, Países Escandinavos y Austria participan en este Congreso así como una delegación de Palestina.

La sesión inaugural se celebró en presencia de los miembros del Comité argelino de apoyo a Palestina.

bancado por su propio personaje. Tanto uno como otro son más inteligentes que la media normal; es por ello por lo que quizá sean un poco repelentes para el telespectador.

Ironside y Mannix, pueden considerarse como los directos herederos de Elliot Ness y sus muchachos. También puede incluirse en este grupo al siempre cansado casi aburrido McGill, aunque esta serie también ha desaparecido de las pantallas.

El inválido Ironside, a pesar de pasarse de listo, causó un gran impacto en las masas atentas al televisor —muy posiblemente, esta serie estará nuevamente en las pantallas dentro de poco—.

El éxito, quizá sea debido a que es un inválido sin complejo de inferioridad, con una gran capacidad de asimilación y mucha dosis de cinismo que le sirven adecuadamente para resolver todos los casos desde su inevitable sillón de ruedas. El espectador, al verlo, siente compasión con él y soporta su antipatía.

Mannix, por el contrario, es el dinamismo en persona. Un hombre ágil y fuerte, de inteligencia despierta y con aire de haber pasado por todo en la vida. El principal problema de Mannix es su gran manía hacia las computadoras, hacia las máquinas, y en general a todo aquello que niega la individualidad de cada persona. Con su aspecto cansado y sus formidables puños, Mannix es un hombre de innegable atractivo, para todos aquellos que gustan de los telefilmes policíacos.

Otro heredero de Ness, aunque anterior en el espacio, es también el popular detective - caballista - quijote Jim West, serie a la que hay que reprochar en primer lugar su empalagosa búsqueda de la originalidad en cada telefilm, amén de un divismo más propio de Roy Rogers que de un valero - detective.

A pesar de estas pegs, todo cabe en «Jim West» y todo se comprende no en balde el «western», siempre ha sido el género preferido por grandes y pequeños a lo largo de todos los tiempos.

Presentes o ausentes; buenos o malos, lo cierto es que los telefilmes han ocupado un lugar más o menos grande en el amplio baúl de nuestros recuerdos. Todos ellos, uicieron posibles que durante minutos u horas lográramos sentirnos a gusto viviendo aventuras que alguna vez hemos deseado realizar o soñando ser personajes como Elliot Ness, Mannix, David Vincent o Jim West. Esto indica que en el fondo de nuestro ser sigue latiendo el inquieto deseo de la aventura.

ALEC OSABA (EUROPA PRESS)

**NOCHE VIEJA, RUEDA DE ORQUESTAS en JARDINES NEPTUNO**  
PRECIOS ECONOMICOS

CRONICA DE MADRID

ESTACIONAMIENTO

MADRID, 27. — (Crónica para "Pyresa" de JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA). — Bien ajena estaba la señorita Josefina cuando, esta mañana, al descender, optimista y canturreando, las escaleras de su casa, se iba a encontrar, a pocos metros, con un problema de solución nada fácil. Sencillamente, su pequeño coche utilitario, bien estacionado al borde de una acera, se encontraba emparedado entre tres vehículos. Uno en la parte anterior, otro en la posterior — todos ellos sin contravenir ningún artículo del Código de la Circulación —, salvo un tercero a quien su propietario había dejado, en doble fila, paralelo al coche de la señorita Josefina.

La señorita Josefina no se arredró e inició la búsqueda del dueño de aquel coche que tenía inmovilizado al suyo; entró en un bar, y rogó al camarero que preguntara entre los clientes. Ante el infructuoso resultado de su indagación, consultó a los porteros de dos casas vecinas, a la dependencia de una ferretería... Todos se encogían de hombros. Desconocían al autor o autores del problema.

Lo peor es que las sacillas del reloj iban, fatalmente, avanzando. Ella tenía que ir a la oficina. Allí se lleva un riguroso control de las horas de permanencia. Podían sancionarla...

Agotadas todas las posibilidades de hallar al propietario del coche mal estacionado, se fue a un teléfono público y reclamó la presencia de la grúa municipal. Un cuarto de hora más tarde, la grúa retiraba aquel vehículo y la señorita Josefina podía desplazarse a su oficina al volante del utilitario.

—¿Hasta qué punto se puede permitir que la falta de sentido cívico de algunas personas perjudican al resto de los ciudadanos? El coche que se lleva la grúa para volver a recuperarlo hay que abonar quinientas pesetas. Pero eso no resarce a la señorita Josefina de las molestias que le ha ocasionado ese insensato.

¿Por qué no recurrir a otros procedimientos más expeditivos, más convincentes, por parte a la autoridad? La retirada temporal del carnet, por ejemplo.

Sería un eficazísimo modo de poner fin a numerosos brotes de egoísmo en perjuicio de otras personas.

Porque el caso de la señorita Josefina no es una excepción sino un ejemplo, entre los muchos que se producen al cabo del día.

SE RETIRA DE LA CARTELERA

En su día dijimos que la versión teatral de "Fortunata y Jacinta" la famosa novela de Pérez Galdós, había obtenido un gran éxito.

Y que en ella, Nati Mistral, esa bella actriz y cantante, daba la medida de su arte.

Pero Nati Mistral tiene un contrato pendiente en el extranjero. Concretamente, en Estados Unidos.

Y por esta razón, la comedia será retirada de la cartelera.

Disgusto grande entre los distintos elementos que forman el elenco que encabeza Nati Mistral.

Es, pues, posible que, al cabo de los meses, una vez cumplidos otros contratos, se reponga "Fortunata y Jacinta".

CANTINFLAS, TORERO

Todos los años, por estas fechas, poco más o menos, se anuncia que Mario Moreno, "Cantinflas", el popular actor cómico mejicano, vendrá a España para torear varias corridas.

E incluso que tendrá un fin benéfico.

Posteriormente, nada se vuelve a hablar del asunto.

Ahora se insiste en que un empresario ha ofrecido a Cantinflas la no chica cantidad de cuarenta y cinco millones de pesetas, si se compromete a torear treinta corridas en las plazas españolas la próxima temporada.

UNA ESPAÑA DE CALIDAD

Comenta José Antonio Revilla, en el diario "Arriba":

"Es evidente que tantos años de aislamiento y de apremios autárquicos y una lamentable carencia de tradición industrial, como ha padecido España encerrada en un círculo estrictamente interior, ha contribuido a ese que pudiéramos denominar "desprecio hacia el acabado". Todo estaba ya vendido antes incluso de iniciar la producción. En esas circunstancias, los malos usos, hábitos y costumbres, proliferan como la cizaña en el campo. Sin embargo, y a pesar de que, en cierto sentido, se están registrando en los últimos años considerables y notorios progresos, bueno será que aspiremos a una España de calidad, a una España calificada, nos preocupemos viva y esencialmente de la calidad, de la calificación de los productos españoles".

RED DE ESTACIONES DEPURADORAS

La red depuradora de aguas residuales de Madrid —una vieja ambición— está en vías de una total realización. Con la ampliación de la estación depuradora de la China y la construcción de las de Rejas y Butarque.

Son las consecuencias de un plan extraordinario confeccionado por el Ayuntamiento.

EL CIRCO DE MOSCÚ

El "clown" más famoso del mundo, el ruso Popof, digno sucesor de Grock va a actuar en Madrid con el Circo de Moscú.

El Circo de Moscú, actuará, posiblemente en el mes de mayo, en el Palacio de los Deportes. Permanecerá veinte días en la capital.

También actuará el Circo de Moscú en Barcelona, Valencia y Sevilla.

PUESTOS DE NAVIDAD

Se ha llegado a decir que por el arriendo de uno de los puestos navideños instalados en la Plaza Mayor —que por cierto, ponen una nota de color en ese típico lugar— se habían llegado a pagar hasta treinta y cinco mil pesetas.

Oficialmente se puntualiza que el máximo alcanzado en la subasta por estos puestos es de menos de la mitad. Es decir, quince mil pesetas como máximo y seis mil novecientas pesetas como mínimo.

EL RESTAURANTE DE LOLA

Los artistas folklóricos, los futbolistas, los cantantes... sienten una especial predilección, cuando hacen dinero, por invertirlo en negocios hoteleros: hoteles, restaurantes, cafeterías...

Se ve que tienen confianza en este Ramo de la Industria.

La última que acaba de estrenar restaurante, de su propiedad, es Lola Flores. El local se encuentra ubicado en la Plaza de la Marina Española, muy cerca del antiguo edificio del Senado, hoy del Consejo nacional del Movimiento.

Al acto inaugural han asistido numerosos artistas. El plato que más gustó fue "la olla gitana".

SUBEN LOS PRECIOS

De la noche a la mañana, como por arte de birlibirloque, desapareció de una buena parte del mercado la piña tropical. Volvió a reaparecer, al cabo de cuarenta y ocho horas. Pero con una diferencia en el precio. De veintisiete pesetas que se vendía antes, a sesenta y cinco pesetas. Y ahora se dice que van a ser expedientados los mayoristas que vendieron piña tropical.

Este es sólo un síntoma de lo que subieron los precios, como consecuencia de las fiestas navideñas.

Porque el alza se experimentó en muchos artículos. Sobre todo en aquellos de mayor consumo en estas fiestas.

Lo que ahora sube, de día en día, en el mercado, es la uva. Conforme nos acercamos a la noche de San Silvestre.

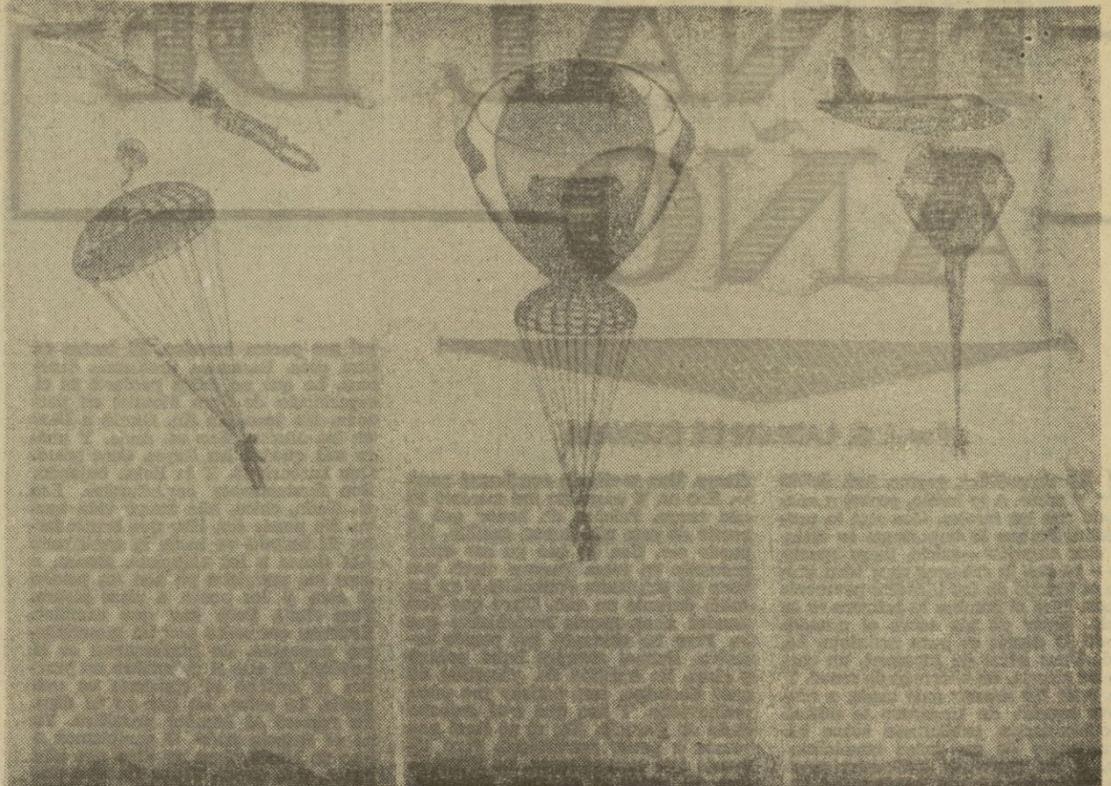
Las amas de casa, con razón, se quejan de que no se lleva a cabo una rigurosa vigilancia de precios en el mercado.

NUEVA PLAZA

La plaza de San Ildefonso va a sufrir una completa transformación. La gerencia municipal de urbanismo ya ha empezado a estudiar la urbanización del solar que deje el mercado de igual nombre, una vez que se proceda a su derribo.

Un jardín embellecerá este lugar, frente a la iglesia de San Ildefonso que ha sido reparada recientemente. Se trata de un talud de césped con varias especies de arbustos, con una longitud total de treinta metros.

Tendrá la nueva plaza una superficie de 1.400 metros cuadrados. Es posible que se instale en el centro el monumento al dos de mayo que desde la Glorieta de Quevedo se desplazó a los jardines del general Fanjul. Una faceta más del constante trasiego de monumentos que caracteriza a esta villa.



Oficiales de investigación en la Base Aérea de Wright Patterson han anunciado el desarrollo de un paracaídas que mantendrá a los pilotos en el aire hasta que sean rescatados por un avión. Estos dibujos muestran cómo será la nueva técnica. El globo, inflado por aire caliente, mantendrá a los pilotos en emergencia hasta que sean recuperados, tal como se muestra en la tercera concepción.—(Foto UPI-CIFRA)

**Secuestrados dos libros de Feltrinelli**  
— x —  
Se consideran como publicaciones subversivas

CAGLIARI, 27 (EFE). — Por orden de la autoridad judicial fueron secuestrados hoy dos libros editados por Feltrinelli de Unzano. Se titulan "Orzoso-noviembre 1968" y "Cerdeña revuelta contra la colonización". Al parecer el secuestro entra dentro de las pesquisas que desde hace tiempo venían realizándose en diversas partes de Italia para descubrir la existencia de publicaciones subversivas. Pesquisas que se han intensificado después de los atentados de Milán y Roma.

Giangiacomo Feltrinelli, titular de la editorial a que pertenecen esos dos libros secuestrados hoy, se halla actualmente fuera de Italia y su domicilio de Milán fue objeto de un registro judicial a raíz de los mencionados atentados del mes de diciembre.

**COMERCiantES**  
NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARA A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS POR ELLO OS INTERESA ANUNCIAR OS ASIDUAMENTE EN ESTE DIARIO  
CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

**Bajo porcentaje de votantes en las elecciones generales del Japón**

EL PARTIDO LIBERAL, EN EL PODER, TIENE GARANTIZADA LA VICTORIA

TOKIO, 27. (EFE - REUTER). — El partido liberal japonés en el Poder tiene casi garantizada la victoria en las elecciones generales, al haber logrado un sesenta por ciento de los votos hasta ahora escrutados.

La agencia de noticias Kyodo dice que con los resultados conocidos hasta ahora, el citado partido tiene garantizada la victoria en unos 296 colegios, lo que le suponen 244 escaños, cifra próxima a los 244 necesarios para obtener la mayoría.

El más importante partido de la oposición, el socialista, tiene hasta el momento, sesenta escaños, seguido del Komito, apoyado por los budistas, con quince; el socialista democrático, con ocho; los comunistas, con tres, y los independientes, diez.

La situación real de los partidos de oposición no se conocerá hasta que termine el escrutinio en las principales ciudades, termina señalando la agencia japonesa.

EL PORCENTAJE MAS BAJO DE VOTANTES  
TOKIO, 27. (EFE). — El cálculo del

ministerio del Interior del Japón, de las elecciones generales del sábado, hasta las cinco y media de la tarde, era de 61,5 por ciento, en comparación al porcentaje registrado en las elecciones de 1967, que fue de 71 por ciento.

El ministerio del Interior teme que el resultado final sea menos aún del 57,95 por ciento, el más bajo registrado en elecciones generales del Japón en 1947.

Informes de los últimos resultados hasta las siete de la noche, en Tokio han votado poco más del cincuenta por ciento.

En las prefecturas de Saitana, Kanagawa y Osaka son de esperar resultados menores aún del sesenta por ciento.

En cambio, se esperan porcentajes más altos en Tottori, con 82 por ciento; Nagano, con 81 por ciento, y Shimane, con 80 por ciento, según se ha revelado por el ministerio del Interior.

Un total de 945 candidatos aspiran a los 486 asientos en la Cámara de Diputados de los 123 distritos electorales.

Las elecciones generales de este día se esperan con gran interés por varios círculos del Japón, ya que las mismas decidirán en gran parte el curso a seguir de la política del país en 1970.

Esta es la primera vez que en la época tan agitada como es la de fin de año, se lleven a cabo unas elecciones generales.

Según el ministerio del Interior, se han registrado un total de 26,4 por ciento de votos masculinos y 17,8 por ciento de votos femeninos.

El total de votantes elegibles se ha calculado en 69.745.000, de los cuales el 59 por ciento son mujeres.

**Ha muerto el P. Leite, famoso historiador jesuita portugués**

ROMA, 27. (EFE). — Falleció hoy repentinamente poco después de haber celebrado la misa el jesuita portugués padre Serafino Leite, famoso historiador de la Orden. Tenía 79 años.

El padre Leite, que entró en la Compañía de Jesús en 1914 se dedicó a los estudios históricos desde joven. Durante muchos años residió en el Brasil y ha escrito una historia en siete volúmenes de la Compañía de Jesús en dicha nación.

Residió en Roma en la "Casa de Escritores" desde 1952.

**LA MAS UTIL, la más económica, respaldada por 28 años de experiencia, la Agenda de la Sección Femenina.**

# FINAL DE AÑO

Por J. G. LADRON DE GUEVARA

Las despedidas, cortas. Así. Adiós y adiós. A lo hecho, pecho; y adelante con los faros. Que siga la procesión. Porque lo importante es vivir. Y esta cuestión —existió, luego aguantó— ya nos la sabemos muy bien desde el tiempo de los filósofos presocráticos. Para el hombre lo primero es la vida. Estar de pie sobre el mundo. Todo lo demás es pura anécdota. La vida. Unas gotas de juventud, un casco de alegría, un chorreón de amor. Y ya está: un minuto más tarde, a renglón seguido de tragarnos la última recomendación publicitaria sobre las excelencias de un coñac nauseabundo, o las garantías anticancerígenas de cualquier pócima refrescante; entonces ¡halala!, a celebrar que se nos muere un año. Y a festejar, simultáneamente, su resurrección de entre los muertos. El automatismo astronómico no falla. Al año muerto, otro en su puesto. Cada cual lo festeja como puede. Unos llorando. Otros emborrachándose. Otros en silencio. Otros durmiendo. Muriéndose. Naciendo. Da lo mismo. El tiempo transcurre y los hombres tratamos de alcanzarlo; de echarle el guante por un momento. Y ya estamos en la frontera. Ya se puede decir que nos hemos comido otro año. Tiramos las cáscaras. Y a por otro.

Digo que cada cual lo celebra como puede. Y algunos como quieren. Es cuestión de pagar lo justo. No podemos —no estamos autorizados para ello— citar sus nombres, sus famosísimos nombres; pero si usted se gasta lo que vale, usted puede despedirse de mil novecientos sesenta y nueve bebiendo champagne a la proximidad de setenta y cinco centímetros de algún personaje nacional o mundial. Gente de alcurmia, desde luego. En un marco incomparable de auténtico nivel internacional. Sólo es cuestión de meterle mano a la cuenta corriente. Eso sí, las carnavales, las serpentina, la corbata de los camareros y los dolores de cabeza serán los mismos a cualquier nivel. Y los propósitos de enmienda. Porque volveremos a prometer solemnemente —¿ante quién?— ser niños buenos. No solamente por lo que respecta a lavarse las manos antes de comer. También se trata de no volver a decir picardías. Ni de quitarle los cromos al hermano. A partir de ahora; desde el día primero de enero de mil novecientos setenta en adelante, hay que portarse bien. Algunos ya vamos para viejos. Conviene ajustar las cuentas. Desde mañana en adelante rectificaremos los apuntes falsos. Hay que pagar los impuestos hasta el último céntimo.

Venga otra copa de champagne, naturalmente, francés auténtico. (Lo cual influye decisivamente —muy señor mío— en el desequilibrio de nuestra balanza internacional de pagos). Bueno, por una copa más o menos no vamos a perjudicar decisivamente el saldo de nuestro comercio exterior; dice el tío. Y añade: a partir de primero de año vamos a cambiar. Seremos mejores. La verdad es que ya no debo sacrificarme tanto. Ya tengo bastante. Ahora pensaré en los demás. Todos como hijos de Dios. Hace falta demostrar nuestro amor por el prójimo de manera evidente. No basta rezarlo. Caramba. Me da miedo pensar de dónde procede la mayor parte de mi riqueza. No está bien. No. Esto no se arregla con donativos. Ni con fiestas benéficas. Ni con golpes de pecho. Y seré humilde. Claro. No sólo el pan vive el hombre. La dignidad. El honor. Ya está bien de crearme superior a los demás. Principalmente a los que dependen de mí. ¿Por qué dependen de mí? Vaya usted a saber. La cosa es que no cuesta trabajo —¿o sí cuesta?— mostrarse un poco más afectuoso. En realidad yo soy un me-

diocre. Una medianía con buena suerte. Eso es. Y acaso no me merezco lo que tengo. Palabra de honor que a partir de este año nuevo cambio. No puede ser. Con lo que yo me estoy gastando en estas Pascuas tiene que vivir mi empleado Fernández y su familia durante un año. Claro que Fernández tiene menos necesidades que yo. Pero no obstante, me parece excesivo. Bueno; siempre hubo pobres y ricos. Es cuestión de, ¿cuestión de qué? Castañas, este whisky me pone melancólico. Y eso que está embotellado en Escocia. No; si al final nos vamos a poner románticos. Pero tenemos que enmendarnos. La Humanidad. El amor al prójimo. Caramba, que es una cosa muy gorda. Y, por encima de todo, Dios. Dios que lo ve todo. Que a Dios no hay quien lo engañe. De todos modos, siete mil pesetas el metro cuadrado, con fachada a tres calles, me parece un precio razonable. Claro que no sé si autorizarán las nuevas plantas. Ya veremos. Será cuestión de... Bueno. Vamos a dejarnos de pequeñeces. Noche de paz. Noche de amor. Lo que pasa es que al hombre lo mata la pasión. Oye. ¿Has visto en Madrid el Tartufo de Marsillach? ¡Cómo atiza el tío! Pues a

mí me parece excesivo. El teatro es otra cosa. Bastantes problemas tenemos. Lo que no debes perderte es el espectáculo de Sara Montiel en persona. No veas. En fin. Gloria a Dios en las alturas. Eso es. Anda. Y ahora nos quedan los Reyes. Otro gasto. Que barbaridad. Y la Bolsa bajando. Son fluctuaciones coyunturales. Eso sí. Nada, chico, año nuevo vida nueva. No puede ser. Hay que enmendarse. El mundo va hacia la catástrofe. Ahí tienes a los «hippies». Bueno, a esos los arreglabo yo con un pelado al cero y los ponía a picar piedra. Pues claro. Pero hay que cambiar. Estamos corroidos por un materialismo tremendo. Lo fundamental es la caridad. Es que si el hombre no practica la caridad se convierte en una bestia. La selva. Lo que yo te digo. Un regreso al hombre primitivo. Ya no se respeta nada. O cambiamos o esto se hunde. Pues yo digo que año nuevo, vida nueva. Todos tenemos que poner de nuestra parte. Sí, pero ¿qué quieren? No hay derechos sin obligaciones. Y hay que producir.

—Oye. (Pausa).

—¿Qué?

—Tenemos que cambiar. Yo estoy decidido. Luego Dios nos pedirá cuentas. Y entonces no habrá manera de salirse por la puerta falsa. Claro. Es un asunto muy serio. Hay que cambiar. Toma, otro whisky. Vale. Año nuevo. Vida nueva. Parece que fue ayer. No somos nadie. Vale. Otro trocito de hielo. Así. Gracias.

## BALCON A LA CALLE

Ayer tarde se efectuó el entierro de don Antonio Pérez Funes. Lo súbito de su fallecimiento añade a nuestro sentimiento el dolor de la sorpresa. Un grupo de amigos lo acompañamos hasta el Campo del Príncipe. En la capilla del Hospital Militar —por causa del incendio de la parroquia de San Cecilio— se ce-

lebraron los oficios fúnebres. Durante muchos años, don Antonio fue uno de los animadores de nuestra vida cultural. Amigo de escritores y artistas, su vocación literaria se concretó en el teatro. Deja numerosas piezas escritas, esperando su representación. Profundamente encariñado con su tierra natal, la Alpujarra, últimamente había orientado su atención hacia la difusión de sus valores. Su intervención al constituir la "Casa de la Alpujarra" en Granada fue decisiva. Más tarde trabajó intensamente en cuanto significase algún beneficio para aquella región granadina. Descanse en paz don Antonio; un hombre bueno que deja en sus muchos amigos —entre los que me enorgullece encontrarme— el rastro indeleble de su afecto, su generosidad y su excepcional simpatía.

LADRON DE GUEVARA

## NOCHE VIEJA, RUEDA DE ORQUESTAS en JARDINES NEPTUNO

PRECIOS ECONOMICOS

# UNA SOLA PALABRA

Por TALISMAN



ESCRIBO amor, lo mismo que si escribiera Dios, eternidad, creación, vida, salvación. Cuatro letras, lo mismo Dios y Amor. En cuatro pulsaciones de mis dedos, se agolpan todos los latidos de mi corazón. Y una sola palabra —da lo mismo decir, escribir o sentir— Dios, Amor, que difunde, crea y mantiene, todos los latidos de la vida universal. Ahora que al Amor lo hemos traicionado, lo estamos profanando, con una triste, sucia y horrenda falsificación, en la que todos, conscientes o inconscientes, tomamos parte.

Ahora, cuando las ideas, las palabras, los cuerpos y las almas, son en función de un metálico, frenético y sinuoso ritmo. Cuando todo se uniforma y se mimetiza, para hablar, pensar y bailar al mismo son. En este tiempo —¿feliz?— de la tecnología, los viajes a la Luna, la sociedad proletaria, protestataria, extremista, conformista y de consumo; las huelgas, las guerras, las hambres, los dólares, los "marketing", las drogas, los desvergonzados sensualismos, las matanzas.

Niño Jesús, cómo lloras, con el llanto de todos los niños, de todos los pobres, de todos los sufrientes, cruel, injusta, y despiadadamente condenados a morir de inanición, de soledad, de abandono, ante la indiferencia de todos, por la débil, cobarde, egoísta, o mala voluntad de todos. Lo hemos llenado todo de "slogan" publicitarios: Beba, coma,

★ Saliendo de un conocido club, ubicado en una típica calle granadina, nos encontramos —habría estado echándose un baile— con Luis Van Beethoven, músico pelambrón y hasta alemán para ser más raro, que, confidencialmente, al oído, y sin dejarnos articular previas palabras, nos dice «que si, que eso de un cuarto movimiento de su novena, en movimiento, queda muy bien, que da alegría oír un Himno de la Alegría tan alegre...». Más tarde, perplejos, como en la cuenta de que el maestro está cuerdo, de donde se deducen tres posibilidades: u oye por el tacto, o ha sido víctima de un criminal soborno, o, lo más fácil, todo consistía en una broma.

★ Entre bromas y veras, Rafael Mújica, Gabriel Celaya, para la literatura, se ha lanzado a escribir libro tras libro, al parecer con el propósito elogiable de alcanzar los quinientos títulos distintos. Con «Lirica de la ciudad», su, por ahora, último poemario, que edita «El Bardo», ya lleva más de treinta.

★ Casi a treinta llega el número de personalidades que «Pueblo», diario de Madrid, coloca en su Tablón de la Popularedad, recientemente constituido, y donde se agrupan personajes de los más diversos estratos sociales. Así, junto a los señores astronautes, mete a José Manuel Ibar, deportista; don Juan Carlos de Borbón, príncipe; DC-7, avión; Manuel Vázquez Montalbán, periodista; María del Carmen Martínez-Bordiú y Franco, trabajadora subalterna de «Líneas Aéreas de España», etc., etc... Afortunadamente, doña Lolita no se encuentra todavía incluida en ninguna de estas listas, ni ha declarado a don José María Gironella su filosófica postura ante Dios.

Justo NAVARRO y José CARLOS ROSALES



«Ay qué cara, ay qué cara, ay qué cara hay que tener...!»

disfrute su vida, relájese, pásele bien, no se preocupe, no piense. Y nos cerca como un mar tu llanto, y nada hacemos.

La Navidad, donde el misterio del amor de Dios se hizo carne, llama, como entonces, a nuestra puerta. «Madre, en la puerta hay un Niño» canta el villancico. En nuestra puerta lo tenemos, y sucede, que estamos celebrando, precisamente, su venida, al calor de nuestro hogar, felices de estar unidos y en familia, ocupados en un trasiego glotón de viandas y licores, con cualquier programa de televisión delante; y no oímos que ha llamado, no sentimos que afuera arrecia el frío, la tristeza y el desamparo. No acabamos de entender que afuera está El, igual que aquella Noche, lo mismo que siempre, esperándonos en el otro, en los otros «Cristos negros» que diría el poeta. recién nacido para la ofrenda y el abrazo.

Pero cuando las palabras, las fáciles, bellas, demagógicas, indignas y líricas palabras, a estelares distancias de los comportamientos personales, no sean acción y fuerza de amor, viva y auténtica encarnación de amor visible, Dios, el misterio de la Navidad en nosotros, será imposible alcanzar la paz, llegar a entendernos, encontrar caminos de esperanza para el fraterno encuentro de todos los hombres, convocados a preparar sobre la Tierra la segunda y última venida del Mesías.



# SESENTA MIL HISPANOHABLANTES, AISLADOS EN WASHINGTON

POR RAZONES DE IDIOMA Y CULTURA SE SIENTEN AJENOS AL RESTO DE LA COMUNIDAD

SE HA COMENZADO A ENSEÑAR CASTELLANO A VEINTITRES POLICIAS

WASHINGTON, 27. (EFE).—Un llamamiento a las autoridades para que ayuden en la enseñanza de los 70.000 habitantes de habla española de la capital fue hecho hoy por el diario "The Washington Post".

Un editorial del periódico señala que los hispanohablantes de Washington se hallan concentrados en ciertas zonas de la capital, a las que califica como "nuestro barrio latino" donde se encuentran los cines, los restaurantes y las salas de baile.

El editorial dice que por "razones de idioma y cultura, nuestros vecinos de habla española se sienten aislados. La vida es difícil para esta gente. Muchos de ellos viven en viviendas deficientes y se ven privados de muchas de las facilidades de que disfruta el resto de la comunidad". Según el diario, el nivel de desempleo es alto entre los hispanos de Washington, problema agravado por el hecho de que las autoridades municipales han establecido una oficina de información para la comunidad de habla española, se ha comenzado a enseñar castellano a 23 policías municipales, y se ha prestado asistencia bilingüe a los niños en ciertas escuelas, lo que es necesario —señala el editorial— que

se haga urgentemente un estudio serio de las necesidades de los hispanohablantes.

**NO ES DESESPERADO EL PROBLEMA DEL CRIMEN EN U.S.A., DICE HOOVER**

WASHINGTON, 27 (EFE). — A pesar del constante incremento de la criminalidad en los Estados Unidos, el futuro no es desesperado, declaró hoy el jefe del FBI, J. Edgar Hoover.

Hoover, que a partir del primero de enero conocerá su 46 año como director del FBI, declaró que piensa continuar en el puesto.

Al hacer una recapitulación del avance del crimen durante la década del sesenta, Hoover dijo que el índice de criminalidad había aumentado un diez por ciento más que el correspondiente aumento de la población.

«Basado en pasadas estadísticas puedo predecir que los crímenes violentos continuarán con un alarmante incremento», dijo Hoover.

El director del FBI expresó su honda preocupación por «la gradual erosión de la autoridad legítima basada en el respeto mutuo, la tolerancia y la comprensión, la creciente violencia y el aumento del extremismo».

# EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, EN CORREOS



El ministro de la Gobernación, señor Garicano Goñi, acompañado del capitán general Alonso Vega, del director general de Correos y Telecomunicaciones y de otras personalidades, ha presidido el acto de la imposición de sendas grandes placas del Mérito Postal a los ex-directores generales de Correos y Telecomunicaciones, señores Rodríguez de Miguel y González González, visitando a continuación las instalaciones del Palacio de Comunicaciones y deteniéndose preferentemente en las salas de batalla del Correo Central. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# BALANCE SATISFACTORIO DEL MERCADO COMUN

SE HA PASADO DEL MAS NEGRO PESIMISMO A UN OPTIMISMO, QUE PARA ALGUNOS NO TIENE MEDIDA

LA EUROPA VERDE ESTA APLASTADA POR LOS EXCEDENTES AGRICOLAS Y TIENE QUE RECURRIR A LA DESNATURALIZACION DE MERCANCIAS

BRUSELAS, 27. (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María SANUY).—Estos días se impone, de manera inevitable, hacer la síntesis del año y el recuento, más o menos minucioso, de lo que ha ocurrido a lo largo de 1969. Se trata de un ejercicio paciente que no resulta muchas veces clarificador ya que, en última instancia, datos y cifras no expresan siempre lo que ocurre de una manera fluyente y contradictoria. No es grano de anís para este corresponsal resumir en grandes trazos lo que ha sido este año en la vida del Mercado Común Europeo. Para empezar les diré que el año comenzó con tintes pesimistas y acaba con un final feliz. Se ha pasado —por un camino lógico y psicológico— del pesimismo más completo a un optimismo que para algunos no tiene medida.

En realidad ni el tono inicial ni el que se impone como colofón del año están realmente atados a los hechos. El Mer-

cado Común, a través de sus servicios de Prensa, acaba de distribuir un amplio balance de sus actividades que se parece demasiado a la Memoria de un Banco y que me da la impresión de que resultaría indigesto para el lector. Pero, además, en este caso concreto lo que más interesa no es el relato de lo acaecido a lo largo de estos doce meses, sino más bien una visión de perspectiva en torno a los doce primeros años de vida de la Comunidad Económica Europea, precisamente cuando al acabar el llamado período transitorio entramos en la fase definitiva del Mercado Común. Esta visión se ha escrito de una manera aguda y crítica en el número de la revista "Agenor" que acaba de aparecer y a él me remito enteramente.

### BALANCE SATISFACTORIO

Las observaciones que se hacen en esta revista van bastante más allá de un recuento aséptico de acontecimientos. "Agenor" reconoce que el balance del Mercado Común al fin del período transitorio es relativamente satisfactorio en cuanto a la realización de la unión aduanera, la puesta en marcha de la política agrícola común y la libre circulación de la mano de obra. Pero añade que, por lo demás, la mayoría de decisiones están todavía por tomar y agrega que, desde 1958, las prioridades que tuvieron en cuenta los autores del Tratado de Roma han sido sustituidas por nuevos imperativos. La primera observación desde esta óptica es que no se puede hacer Europa en 1980 con las ideas de los años 50.

Parece ser que los viejos nacionalismos, siempre latentes, se han vigorizado estos últimos tiempos, y no como consecuencia inmediata de una amenaza de guerra, sino a través de una formulación económica y tecnológica. "Agenor" dice: "Los desafíos lanzados contra Europa no son solamente los de la tasa de crecimiento y del "gap" tecnológico con los Estados Unidos. En todos los países europeos hay nuevas prioridades: los estudiantes han lanzado el desafío de la enseñanza y de la calidad de la vida en medio de la "abundancia", los humos tóxicos, el ruido y todos los despojos de la polución. La joven generación, para la que las fronteras de Europa pertenecen al pasado, lanza el desafío de las comunicaciones y de la información desnacionalizada; los obreros quieren la democracia en la empresa y los ciudadanos quieren participar en la vida de su región. Estos temas, que no eran políticos hace doce

años, se han convertido en temas políticos".

Después de estas consideraciones "Agenor" analiza las realizaciones del Mercado Común y dice que, después de la unión aduanera, la CEE debía crear la unión económica mediante políticas comunes. De ello existe ya algo en lo que se refiere a la política de transportes y al Plan "Barré" que pretende evitar catástrofes monetarias, pero nadie ha podido evitar los cambios monetarios que han puesto en crisis la libre circulación de productos agrícolas. La política energética no es, por el momento, otra cosa que un memorándum de la Comisión, la política comercial común ha sido abordada con calma, los capitales a corto plazo circulan libremente mientras que los capitales a largo plazo están todavía sometidos a restricciones, la política industrial no ha sido todavía objeto de ninguna proposición y la política regional sigue siendo de la sola competencia del Estado.

### DERECHOS SINDICALES

Pasando a otro capítulo, la revista dice que desde finales de 1968 los trabajadores pueden instalarse y trabajar en cualquier país de la CEE, pero, no han obtenido todavía los derechos sindicales que se reconocen a los trabajadores indígenas, y centenares de millares de trabajadores no comunitarios, españoles, griegos, portugueses, yugoslavos y norteamericanos nutren el mercado de empleo sin que les sean reconocidos los mismos derechos que a los trabajadores comunitarios, lo cual, entre otras cosas, niega la dimensión geográfica del tratado de Roma y va contra su letra y espíritu. En cuanto a la agricultura, donde se han hecho progresos indudables, se señala que la Europa verde está aplastada por los excedentes y que tiene que recurrir a la desnaturalización de las mercancías y que la política de precios altos, que se justifica oficialmente para mejorar la renta de los agricultores, ha resultado una injusticia social que los grupos de presión, especialmente los cerealistas y los azucareros, no pueden esconder puesto que han sido ellos los que han doblado y hasta triplicado sus rentas sin que el agricultor haya sido realmente mejorado.

No sigo con el análisis de "Agenor", que en algunos puntos es obviamente exagerado. La realidad, como les decía al principio, es fluyente y contradictoria. Nosotros ni vamos ni venimos de Europa. Somos de Europa y en Europa estamos. Con todas sus consecuencias. Pero la Europa que se construye no pertenece a los que inventan utopías, ni a los que se arrinconan en un pesimismo irracional. Europa, y todo lo que en Europa está, se hace y deshace cada día. Con ilusiones y con tensiones. La tensión y la integración de Europa serán también en 1970 nuestro pan de cada día.

**CIRCULE por la derecha. Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución.**

# COMPLICE



Maha Abou Khalil, de 22 años, maestra de escuela, acusada de complicidad con los comandos árabes, saluda en Atenas a su llegada a la oficina del fiscal para oír los cargos de intento de secuestro de un avión de la TWA, el pasado domingo. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## TARJETA REGALO VANGUARD



POR GENTILEZA DE LA FIRMA VANGUARD

CONMEMORANDO LA FESTIVIDAD DE

NAVIDAD Y REYES

LE OBSEQUIAMOS

CON UN BONITO REGALO

QUE PUEDE RETIRAR EL PROXIMO DIA

DE ENERO A LAS 12 DE LA MAÑANA EN

MOLINERO - ELECTRODOMESTICOS GRAN VIA, 24

PONGA UN



EN SU VIDA

LE HARA ENTREGA DE ESTA TARJETA A TODOS LOS CLIENTES DE LAS ACREDITADAS FIRMAS COMERCIALES:

Molnero - Radio ★ Electrogran ★ Molnero - Electrodomésticos

Santa Escolástica, 7

San Matías, 21

Gran Vía, 24

APRESURESE A RETIRARLA DE ALGUNO DE LOS CITADOS ESTABLECIMIENTOS



El presidente Nixon, acompañado de los secretarios de Defensa y de Estado, Laird y Rogers, respectivamente, escucha al vicepresidente Agnew, con motivo de los informes de fin de año. Dicho acto se celebró en la Casa Blanca. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Ataques terroristas contra Guinea portuguesa

PROCEDIAN DE LA REPUBLICA DEL SENEGAL Y FUERON RECHAZADOS

LISEBOA, 27. (EFE). — Según ha declarado hoy un portavoz de las fuerzas armadas portuguesas, se han registrado tres nuevos ataques contra Guinea portuguesa procedentes de territorio de la República del Senegal, informa la agencia "ANI".

Durante los días 23 y 25 de este mes fue atacada la población de Guidale y el 24 y 25, las poblaciones de Barrio y Bigene.

Estos ataques procedentes de territorio senegalés han sido llevados a cabo por miembros de una organización terrorista que fueron obligados a retirarse por las fuerzas armadas portuguesas y cruzaron la frontera de Senegal, añade "ANI".

### BOMBARDEO ARTILLERO NIGERIANO

GINEBRA, 27. (EFE-REUTER). — Más de doscientas personas resultaron muertas en las tres horas de bombardeos desencadenados para Navidades por la artillería nigeriana contra territorio biafreño según se ha informado hoy en Biafra.

La oficina de Relaciones Públicas de Biafra ha indicado que al amanecer comenzó la acción artillera contra todos los sectores y que millares de refugiados hubieron de huir de sus viviendas.

El bombardeo se registró para Navidades pero no se ha concretado día.

### LA LUCHA EN NIGERIA

OWERRI (Biafra), 27. (EFE-REUTER). — Casi dos mil personas de ambas partes han muerto desde que comenzó la lucha de Navidad en torno a Onitsha, Ikot Ekpeny y Owerri, señala un comunicado militar biafreño.

Otro comunicado señaló ayer que las fuerzas nigerianas habían desencadenado en Navidad un bombardeo artillero de tres horas en todos los sectores. El ataque había comenzado al amanecer.

### RIAS ENTRE GRUPOS POLITICOS RIVALES EN LUSAKA

LUSAKA, 27. (EFE - REUTER). — Cuatro personas se encuentran en el hospital con heridas de bala recibidas en una violenta riña entre grupos políticos rivales registradas en una ciudad a unos 144 kilómetros al noroeste de Lusaka, según se ha anunciado esta noche.

### TELEFONOS DE

#### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

## Cinco millones de metros cúbicos aumentaron los embalses en la pasada semana

MADRID, 27. (CIFRA). — En cinco millones de metros cúbicos aumentó el volumen de agua embalsada durante la pasada semana. Informan los servicios correspondientes de la Dirección general de Obras Hidráulicas, mientras que la reserva de energía eléctrica se incrementó en otros cinco millones de kilowatios-hora.

Las cantidades disponibles en la actualidad, en agua embalsada y en reservas de energía eléctrica, representan, respectivamente, el 59,1 y el 52,9 por ciento de las que existirían a embalse lleno.

## LO QUE OPINA LA PRENSA

### Vivienda y suelo

BAJO este título comenta "Ya" en uno de sus editoriales las palabras del ministro de la Vivienda ante las cámaras de televisión. En sus párrafos finales dice: "En distintas ocasiones hemos defendido nosotros la idea —no original, ciertamente— de que el ministerio de la Vivienda, además de sus funciones tradicionales ofreciera proyectos, dirección técnica e incluso parte de su aparato administrativo a beneficio de cooperativas y con las caudales necesarias, se dedicaran a la construcción de pisos para sus miembros. La aportación de solares "a su precio estricto", como el ministro acaba de decir, supone ya algo muy importante y positivo. Unido a lo anterior reforzaría aún más su eficacia.

"El propósito de reactivar la construcción de viviendas de alquiler es también de destacar. Habla el ministro de sus dificultades. Pero por muchas que presente no podemos olvidar que todavía hoy es la fórmula más al alcance de la inmensa mayoría de las familias. Que lo será por mucho tiempo. Y que mientras no sea realmente posible la opción, no podremos decir que el problema de la vivienda está resuelto".

### Propiedad de la tierra

PUBLICA "Ya", en crónica de su corresponsal en Barcelona, unas declaraciones de don Carlos de Montoliú, presidente de la Cámara Oficial Sindical de Barcelona. En uno de sus párrafos dice el señor Montoliú: "La tierra es como los Bancos. Se necesitan pocos y fuertes Bancos con su propiedad repartida en un elevado número de accionistas. La tierra, igual: se necesitan grandes explotaciones, pero con su propiedad muy repartida. Hay que conjugar —insiste— las grandes explotaciones con la difusión de la propiedad de la tierra. Propiedad de la que hay que dar movilidad, como si se tratara de empresas mercantiles o industriales. La propiedad de la tierra se transmite por generaciones y generaciones. Esto es un obstáculo para las concentraciones, para las explotaciones grandes. Pero, con toda la dificultad que entraña, hay que dar movilidad a la propiedad de la tierra, como en Francia se está ensayando".

### Precios y salarios

EN unas declaraciones que el señor Fuentes Irurozqui, vicesecretario nacional de Ordenación Económica, y que publica el diario "ND" se afirma:

"La tendencia (de los precios) debe ser hacia la liberación, sin perjuicio de mantener una vigilancia, que es cosa completamente distinta de un bloque, el cual, en todo caso, debiera limitarse a una lista de productos que intervengan, de manera directa en la "cesta de la compra", incluyendo servicios, como enseñanza, peluquería, transportes, etcétera, fundamentales para el ciudadano y para que los sueldos y salarios no pierdan en exceso su capacidad o poder adquisitivo".

Con respecto a los salarios, el señor Fuentes Irurozqui afirma: "La tendencia en materia de salarios tiene que ser hacia la libertad, aunque el peidano en que nos encontramos, quizá pudiéramos referirnos más bien a una flexibilidad en la descongelaación, de acuerdo también con lo establecido en el artículo 29 del decreto, texto refundido del II Plan de Desarrollo, número 902, de 9 de mayo del año actual, en el que se dice que el salario, aunque se refiera al mínimo interprofesional, pero es válido para todos, se revisará teniendo en cuenta los índices del coste de la vida, la productividad y la evolución general de la economía, orientándose a conseguir unos niveles retributivos crecientes, capaces de proporcionar a los trabajadores y a su familia una vida moral y digna". Y añade: "Lo malo es que en la distribución de la renta no juegan sólo estos dos factores, empresarial y salarial, sino que aparece un tercero, pudiéramos decir en discordia, que es el gasto público, que está creciendo a pasos agigantados y, lógicamente, viene a llevarse una fracción importante del progreso de nuestro producto interior bruto, y lo hace, como es natural, a expensas del empresario y del trabajador, no quedando a veces nada por redistribuir, o si queda está tan mermado, que no hay amplitud para dar satisfacción a los dos factores principales de la empresa.

"Al mismo tiempo, no deben ser sólo los salarios los que jueguen, sino también la Seguridad Social, el bienestar del futuro, el ahorro-inversión y la participación no tan sólo en los beneficios, sino en las orientaciones y decisiones de la propia empresa".

### Fusiones y concentraciones de empresas

LUIS Ignacio Parada escribe en "El Europeo": "Resulta deseable y útil una cierta concentración industrial en nuestro país —no concentración financiera sino productiva, ni protecciónista sino estructural— que no

# OCHO NOTICIAS DE COLOR

## ¡A la estratosfera!

TARRAGONA. (PYRESA). — Un humorístico cohete espacial, que llevará el nombre del periódico tarraconense de la cadena del Movimiento "Diario Español", será lanzado al espacio mañana por la tarde, desde una especial pista de lanzamiento instalada en el campo de deportes de Reus, con motivo de la festividad de los Santos Inocentes.

El cohete, que tiene el nombre técnico de "Espeteck XII", es de gran potencia, y ha sido realizado por diversos pirotécnicos reusenses de reconocida fama. Se confía que este humorístico cohete alcance una altura de 10 kilómetros. En torno al lanzamiento se desarrollará un programa de actos, en el que se organizará una gran caravana motorizada para el transporte del cohete, y se obsequiará a todos los niños asistentes con diversos regalos y juguetes.

## Carne y tabaco

MADRID. (PYRESA). — A pesar de las advertencias sobre el peligro que para la salud suponen los cigarrillos, su consumo mundial asciende a 700.000 millones de unidades anuales, según hace público "Actualidad Tabaquera".

De acuerdo con un informe presentado por la F. A. O. la producción de cigarrillos del año 1966, último del que se disponen cifras definitivas, fue superior a los 2.800.000 millones, es decir, un 45 por ciento superior a la media de 1955-59. El valor actual del tabaco es superior a los mil millones de dólares correspondientes al comercio de la carne.

## Cantinflas, un "diestro" bien pagado

MADRID. (PYRESA). — "Rafael Martín Vázquez, ex-matador de toros, hermano del inolvidable Pepín, hijo del señor Curro Vázquez, monarca en el manejo de la tizona, ofrece cuarenta y cinco millones de pesetas a Mario Moreno "Cantinflas" por treinta actuaciones en las plazas españolas", escribe en "Nuevo Diario" don Vicente Zabala.

"Como se sabe, "Cantinflas" es un gran aficionado a los toros. Tiene una importante ganadería en Méjico y torea, en plan bufo, siempre que los contratos le interesan".

"Desconocemos la respuesta de "Cantinflas". Parece ser que le pían presentar por todo lo alto, con tres bandas de música de otros tantos portátiles cómico-taurinos, fundidos en uno sólo".

## Tome la pildora y verá...

BARCELONA. (CIFRA). — Los efectos negativos en las mujeres que usan normalmente las píldoras anticonceptivas producen trastornos del metabolismo, propensión a la obesidad, efectos inhibidores sobre el hígado, contraindicaciones afectadas por trastornos hepáticos y un notorio aumento de la hipercoagulabilidad (densidad) de la sangre, que puede proporcionar la trombosis. —ha manifestado la doctora barcelonesa, doña María Dolores González, en una información que publica en su edición de esta tarde el periódico "Tele-Expres" en cuanto a los efectos positivos, ha dicho la citada doctora, producen la regulación del ciclo menstrual y son un auxiliar en la lucha contra ciertos casos de esterilidad.

## Novedad: nieve en Córcega

PARIS. (EFE). — Durante todo el día de ayer y la última noche, una copiosa nevada ha caído sobre la isla francesa de Córcega. La ola de frío que se extiende hacia el sur de Europa alcanzó también a la isla mediterránea, de clima templado habitualmente en invierno. La nieve, que alcanzó bastante espesor sobre muchas partes de la isla, interrumpió la circulación en algunas carreteras y caminos vecinales, provocando más de una hora y media de retraso en el enlace ferroviario entre Ajaccio y Bastia.

## Pasó la Nochebuena buscando diez mil duros

SEVILLA. (CIFRA). — Mientras sus compañeros, como todo el mundo del trabajo, disfrutaban por estas fechas su paga extraordinaria, un empleado del Banco de España, en esta capital, se enfrenta hoy con el problema de tener que reponer la suma de cincuenta mil pesetas que notó en falta al hacer arqueo al terminar la jornada laboral del día de Nochebuena.

Don José González Pastor, de 38 años, casado y padre de dos hijas, es empleado de la ventanilla de cambios de billetes por monedas en el Banco de España. Cuando terminó la jornada el pasado día 24, fue a verificar su diario arqueo, encontrándose con la desagradable sorpresa de que le faltaban cincuenta mil pesetas. El supone que al efectuar uno de los cambios de dinero debió entregar uno o varios sacos de monedas por dicha cantidad a alguna de las muchas personas que fueron aquel día a cambiar.

El señor González Pastor ha dado aviso a las emisoras de radio y a la Prensa sevillana, por conducto de cuyos medios tiene la esperanza de que la persona que haya recibido la mencionada suma —residente en Sevilla o fuera de la capital—, pueda devolvérsela en los próximos días.

## Mil pares de botas

MURCIA. (CIFRA). — "Mil pares de botas" para otros tantos niños que necesitan dicho calzado es el objetivo de la campaña que actualmente realiza "Cáritas Diocesana" y que comprenderá todo el período de la Navidad.

La primera relación de donativos recibidos suman más de diez mil pesetas, que traducidas en el objetivo de la campaña son tan sólo cincuenta y siete pares de botas, si bien los organizadores confían plenamente en alcanzar su propósito de "mil pares de botas".

## Estando yo caliente...

OVIEDO. (PYRESA). — Dos muchachos salieron de la localidad asturiana de Sotroñido, camino del monte Peña Mayor, con el fin de cortar algún abeto para decorar su casa durante las Navidades. Habían pasado dos días y los muchachos no regresaban a sus domicilios, por lo que se organizó una expedición de búsqueda. Los dos jóvenes fueron hallados en una cabaña, en la que habían encontrado fuego y alimentación para pasarse dos días de camping improvisado.

Esta aventura de final feliz trajo en jaque durante dos días a los vecinos de Sotroñido y de otras localidades cercanas.

## Se reunirán los delegados de Trabajo de toda España en la primera quincena de enero

MURCIA, 27. (CIFRA). — Los delegados provinciales de Trabajo de toda España se reunirán en Madrid en la primera quincena del próximo mes de enero, según anunció ante el Consejo provincial de Trabajadores el delegado de

Trabajo de Murcia, señor Ballesteros Jesús.

Dijo que en dicha reunión, que presidida por altas autoridades del departamento, se iba a tratar de la negociación de salarios y libertad de negociación colectiva de convenio de conformidad con lo recientemente acordado sobre dichas materias.

Señaló a los miembros del Consejo de Trabajadores que a su regreso no debería inconveniente en reunirse de nuevo con los miembros del Consejo para informar de lo tratado en cuanto a negociaciones de convenios, de acuerdo con las normas y criterios que como delegado recibiera en su ministerio.

afecte ni a la libertad de iniciativa, ni al bien común, en la nueva perspectiva que se abre a nuestra industrialización, con una nueva política nacional de fusiones y concentraciones de empresas, más realista desde el punto de vista fiscal y más viable desde una óptica financiera y social".

# "LA ARQUITECTURA ES EL ARTE HUMANIZADO", DICE FISAC

"CUANDO TENGAMOS UNA CIUDAD EN LA QUE NO PODAMOS RELACIONARNOS UNOS CON OTROS, YA PODEMOS IRNOS"

LA "EXPRESIVIDAD DEL HORMIGÓN PRETENSADO" LA HA ENCONTRADO EN FORMAS DE HUESOS Y ANIMALES

ESTE maestro de la asimetría perfecta que es el arquitecto Miguel Fisac, nació en la planimetría absoluta de los campos manchegos, de esos campos por los que andar, es espiritualizar el camino. Mediodía soleado, en el estudio. Sobre la mesa de planos, unos proyectos en los que actualmente se encuentra trabajando el arquitecto.

—El arquitecto es un profesional de síntesis, no de análisis. Eso es cosa de los técnicos especializados. El arquitecto tiene que hacer labor de conjunto. Es como el director de una orquesta. Dirige y marca la pauta al violín, al saxofón. El no hace más que dirigir, pero tiene, forzosamente, que saber cuando tiene que entrar cada uno de los instrumentistas. Y por lo tanto, debe conocer y dominar desde los puntos más abstractos de la metafísica, hasta los más concretos de la mecánica y de la técnica aplicada.

—Tiene que ser pues un especialista del todo, ¿no es eso?

Si, en efecto, porque en nuestro país no hay todavía grandes posibilidades de equipos especializados. Y hay que ser, como usted bien dice, especialista "del todo". Yo por ejemplo, he patentado muebles, viviendas, soluciones de barrios y de urbanizaciones.

—¿Cómo definiría usted al estilo de su arquitectura, de la "arquitectura Fisac"?

—Es algo muy complejo. Yo he tenido una evolución de estilo a través del tiempo. Y he evolucionado en formas e ideas. Pasa el tiempo y se tiene un léxico personal. Poco a poco se va haciendo uno su propia personalidad creadora. Sin embargo desde el principio he creído que la arquitectura tiene un origen previo en una necesidad humana. Y he sacrificado cosas que podían servir a una idea de lucimiento mío, por servir a un planteamiento humano, que tiene soluciones técnicas para resolver necesidades humanas. La arquitectura tiene tres facetas esenciales para mí. Primero y sobre todo, la necesidad humana. Hay que buscar una solución técnica en cada caso, lo mismo si se trata de un pueblo, que de una instalación industrial o de un complejo de viviendas. El arquitecto debe hallar y buscar la solución óptima. Pero como además el hombre necesita belleza, hay que saber conjugar la práctica y la belleza y de esta manera tendremos solucionado el problema humano total.

La teoría "Fisac" es absolutamente suya

El despacho del estudio que Miguel Fisac posee en el edificio Velázquez, construido por él, es amplio, alegre, acogedor. Se comprende a este hombre sencillo y profundo, en este ambiente.

—Mi teoría, —nos dice Fisac—, y digo "mi teoría" porque es absolutamente mía, es que la arquitectura debe apoyarse de una manera u otra sobre la jerarquía de estos tres factores. Primero asimilar apropiadamente la actitud humanística, segundo, ver técnicamente qué posibilidades técnicas y económicas tiene, y tercero, una pequeña ordenación que hace una forma estética de aquello que se prepara. Hace una pausa y agrega firmemente:

—Creo, y lo creo con todas sus consecuencias, que no está en contraposición el cumplimiento de las funciones de la humanidad, con la estética, pero genuinamente el arquitecto debe buscar la solución, que es, repetido, genuinamente arquitectónica.

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

—¿Existen en toda arquitectura estos tres factores, señor Fisac?

—Sí, decididamente sí. Pero esta jerarquía de valores no está así aceptada ampliamente, y de este modo, vemos como a veces surge por ahí una arquitectura de unas características plásticas más esculturales que prácticas. Entienden y practican los factores a la inversa y entonces sale una cosa extraña, sorprendente, pero sin razón de ser. Porque no cumple con su función humana. Y ese señor, hace escultura, pero no arquitectura. Y con esas "esculturas" no se puede vivir.

Las "cosas nuevas" se hacen "haciéndolas sencillas"

Miguel Fisac, arquitecto, ha sido un "lanzador" —como él mismo dice— es un tema importante y nuevo; la expresividad del hormigón pretensado.

—¿Cómo se hacen "cosas nuevas"?

—Haciéndolas "sencillas".

—¿Quiérelle habernos de lo que ha encontrado usted en eso de la "expresividad del hormigón pretensado"?

—Es una "cosa nueva", pero con muchas posibilidades. Yo le he encontrado formas de huesos y animales, formas extrañas. Es un campo amplísimo en el que como le digo he trabajado con mucho entusiasmo. Llevo ya once años en estos estudios. Por cierto, recuerdo que al principio, cuando yo necesitaba para mis proyectos, huesos, mi mujer, pidió a la carnicería que los trajese a casa. "Pero, ¡que sean huesos bonitos!" —dijo—, debieron pensar que era "una rara".

Ríe, con nosotros, recordando, Ana María Badell, de Fisac, encantadora mujer, cuyo nombre empieza a alinearse en las filas de los escritores de fama. Y el arquitecto, continúa.

—Estas piezas tienen una forma muy bonita, y actualmente trabajo en ello.

Tengo un "hueso" ya patentado. Hay fábricas que se interesan en ello y lo llevan adelante. Son piezas cubiertas de fábricas, que se parecen a tibias.

—Es un trozo de aire humanizado. Lo demás son medios para conseguir eso. Por ejemplo; imagínese que yo fuera un mago en un bosque y que con mi varita mágica hiciera un trozo de aire con estas características que hay aquí, de un lugar cómodo, provisto de aire acondicionado, de luz, de lugar donde sentarnos y que respondiera a nuestras necesidades psicológicas y fisiológicas... Por eso le digo que la arquitectura es un trozo de aire humanizado. Y será tanto mejor cuanto con más naturalidad se pueda conseguir esa comodidad. El paraíso por ejemplo... era un sitio donde no se necesitaba la arquitectura... Y el avance de la arquitectura, yo lo considero como ir consiguiendo, algo perfecto, lo más perfecto posible, sin medios toscos. Creo que con el tiempo se llegará a la burbuja, sí, decididamente lo creo.

Miguel Fisac tiene, en su casa, una planta de acanto, símbolo de la arquitectura. Miguel Fisac ha aprendido mucho de la arquitectura clásica.

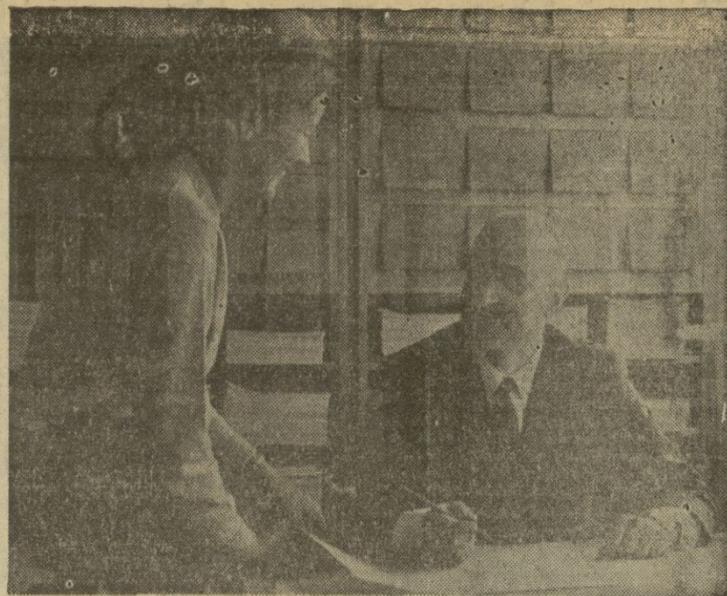
—Pero... ¿le gusta a Miguel Fisac, arquitecto de una arquitectura moderna, la arquitectura clásica, además de saberla?

—Mire, cuando viene un alumno y me dice: "¿Qué puedo hacer yo?"... Le contesto siempre con la contrapregunta: "¿Conoce usted el Letarucilly?". Y si no lo conoce le digo que lo aprenda.

Y mostrándome un libro que tiene siempre a mano, dice:

—Es éste. Es la vida de un hombre que hizo todos los palacios romanos del Renacimiento. Yo me lo sé de memoria. Podría abrirlo con los ojos cerrados, por cualquiera de sus páginas, sabiendo lo que trataba en ella. Cuando yo llegué a Florencia, iba con una maletita muy ligera, y en lugar de tomar un coche, me fui andando, desde la estación, a descubrir Florencia. Iba por la calle, mirando los palacios maravillosos del Renacimiento italiano y diciendo para mí. "Este es el palacio tal, esta es la galería cual...". Pero no me sabía las calles. Así llegué a la plaza de la Señoría... ¡y allí me mareé!

—En la arquitectura moderna hemos ido eliminando cosas pero sin olvidar que la arquitectura clásica ha dejado siempre un sedimento formativo extraordinario. Hay por ahí mu-



El arquitecto y su mujer, incipiente escritora.

chos arquitectos de ahora, a los que se les nota a la legua que no tienen formación clásica. Y no podemos olvidar que es un patrimonio artístico importantísimo del que hemos heredado la cultura y que no podemos echar por la borda. A mí me gusta estar en mi tiempo y hacer lo que honradamente creo que debo hacer. Pero sin ingratitudes para el pasado.

—¿Posibilidades económicas? —Muchas y amplísimas. Creo que podremos competir con las soluciones más económicas. Se ha estudiado la estructuración completa de una fábrica automatizándolo todo hasta el máximo. Los costes están muy afinados. La investigación técnica en este campo es muy trabajosa y de mucho dinero, pero tenemos que hacerlo nosotros mismos. Las conclusiones son muy beneficiosas para un país, sobre todo si ese país se halla en vías de industrialización.

"Mi primera obra fue esa... desde aquí la veo todos los días"

Mientras habla, Miguel Fisac hace siempre algo. Coge un hueso de los muchos que tiene sobre la mesa, juega con el abrelatas, dibuja sobre un papel un caballo.

—¿Cuál fue su primera obra? —Esa... —y levantándose un momento señala a través de las paredes de cristal a lo lejos. Es la cúpula de una iglesia.

—La iglesia del Espíritu Santo... Desde aquí, todos los días, puedo ver mi obra. Hice un anteproyecto con una memoria muy filosófica. Le gustó al ministro de Educación Nacional, entonces era el señor Ibáñez Martín— y me la encomendaron. Fue en el año 1943.

De entonces acá —26 años—, la geografía de España ha visto surgir en muchos sitios la "arquitectura Fisac". Edificios modernos, conventos, iglesias, fábricas, industrias... todo dentro de unas concepciones nuevas... "Torres desmelenadas, como esa "despeñada" de los Dominicos de Alcobendas, que se ve desde la casa del arquitecto.

—¿Cómo define usted la arquitectura, señor Fisac?

El peligro de la deshumanización del espacio

—Corremos un peligro. El de caer en una deshumanización del espacio, en una artificialidad inhumana del espacio. Entonces haremos hombres a la medida de los inventos espaciales, no inventos espaciales a la medida de los hombres, y se perderá la elasticidad psicológica y fisiológica, convirtiendo el hombre en un ser indefenso.

—¿Indefenso?

—Sí. ¿Por qué la gente se constipa?... Porque ha perdido las defensas contra la naturaleza hostil. Porque hemos anquilosado, las posibilidades de reacción humana. Y hemos envenenado el aire hasta convertirlo en veneno.

El factor esencial en la ciudad es la convivencia. Cuando tengamos una ciudad en la que no podamos relacionarnos unos con otros, ya podemos irnos. Es como el tráfico, algo que hay que resolver, pero no quitando de enmedio coches, sino solucionando el problema directo de la convivencia en las ciudades.

"Mi obra predilecta es la que voy a hacer mañana"

—¿Qué obra de las suyas es la que más le gusta?

—La que voy a hacer mañana. Mi propósito es, el día que la obra que más me gusta sea la de ayer, comprender que ha llegado el momento de dedicarme a otra cosa. ¡Pero creo que tengo cuerda para rato!

—¿Se siente orgulloso de lo que ha hecho?

—Créame que soy sincero, nunca he sido orgulloso ni me he sentido orgulloso de ello. La arquitectura es una bella arte muy dura. Se concibe, se expresa, —gráficamente claro—, y se da a ejecutar. Luego se ve... Después de un proceso muy complejo y muy largo, al cabo de dos o tres años, cuando está concluida, la mentalidad es distinta. Ya se ha concebido otra cosa que se quiere perfeccionar más. Si no ocurre eso es que está "parado". Y entonces se acabó.

—Imagínese que a un pintor, manco de ambos brazos, le tuvieran que ir pintando lo que él concibiese. ¿Podrían los demás hacer de verdad lo que ese hombre sintiera?... Pensamos, hacemos planos, los damos... ¡Y luego, en muchos casos, nos los van destruyendo!... Ahora, eso sí, yo cuanto concibo una obra la veo terminada y hasta amueblada y todo. ¡Imaginación!... Pero es una auténtica lucha. Yo lo expreso así. ¡Me entienden los demás?... Hay dificultades, cambios, evoluciones de paisajes culturales en dos o tres años. Cuando la obra está terminada, no interesa. Yo tuve tres etapas definidas. La primera cuando salí de la Escuela; fue un momento difícil porque estalló la guerra civil. Y lo que comenzaba a ser una arquitectura racionalista, se convirtió en una arquitectura aferradamente castiza cuando esa guerra nuestra terminó. Busqué un camino; lo que llaman los italianos el "novecento". Algo así como cierto neoclasicismo pero en el siglo XX. Hice el templo del Espíritu Santo, el Consejo de Investigaciones Científicas y un Instituto. Gustaron. A mí no. Comprendí que era un camino equivocado pero yo tenía necesidad de cambiar y estudié a los nuevos maestros racionalistas. Fue una desilusión y por un año o algo más pensé que no quería ser arquitecto. Entonces me encargaron el Instituto Ramón y Cajal, y me encontré con los problemas técnicos de instalaciones para investigación. Recorrí diversos países documentándome, viendo, y me hice especialista en instalaciones de ratones.

Se ríe abiertamente. Es manchego, manchego de la llanura ancha y abierta, cordial a veces y otras esquiva. Continúa hablando.

—Fui a Suecia, y conocí la obra de Gunnar Asplund. Vi que aquello era una arquitectura honrada. Y me inicié en el camino empírico. Camino, claro, con influencias nórdicas. Hice las "Arcas Reales" de Valladolid, y el Instituto Cajal. Me iba gustando. Seguí y en 1956 comencé con mis planteamientos de hormigón pretensado. Pero si me convenciera de que estaba equivocado, me cambiaba. Lo menos que podemos exigirnos los intelectuales, es ser honrados.

Se ve a través de los ventanales, un Madrid gris y trisón, de invierno casi. Le pregunto a Fisac.

—Ahora... ¿quiere decirme cómo es lejos de todo esto?... ¿Cómo es hombre-Fisac?

Bueno, realmente yo no estoy nunca lejos de esto, sino por el contrario cerca. Creo que soy sincero, sin faltar a la discreción normal. Yo a los problemas los afronto siempre de cara. Me gusta que los demás sean leales, porque creo que con hombres leales se puede hacer grandes cosas. Me gustaría no tener mal genio, y luchar por ello pero no lo consigo. Soy, apasionadamente apasionado...

Los cuchillos de la tarde, están rondando el horizonte de Madrid. Buenas tardes, Miguel Fisac, arquitecto aferrado a lo humano.

Isabel MONTEJANO MONTERO

(PYRESA)

SUPERE LA COMPETENCIA

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones de 36 diarios distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.



Robert Guy Roland, peligroso malhechor, que ha sido detenido por la Guardia civil de Barcelona, la cual ha requisado esa cantidad de armas que figuran en la fotografía, y que fueron halladas en el jardín de un hotelito. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Jaime Peñafiel, granadino, testigo de dieciocho bodas reales

(Viene de la pág. última)

—Siempre a través de las Embajadas, guardando el protocolo, esperando el tiempo suficiente para que la persona solicitada acceda a recibirnos.

### PUESTOS ESPECIALES

—Tenemos entendido que en ocasiones se venden los puestos que ocupan los periodistas. ¿Qué hay de cierto en ello?

—En efecto, existe un "mercado negro", principalmente en las bodas reales. Hay que pagar los sitios porque son muchos los que solicitan en-

trar y muy reducido el número de permisos que se conceden.

—¿Cuál fue el máximo precio que pagaste?

—En una ocasión, cien mil pesetas.

—¿Con qué motivo?

—En la boda de la princesa Beatriz de Holanda. Le compramos la tarjeta a otro periodista.

—¿Quedaste fuera alguna vez?

—En dos ocasiones me fue imposible acceder a bodas para las que había sido enviado. Fue en las bodas de Simeón de Bulgaria y Constantino de Grecia.

—¿Y qué material llevaste a la revista?

—El que me vendieron otros compañeros.

—¿Alguna anécdota?

—En la boda ortodoxa de Juan Carlos tuvimos que entrar disfrazados de sacerdotes. Nos habían comisionado a un compañero y a mí para llevar unas sotanas a Atenas y cuando vimos que la entrada era tan difícil, decidimos colocarnos el disfraz, que una vez dentro del templo escondimos no sé dónde. Dos años después estaban todavía reclamando.

### PRONOSTICOS PARA 1970

Jaime Peñafiel conoce a toda la realeza de Europa y Asia. ¿Quién

mejor que él para que nos diga qué es lo que va a ocurrir en el próximo año, dentro de este mundo que tanto interesa al público femenino, que agota semanalmente todas las revistas especializadas!

—Para 1970 es posible que se formalicen los noviazgos de las princesas Ana de Inglaterra, el príncipe Carlos, Carlos Gustavo y Cristina de Suecia.

—¿Español?

—Espero que Alfonso Carlos de Borbón Dampierre, nuestro flamante embajador en Suecia, pueda encontrar en aquel país su princesa.

—¿Divorcios?

—Seguro, sucederá el de Jacqueline y Onassis.

—¿Tu programa para los próximos meses?

—Tenemos concertados una serie de reportajes con todas las Cortes europeas y familias reales, comenzando con las casas nórdicas. Así que desde enero a junio próximo estaré de viaje.

En fin, creemos que la vida de este paisano merece la pena conocerse y, lógicamente, siendo tema tan sugestivo el de su libro, no necesitará recomendación especial. Se le quitarán de las manos.

JOSE LUIS PINERO

## Cuarenta millones de pesetas en juguetes gastamos los granadinos

(Viene de la pág. última)

lextric" y un ciento de tipos más. En cuanto a juguetes para niñas, también existen auténticas fantasías.

—¿Qué juguetes prefieren los niños?

—Los varones se inclinan por los de tipo mecánico, el coche en todas sus modalidades sigue siendo el preferido.

—¿Y los "scalextric"?

—Este año han bajado un poco.

—¿Y cuáles son los que han subido?

—Las grúas concretamente.

—¿Se deja guiar el niño por la propaganda?

—La televisión influye mucho desde luego.

—¿Y las niñas?

—Muñecas, sobre todo. También buscan otros objetos propios de su sexo: cocinas, vajillas, peluqueras, botiquines, etc.

### CUARENTA CASETAS

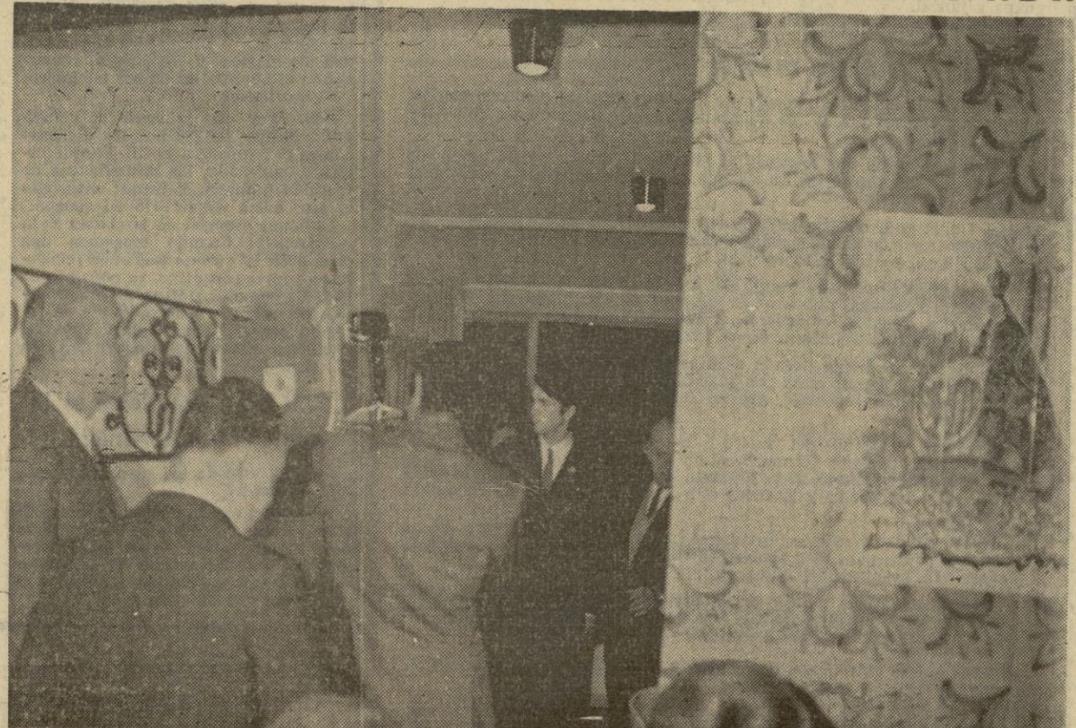
La plaza de Bibarrambbla está llena de casetas. Son muy necesarias porque de lo contrario sería imposible que el comercio normalmente existente pudiera atender a todo el público. Sin embargo, hemos observado que el público no se para demasiado en estos puestos ambulantes, a pesar de que los precios y la calidad está a tono con el resto de los vendedores. ¿Será por el frío?

Cuarenta casetas aproximadamente se han instalado en la popular plaza, que bien pronto se transformará, sirviendo un día para venta de árboles de Navidad y pocos después para juguetería ambulante.

J. L. PINERO

CONDUCTOR: "El coche de la Jefatura de Policía municipal tiene desconectadas las señales acústicas, no las necesita y circula por toda la ciudad "IMITELE"

## EL NUEVO LOCAL DE LA CASA DE GRANADA



En Madrid fue inaugurada días atrás la Casa de Granada, con asistencia de los miembros de la Junta directiva y asociados. Ha nacido, de esta manera, un hogar en Madrid para todos los granadinos. Ya lo saben nuestros paisanos; en la calle del doctor Cortezo, número 17, está la nueva Casa de Granada. En la fotografía, un aspecto de las dependencias.

## INFORMACION REGIONAL

### Primer concurso local de villancicos, en Baza

#### RESULTO VENCEDOR EL GRUPO DE "LOS CAMPANILLEROS"

BAZA. (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ). — El pasado domingo se celebró el primer concurso de villancicos de carácter local, en el salón de actos del Instituto Técnico masculino, concurso que estuvo patrocinado por la Delegación local de la OJE en Baza.

Bajo la presidencia de don José Moll Arbona el jurado estuvo constituido de la siguiente forma: secretario, don Amador Requena Gea; asesor técnico, don Enrique Pareja Bosch; asesor religioso, don Rafael Ortiz Fernández, y vocales, don Jaime Jaena Mateos y don Ricardo Cañabate Egea.

Los grupos que actuaron en el concurso, fueron los siguientes:

Categoría infantil: grupo escolar "Andrés Manjón" (niños de 6 a 7 años) que interpretaron "Fu, fu, fu" y "Beben los peces"; grupo escolar "Andrés Manjón" (niños de 8 a 9 años) con las siguientes interpretaciones: "Esta noche en el Nato..." y "Alegría alegría".

En categoría juvenil, fueron cuatro los grupos que intervinieron: "Los cam-

El grupo "B" sólo interpretó "Noche de paz".

La presentación corrió a cargo de Manuel Yeste Martínez que dio gran ambiente al concurso con sus elocuentes palabras de presentación.

Una vez terminadas las actuaciones de los conjuntos y tras una amplia deliberación para designar a los vencedores, dada la gran calidad de los grupos que actuaron, el jurado puntuó a los grupos y acordó conceder los premios siguientes:

Después de comprobar la calidad musical, literaria y pureza del villancico alcanzó la máxima puntuación en la categoría infantil al grupo escolar "Andrés Manjón" siendo la clasificación en categoría juvenil la siguiente:

Primer puesto a "Los campanilleros" con 52 puntos sobre 60, premiado con 1.500 pesetas; segundo puesto para el coro mixto "El Angel", con 42 puntos sobre 60, premiado con 750 pesetas; y sin derecho a premio, ocupó el tercer puesto el grupo de educadores del movimiento "junior" de Acción Católica.



El jefe de la OJE hace entrega al representante del Coro A. Manjón (6 a 7 años), de uno de los premios, en presencia del jurado. — (Foto CAPARROS (sobrino))

panilleros", que interpretaron "María, ¡qué sola estás!", con música y letra original del grupo, y "Amanecer". También interpretaron otros villancicos fuera de concurso, bajo los títulos de "Nana sevillana", "El Cordero" y "Aleluya malagueña" con letra original del

Otro grupo que realizó dos interpretaciones fueron educadores del movimiento "junior" de Acción Católica, cuyos títulos fueron "Ha nacido un Niño pobre..." y "El secreto del Niño", grupo. Este extraordinario coro estuvo compuesto por los siguientes jóvenes: Francisco Arias, Andrés Quesada Granados, J. Ramón Pérez Sánchez, José González García y Ramón Medina Fuentes. Actuaron dos coros mixtos, los dos de "El Angel". El coro "A" estuvo acompañado a la guitarra y acordeón por los célebres maestros Mariano y Antonio, interpretando "Villancico gitano" y "Villancico vasco".

con 38,5 puntos y en cuarto lugar el coro mixto de "El Angel" con 36 puntos, ambos sobre 60.

A este primer concurso que se ha llevado a cabo en Baza, asistieron numerosos seguidores de los grupos que les animaron antes y durante su actuación.

Un éxito de la Organización Juvenil Española en Baza, que es de esperar el próximo año se vea incrementado en número de coros, dando mayor realce al programa.

## Ciento cuarenta mil pesetas de un donante anónimo para la "Subasta de ilusiones"

Se destinarán a una lámpara para el quirófano de la Clínica de San Rafael

Por primera vez en los dieciocho años que se celebra la «Subasta de Ilusiones», una hermosa tradición incorporada a la vida granadina navideña, se ha producido una donación que ha dejado a organizadores y radioescuchas con la boca abierta: nada menos que ciento cuarenta mil pesetas ha ofrecido un donante anónimo para que el quirófano de la Clínica de San Rafael disponga de una lámpara de categoría. Ya se sabe que la caridad no tiene fronteras, pero el hecho es tan singular y el gesto tan hermoso que no queremos dejar de destacarlo como ejemplo de acendrado granadinismo y filantropía.

La subasta, que anoche hacía su segundo día en la actual edición, sigue su ritmo alegre y dinámico de la mano del incansable y esforzado Pepe Real, en beneficio de esos niños desvalidos acogidos por los Hermanos de San Juan de Dios.

## COMERCIALES:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

# AQUÍ, GRANADA

## INAUGURADA LA EXPOSICIÓN DEL LIBRO INFANTIL



Un momento de la apertura de la exposición. — (Foto FERRER)

### SEISCIENTOS VOLUMENES DE TEMA JUVENIL SE EXHIBEN EN LA DIPUTACION

En la Diputación, fue inaugurada ayer una exposición del libro infantil y juvenil, que ha organizado la Dirección general de Archivos y Bibliotecas, en colaboración con la Corporación provincial, con motivo de la IX Semana del Libro Infantil que se celebra en toda España.

La exposición, patrocinada por la Comisión de Literatura Infantil del Instituto Nacional del Libro Español, reúne alrededor de seiscientos volúmenes que vie-

nen a representar una muestra de este género literario que no sólo es atractivo para pequeños, sino para mayores.

Estuvieron presentes el presidente de la Diputación, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno; alcalde, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz; subje provincial del Movimiento, don Sebastián Pérez-Linares, y la directora técnica del Centro provincial de Coordinación de Bibliotecas, doña Ana Pardo de Orozco, así como el director del archivo de la

Real Chancillería, don Eladio Lapresa Molina.

Pronunció unas palabras el señor Martínez-Cañavate para agradecer esta oportunidad que había ofrecido a Granada la Dirección general de Archivos y Bibliotecas y se refirió a la tarea conjunta, que está ofreciendo muchos e interesantes frutos en toda la provincia, entre la referida Dirección general y la Diputación.

**SI SU HIJO queda inútil de la "polio", ¿qué le dirá cuando le pregunte por qué no lo vacunó?**

## X CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

### MIS AMIGOS, LOS VIEJOS

Creo que los viejos, estos seres que generalmente son considerados como inútiles y una carga para la sociedad que soportar, tienen derecho al máximo respeto y cariño.

Para valorarles debidamente no hay que tener en cuenta lo que son, sino lo que fueron. Hay que pensar que ellos contribuyeron en gran parte a forjar nuestro bienestar y que muchas cosas que nosotros disfrutamos son fruto de sus esfuerzos.

No hay que considerar la vejez como una desgracia, es simplemente una etapa de la vida, posiblemente más tranquila que las demás.

Y, sobre todo, al juzgar la vejez, tengamos en cuenta que nosotros, jóvenes, también llegaremos algún día a esa etapa de la vida, que entonces no nos gustará que nos apliquen la tan poco cristiana ley del Tallón y que nos entristecerá que nos consideren como un

instrumento que se ha gastado y no sirve.

Amemos, pues, a los ancianos y ahora que estamos a tiempo, esforcémosnos en crear un mundo mejor para que, al lle-



ARTURO DIAZ

gar nosotros a la senectud, las generaciones venideras tengan también algo que agradeceremos.

Arturo Diaz Moreno, del colegio Sagrado Corazón de Jesús, de Granada.

## NOTAS MILITARES

### PLAZAS DE AUXILIARES DE PROFESOR, EN LA I.P.S.

En el «Diario Oficial del ministerio del Ejército», número 288 de 19 de diciembre actual, se publican vacantes para alféreces eventuales de complemento, en los distintos campamentos de las unidades especiales de Instrucción Premilitar Superior, como auxiliares de profesor.

Para el servicio de Sanidad pueden solicitar los alféreces de cualquier Arma, siempre que tengan terminada la carrera de Medicina y presentada la certificación académica personal en el Distrito de Granada.

El modelo de instancia se encuentra expuesto en la cartelera del mismo.

## CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Programa del concierto que interpretará la banda municipal, bajo la dirección del maestro don José Faus, en el Paseo del Salón, a las doce de la mañana.

Primera parte. — «Abencerrajes», marcha mora, de M. Berná; «España cañí», pasodoble, de P. Marquina; «Peer Gynt», suite, de E. Grieg; y «Un día en Viena», obertura, de F. Suppé.

Segunda parte. — «Gigantes y cabezudos», selección, de F. Caballero; «La del soto del parral», segunda fantasía, de Soutullo y Vert; y «La del manojito de rosas», selección, de P. Sorozábal.

# BILBAO

## COMPANIA DE SEGUROS

(Capital Social: 51.825.000 ptas.)

y su DELEGADO EN GRANADA  
**JUAN FERNANDEZ CARRILLO DE ALBORNOZ**

Desean a sus clientes y amigos  
Felices fiestas  
de Navidad  
y Año Nuevo

Diciembre, 1969

Recogidas, 6 - 4.º - Telf. 222212

# EN EL TEMPLO

Por Juan Pedro ALCANTARA CORREA

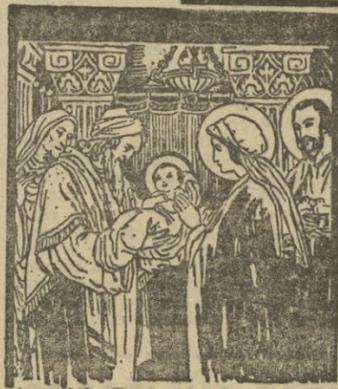
El no vino a derogar la ley, sino a cumplirla. A los cuarenta días de su nacimiento, llegó al templo con sus padres. A realizar dos prescripciones de Moisés. Se tenía que purificar su Madre. Y él debía ser ofrecido. Cinco siglos amularian la oferta. Claro está, que en su efecto de retención. Antaño, el ofrecimiento de un primogénito implicaba su adhesión al servicio de Jehová. Después, se vinculó a la tribu de Leví la gloria de esta servidumbre. A los miembros de otras tribus se los rescataba con el precio de unas monedas. Sólo expresaban éstas una estimación simbólica. No eran nunca la expresión de un lucro.

La sumisión de Cristo a este rito acusaba una voluntad divina trascendente. Como igual al Padre en cuanto Dios, no tenía que ser ofrecido. Y era su rescato incongruente. Por lo menos, en la apariencia. Porque en la entrada de todo esto estaba la intención de evitar el escándalo. Y un afán de homenaje a la ley. O el propósito de traspasar en ésta la eficacia redentora de la otra presentación en la cruz.

Hay en la purificación de María, y en la presentación del Niño en el templo, un aspecto episódico de extraña resonancia. No se refiere a la profecía de Ageo: "Vendrá el deseado de todas las gentes y llenará de gloria este templo". Simeón es el objeto de la referencia. El aguardaba el cumplimiento de una promesa. Estaba en él el Espíritu Santo. Que le había revelado que no se apagarían sus ojos antes de ver el Cristo del Señor. Con esta inspiración acudió al templo aquel día. Y al entrar el Niño Jesús con sus padres, lo tomó en sus brazos y dijo: "Ahora tú puedes, Señor, según tu palabra, dejar ir a tu siervo en paz. Porque mis ojos han visto tu salvación que preparaste a disposición de todos los pueblos. Luz para iluminar a los gentiles y gloria de Israel..." Simeón reconoció en el Niño al que esperaba. De ahí el arrebatado de su afirmación, acabada con fulgores de vaticinios: "Este está destinado para caída y levantamiento de muchos en Israel. Y para ser un signo a quien se contradiga..."

Y, en efecto, fue así. Y está sobre lo anterior la certidumbre de la historia. En los días de Cristo no todos reconocieron sus filias. Se levantaron muchos de las sombras. Otros, en cambio, no aceptaron la luz. Son dos posturas, implícitas, en las del fariseo y el publicano del templo. Se quedó en éste abatida la soberbia y erguida la humildad. En el espacio y en el tiempo es un antecedente que desborda las fronteras. Bulló después en el Calvario la aspiración del ladrón bueno. Y el convencimiento del centurión de la lanzada. Era que unos se caían y que otros se levantaban. Porque en el entorno de Cristo no se daría otra alternativa. Vivir o morir. Caer o levantarse. Según que los hombres lo siguieran, o que no lo quisieran seguir. Una realidad que desnudó Ignacio de Loyola en su meditación de las dos banderas.

Por otra parte, en todo este contex-



to está también Ana. La hija de Fa-nuel, de la tribu de Aser. Que vale por una reiteración. Con el anciano, la viuda estaba definiendo la misión genuina de Cristo. Su doble oficio de maestro y salvador. Los dos le estaban, pues, diciendo al mundo que el triunfo y la derrota son dos realidades, consiguientes al hecho de que se esté o de que no se esté con Jesús.

(Domingo infraoctava de Navi-dad, Lc. 2, 22-40).



## LOS SANTOS INOCENTES

SANTORAL. — Eutiquio, Domiciano, Agape, Teófila, Indes, Cástor y Víctor.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia del Corpus Christi (Zaidín).

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno «Santísima Trinidad».

## PARROQUIA DE SANTA ESCOLASTICA

Cultos que celebrará hoy la Tercera Orden Seglar de Santo Domingo, en la parroquia de Santa Escolástica: A las diez de la mañana, misa de comunión. Por la tarde, a las cinco y media, reunión del Consejo, y a las seis y media, junta general. A las siete y media se tendrán los cultos vespertinos con el orden acostumbrado.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## EDUCACION Y CIENCIA

### Terminó el ciclo de Navidad de la Escuela Profesional "Fuentenueva"

Charla - coloquio de María Elena Ibáñez

Con una charla-coloquio a cargo de la señorita María Elena Ibáñez, locutora de Radio Granada y colaboradora de PATRIA, finalizó el ciclo de Navidad que ha tenido lugar en la Escuela profesional "Fuentenueva", dirigida por la sección femenina del Opus Dei.

Han participado empleadas del hogar y futuras profesionales del ramo de hostelería que reciben su formación en Fuentenueva.

En este ciclo de Navidad ha habido clases de decoración, confeccionándose centros y originales belenes; de cocina, con la realización de diversos platos, típicos de la época navideña y con orientaciones prácticas para adornar la mesa en estos días; charlas sobre el profundo sentido religioso de la Navidad.

Este ciclo, así como todas las actividades organizadas en Fuentenueva, tienen como fin lograr la formación integral de las alumnas, cuidando, no sólo el aspecto profesional sino también el humano y espiritual.

## NOTAS Y AVISOS

### LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Juan Robles Jiménez, don Manuel Enciso Callejo, don Fernando Martínez García, doña Carmen Serrano Quedo, don Antonio Criado Rodríguez, don Román Urrutia García Escrivano, don Eusebio Clavería Martínez, don Agustín Muñoz Sánchez, don Justo Velasco Madrid, don Juan Rubio Cervilla, don Francisco Galvache Valero, Diele-ctro Nevada, S. A., don Julio Muñoz Chá-puli, don Eusebio Uclés Navarrete, don Emilio Soler Fernández, don Francis-co Roca González, don Enrique Gonzá-lez Simarro, Delegación Provincial del ministerio de la Vivienda, administra-dor de Loterías número 9, 2 y 10 de Gra-nada, y número 1 de Alhama de Gra-nada, don Emilio Prieto Sánchez, jefe de la Sección de Caja de Hacienda, y don Manuel Enciso Callejo.

## NOCHE VIEJA, RUEDA DE ORQUESTAS en JARDINES NEPTUNO

PRECIOS ECONOMICOS

## ¡Navidad, siempre oportuna!

De nuevo la estrella se posó perfectamente. Esta vez fue en la calle de San Juan de Dios, 23.

En medio de una magnífica iluminación destaca el guía orientado hacia el belén; el belén de barro y el belén viviente.

Ayer visité esta extraordinaria obra de arte, que todo habitante de Granada y su provincia debe visitar también. La visión de las imágenes me invitó a seguir adelante. Dos amplios carteles indican: A LOS NIÑOS Y SALIDA.

En un segundo piso con acceso por ascensor o por escalera, dos salas adornadas de alegría acompañada por unos niños que se van adiestrando en el uso de muletas y de otros que sin poderse mover esperan con inocente mirada que alguien se acerque a ellos. He podido ver que los hermanos de San Juan de Dios tienen que suplir con su cariño el papel de madre, de padre, y de hermanos, haciéndose también niños.

He bajado pensativo y poniendo algunas notas en mi cuaderno y después de recorrer el patio de salida de esta pequeña clínica, encontré en el hall al hermano Murillo que, con alegría, me saludó. Le pido unos segundos y acepta con gusto.

—Hermano Murillo, después de ver todo esto y de escuchar anoche algo de la campaña que todos los años montan, quisiera me respondiese rápidamente a estas preguntas, pues no quiero restarle mucho tiempo. ¿Qué nombre lleva y quién dirige esta campaña?

—Subasta de Ilusiones en Radio Granada, como desde hace dieciocho años.

—¿Cuál es el fin que persiguen en este año 1969?

—Recaudar fondos para renovar el gimnasio, instrumental quirúrgico y aparatos complementarios.

—¿Hay animación entre los granadinos en estos días que llevan?

—Desde hace dieciocho años hay interés en Granada y en su provincia.

—¿Espera respondan bien?

—El año pasado se recogieron quinientas mil pesetas, en total, con la Subasta de Ilusiones, la corrida de toros, el fútbol y la carrera ciclista. Esperamos, pues, superar la cifra del año pasado. Aquel dinero lo destinamos para la adquisición del autobús de la Esperanza, de cuarenta y seis plazas, que TVE, en su emisión "Club Mediodía", de los domingos ofreció comoditario. Su entrega la esperamos dentro de unos días.

—¿Hasta qué cantidad de dinero esperan llegar?

—Las necesidades de los servicios que pretendemos ascienden a más de 340.000 pesetas, pues sólo la lámpara de quírofano cuesta unas 140.000 pe-setas.

—¿Cuántos niños tienen ahora en la clínica?

—Este año hemos tenido alrededor de los doscientos, sin contar los que se tratan ambulatoriamente.

—¿Tienen algún plan de inmediata realización en el año próximo?

—Sí, a partir del día de Reyes, de diez a once de la mañana tendremos abiertos, para todos los que acudan, los servicios de cirugía menor y de practicantes.

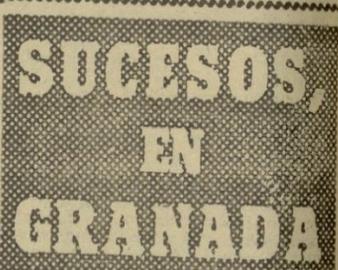
—Hermano Murillo, no llevo a explicar cómo es el móvil que les impulsa a hacer estas campañas, a trabajar durante toda la vida por estos niños y por los mayores que no son suyos. ¿Podría aclararme este interrogante?

—Sencillamente porque queremos amar al hombre por lo que es, en su unidad de cuerpo-mente o alma-cuerpo, portador de valores eternos, sin menospreciar los perecederos ya que son complementarios y no existen unos sin los otros. Sencillamente, porque Dios así lo amó y así quiere que lo amemos.

Amor al hombre, amor de Dios, ¿qué es esto? Hay pocos que entienden este lenguaje.

—Granadinos, acerquémonos a este belén y contemplemos. En él sigue habiendo pobreza porque faltan medios. Abramos nuestros corazones y nuestras manos y ayudemos a estos "nuestros niños" que nos piden ayuda.

Salió y al llegar a la calle de San Jerónimo volvió la vista y me detuvo contemplando de nuevo la estrella que sigue brillando orientando a tantos y tantos hombres que piensan en los demás.—C. F.



## ROBARON DE UN AUTOMOVIL

EFFECTOS POR VALOR DE

SESENTA Y CINCO MIL

PESETAS

El súbdito francés Jean Pierre Marie Lehuède, domiciliado en un hostal de la Alhambra, denunció en Comisaría que del coche de su propiedad, aparca-do en la puerta del hostal, forzando una de las puertas, le habían sustraído una máquina fotográfica «Leika» y una maleta con prendas de vestir y otros enseres, valorado todo ello en sesenta y cuatro mil pesetas, causando además daños en el vehículo por valor de dos mil.

También al súbdito norteamericano Martín Spein, del interior de su automóvil, le sustrajeron otra máquina de fotografía «Kodak» y documentación, cuyo valor asciende a unas tres mil pesetas. Presentó la oportuna denuncia.

## BRASEROS ENCENDIDOS

A las seis de la tarde, hubieron de acudir los bomberos a la calle de Elvira 130, tercero, vivienda habitada por Miguel Izquierdo Heras, donde a causa de haberse dejado un brasero de butano encendido bajo la mesa camilla, prendió en las ropas, extendiéndose el fuego a mesa, ropas, sillas, televisior, mueble-bar, puertas y ventanas de la habitación. La rápida intervención de los bomberos, hizo posible que el fuego no se extendiese al resto de la vivienda. Los daños son de consideración.

Y a las dos de la tarde y por el mismo motivo, los bomberos acudieron a la barriada de la Virgencina, barración 362, habitado por Manuel Pintor González, aunque en esta ocasión el fuego prendió por el brasero, sólo alcanzó a ropas y sillas. Fue sofocado rápidamente.

## ALARMA POR UN RADIADOR

A las nueve y media de la noche salieron los bomberos a la calle Martínez Campos, número 9, donde, en el piso tercero izquierda, al manipular la llave de un radiador de calefacción, se salió esta y dio lugar a la salida de gran cantidad de vapor con la consiguiente alarma de los vecinos. Los bomberos se limitaron a cerrar la llave de paso de la caldera, con lo que los mismos vecinos pudieron colocar de nuevo en el radiador averiado su llave.

## TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR, 229913  
 REDACCION, 222595  
 ADMINISTRADOR, 229915  
 TALLERES, 229914  
 ADMINISTRACION, 222593

# HORARIO DE MISAS PARA DOMINGO Y DIAS FESTIVOS

## Misas matutinas

- 5,00.—Adoración Nocturna.
- 6,30.—Parroquia del Corpus Christi.
- 7,00.—Parroquia de Ntra. Sra. de las Angustias. No parroquiales. Convento del Santo Angel, Hospitalicos (PP. Agustinos) y PP. Capuchinos.
- 7,30.—Parroquia de San Francisco Javier. No parroquiales: San Antón, PP. Escolapios, Sagrado Corazón, San Juan de Dios y Abadía del Sacro Monte.
- 8,00.—Parroquia de San Agustín, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, San Cecilio, Santa Escolástica, Santo Angel Custodio (C. Jardín), San Ildefonso, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Matías, Santa María Micaela, San Pedro, Nuestro Salvador, S. Pío X (Zaidín). No parroquiales: Adoratrices, Con. del Santo Angel, Convento de Ntra. Sra. de los Angeles, Convento de San Bernardo, Convento de PP. Capuchinos, Convento de Carmelitas Calzadas, Cartuja la Vieja, Convento de Santa Catalina, Esclavas, Hospitalicos (P. Agustinos), Convento de Santa Isabel la Real, Ermita de San Isidro, Escuelas del Ave María (San Isidro), Misioneras del Satis-mo, Convento de la Piedad, Con-vento de la Presentación, Carmelitas Terciarias (Recogidas), Perpetuo Socorro (Padres Redentoristas), Convento Comendadoras de Santiago, Convento del Servicio Doméstico, Convento de las Siervas de María, Colegio de Sordomudos (Carretera de la Sierra), Convento de Trinitarias y Visillas.
- 8,30.—Santa Iglesia Catedral y parroquia de Santa Ana. No parroquia-les: Abadía del Sacromonte, San Antón, Convento de Carmelitas Descalzas, Carmen de Concha Ba-

- recheguren. Convento de la Concepción, Convento de Cristo Rey (San Gregorio el Alto), Cristo de la Yedra, Hogar Sacerdotal (Camino de Ronda), Sagrado Corazón, San Juan de Dios, Convento de MM. Mercedarias, Convento de Santa Paula, Convento Siervas del Evangelio, Convento de las Tomasas, Ntra. Sra. de Montserrat, PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 9,00.—Parroquias de San Agustín, Nuestra Señora de las Angustias, San Cecilio, Corpus Christi, Santa Escolástica, Santa María Magdalena, San Matías, Ntra. Sra. de las Nieves, Sagrario, Nuestro Salvador y S. Rafael, Camino de Ronda, 116-B. No parroquiales: Convento del Santo Angel, PP. Capuchinos, Damas Apostólicas, H. José Antonio, Hospitalicos (Agustinos), Santa Isabel la Real, Ermita S. Isidro, Reformatorio de San Miguel, Convento de la Piedad, Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas), Servicio Doméstico y Convento de Zafrá.
- 9,15.—Abadía del Sacro Monte.
- 9,30.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Francisco Javier, San Ildefonso y San Pedro. No parroquiales: San Antón, Cristo de la Yedra, San Cristóbal, Escuela del Ave María (San Isidro), Sagrado Corazón, San Juan de Dios, Carmelitas Terciarias (Recogidas), Ave María (Sacro Monte), PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 10,00.—Capilla de los Reyes Católicos, Parroquias de San Agustín, Santa Ana, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, Santa Escolástica, San José, Santos Justo y Pastor, San Matías, Santa María Micaela, Nuestro Salvador, San Pío X (Zaidín), S. Angel Custodio (C. Jardín) y Nuestra Señora de Montserrat. No parroquiales: Adoratrices, PP. Capuchinos, Cementerio, Damas Apostólicas, Esclavas, Hospitalicos (PP.

- Agustinos), Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas) y Ave María (Visillas).
- 10,15.—Ave María (Sacro Monte).
- 10,30.—Santa Iglesia Catedral. Parroquias de San Cecilio, Ntra. Sra. de Fátima, San Francisco Javier, Santa María Magdalena, San Rafael (Camino de Ronda, 116-B) y Sagrario. No parroquiales: San Antón, PP. Escolapios, Sagrado Corazón, Jesús Rey (calle Varela), PP. Salesianos, San Juan de Dios, Ermita de San Sebastián y Colegio de Sordomudos (Carretera de la Sierra).
- 11,00.—Parroquias de San Agustín, Santa Ana, Ntra. Sra. de las Angustias, Santa Escolástica, Santa María Magdalena, Santa María Micaela, Santa Teresa. No parroquiales: PP. Capuchinos, Sancti Spiritu (San Gregorio el Bajo), Hospitalicos (PP. Agustinos), Santa Isabel la Real Ermita de San Isidro, Escuelas del Ave María de San Isidro, Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas) y Capilla de la Bola de Oro.
- 11,30.—Parroquias del Corpus Christi, Sagrario y San Pío X (Zaidín). No parroquiales: San Antón, Sagrado Corazón, San Juan de Dios, PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 12,00.—Santa Iglesia Catedral. Parroquias de San Agustín, Santa Ana, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, San Cecilio, Santa Escolástica, San Ildefonso, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Pedro, San Pío X (Zaidín), Nuestra Señora de Montserrat y Santo Angel Custodio (Ciudad Jardín), San Rafael, Camino de Ronda, 116-B y San Matías. No parroquiales: Santa María de la Alhambra, PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 12,30.—Parroquia del Sagrario. No parro-

- quiales: San Antón, Sagrado Corazón, San Juan de Dios, PP. Salesianos, Siervas de María y PP. Escolapios.
- 1,00.—Santa Iglesia Catedral. Parroquias de Ntra. Sra. de las Angustias, Corpus Christi, Santa Escolástica, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, Santo Angel Custodio (Ciudad Jardín) y San Pío X (Zaidín). No parroquiales: PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 1,30.—Parroquia del Sagrario y San Rafael, Camino de Ronda, 116-B. No parroquiales: San Antón.
- 2,00.—Parroquia de Santa Teresa.
- Misas vespertinas
- 6,00.—Parroquias de Ntra. Sra. de las Angustias, Santa María Magdalena y Santa María Micaela. No parroquiales: PP. Redentoristas.
- 6,30.—Parroquias de Santa Escolástica Santos Justo y Pastor, y Nuestro Salvador. No parroquiales: Hospitalicos (PP. Agustinos).
- 7,00.—Parroquias de San Francisco Javier, San José, Santa Teresa, Ntra. Señora de Montserrat. No parroquiales: San Antón, PP. Capuchinos, Sagrado Corazón y San Juan de Dios.
- 7,30.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Agustín, San Cecilio San Matías, San Pedro y San Pablo. No parroquiales: Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 8,00.—Parroquias de Santa Ana, Sagrario, Santo Angel Custodio (Ciudad Jardín), San Rafael, San Pío X (Zaidín) y Santa Escolástica (PP. Dominicos).
- 8,30.—Parroquia del Corpus Christi (Zaidín) y San Matías, Santuario del Perpetuo Socorro y Santo Angel Custodio.

# Mejora el tiempo, pero sigue el frío

MADRID, 27. — (Servicio especial de PYRESA). — Esta semana se ha caracterizado por un brusco y profundo empeoramiento del tiempo en su segunda mitad. El día primero de noviembre comenzaron a soplar vientos del norte, con una borrasca en el Mediterráneo y lluvias en la casi totalidad de la Península y nevadas en las cordilleras de la mitad septentrional de la Península y numerosas comarcas de la cuenca del Duero, así como en la cabecera del Ebro y La Mancha oriental. Destaca por la importancia de las lluvias el Cantábrico, donde el promedio regional de la semana ascendió a noventa y un litros con cerca de ciento veinte en San Sebastián y ciento cinco en Bilbao y Santander. Le sigue Galicia con treinta y cinco litros, Ebro y Cataluña con catorce y el resto de las regiones españolas con siete, excepción hecha de Segura y Canarias donde no llovió o lo hizo en cantidades insignificantes. Estas lluvias han servido para que se supere, poco más, el nivel de los embalses, que esta semana han incrementado sus reservas en ciento cinco millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible sube a 15.113 millones, cantidad que supera en 2.489 millones de metros cúbicos al promedio existente durante los últimos cinco años en esta misma fecha. En cuanto al incremento de energía hidroeléctrica, precisamente ha sido también de ciento cinco millones de kilovatios hora y la reserva es de 4.321 millones.

El mal tiempo de los últimos días, con situación norte primero y posteriormente del nordeste, que dio origen a una entrada de aire continental seco y frío y la consiguiente caída de termómetros, puso fin al período de buen tiempo, que terminó en los primeros días de la semana cuando todavía se alcanzaban veintidós grados de temperatura máxima en Castellón y se superaban los veinte en el Sur, bajo Segura y Levante. El frío de los últimos días, sin embargo, ha sido más importante en lo que se refiere a las máximas, cuyo retroceso ha sido importante, pues las mínimas fueron mucho menos afectadas, en gran parte, debido a la masa de nubes que cubrían el cielo, impidiendo el enfriamiento de la tierra, y a los vientos racheados que imposibilitaban el estancamiento del aire frío en los niveles bajos. Y así, de esta forma, la mínima absoluta de estos días no ha pasado de los cuatro grados bajo cero, que registró Valladolid, y en general las heladas se limitaron a las comarcas tradicionalmente frías.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo sitúan para mañana la borrasca entre Córcega e Italia y el anticiclón de las Azores un poco más hacia el Oeste, dejando un resquejido entre este centro y altas presiones y las de centro Europa, por donde penetrará un frente frío que alcanzará, pasadas veinticuatro horas, la Península Ibérica. Para mañana, por tanto, debe esperarse un mejoramiento del tiempo en Extremadura, Centro Mancha occidental y Andalucía, con nubosidad pequeña o escasa y ambiente soleado. El buen tiempo se extenderá al Duero occidental y suroeste de Galicia. En las vertientes cantábrica y parte del Mediterráneo comprendida entre la frontera francesa y Almería es donde tendrán todavía peor tiempo, con abundancia de nubes y chubascos, que serán de nieve en las cordilleras cántabra-pirenaica-ibérica y central. Pero el número de chubascos y su intensidad irán cediendo, por lo que, en conjunto, el tiempo mejorará en toda la Península, aunque más acusado en el Oeste y Sur. En Baleares habrá mal tiempo, con abundancia de nubes y lluvias y en Canarias cielo nuboso o muy nuboso, con riesgos de chubascos. Las temperaturas continuarán bajas en toda la Península, e incluso descenderán un poco más, especialmente cuando el cielo despeje por la noche.

## PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sol, suroeste, flojo a bonancible con marejada. Vizcaya y Cantábrico, nordeste, fresco, con fuerte marejada. Finisterre y San Vicente, nordeste, bonancible con marejada a fuerte marejada. Cádiz y Canarias, nordeste, flojo a bonancible, con marejada. Alborán, norte, flojo, con marejadilla a marejada. Palos y Argel, norte fresco, con fuerte marejada. Baleares y León, nordeste fresco a frescachón con mar gruesa y riesgos de temporal.

## TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, menos 8 y menos 5; Estocolmo, menos 2 y más 1; Helsinki, menos 4 y menos 3; Birmingham, menos 4 y más 1; Bruselas, menos 2 y 0; Copenhague, menos 1 y 0; Berna, menos 6 y menos 5; París, menos 1 y 0; Lyon, menos 2 y 0; Marsella, más 1 y más 10; Berlín, menos 5 y menos 3; Hamburgo, menos 5 y más 4; Frankfurt, menos 5 y menos 1; Munich, menos 7 y menos 5; Bonn, menos 4 y 0 y Viena, menos 4 y menos 2.

## MINIMA: 0,6 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 0,6 grados, a las ocho de la mañana; 6,6, a las dos de la tarde; 5,8, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 698,1, a las ocho de la mañana; 699, a las dos de la tarde; 700,2, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 96 por 100, a las ocho de la mañana; 67 por 100, a las dos de la tarde; 79 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 7,8 grados, a las 3,30 de la tarde; mínima, 0,6, a las ocho de la mañana; media, 4,2. Viento, 92 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Norte; Sol, sale a las 8,27; se pone, a las 18,5. Pronóstico. — Cielo nuboso con aumento progresivo de los claros. Vientos flojos, variables, y temperaturas moderadamente bajas.

YA ESTA A LA VENTA la Agenda de la Sección Femenina para 1970, en Paseo de la Bomba, 11.

**URGENCIA MEDICA PARTICULAR**  
SERVICIO PERMANENTE  
DIA y NOCHE  
TELEFONO 231015

# DEMOGRAFIA

Veinticuatro nacimientos, cinco bodas y tres defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Pablo Manuel Galera Samaniego, Ricardo Galeote Lago, María Montserrat Gutiérrez Ordóñez, Estefanía Arrabal Osuna, María José Castro Pérez, Francisco Cortés Aguilera, Jesús Gómez Lacal, Agueda Saiz Alvarez, Custodio Vico Linde, Juan de Dios Rodríguez Rueda, Eduardo Rodríguez Aranda, Fabiola Rodríguez Fernández, Luis Miguel Santiago Hernández, Desiderio Ruiz Torres, María de los Angeles Moreno Manrique, Francisco Javier Leiva Puertas, Encarnación Leiva Puertas, Gerardo Diego Fernández López, María de la Encarnación Martín Corzo, Juan Miguel López Esteban, Luis Alberto Prados Rivera, María Belén Fernández Pastora, María Remedios Mantta Ortiz y María José López Solís.

**Matrimonios.** — Ramiro Cárdenas Henares con María del Rosario Ruiz Travesero; Francisco Abad Montes con María del Rosario Gómez Rubí; Manuel Antonio Caballero López Lendínez con María Dolores Gómez Gadea; Antonio Sánchez Bono con María Inmaculada del Pilar Noguera Montiel, y José Rodríguez Folgado con Amparo Granados Cano.

**Defunciones.** — Natividad Guzmán Avilés, de 39 años; Mariana Jiménez de la Serna de la Cámara, de 80, y Pedro Ros Gálvez, de 76.

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

# AGENDA DE URGENCIA

## Horas de visita a los monumentos y museos

### MONUMENTOS

**Alhambra y Generalife:** De diez de la mañana a seis de la tarde.  
**Alhambra iluminada:** De ocho a diez de la noche, los días 8, 24 y 25 y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquirieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.  
**Catedral y Capilla Real:** De 11 a 1 y de 3 a 6,30.  
**Cartuja:** De 10 a 1 y de 4 a 6.  
**San Jerónimo:** Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.  
**Basílica de San Juan de Dios:** De 10 a 1,30 y de 4 a 7.  
**Santa Isabel la Real:** De 11 a 2 y de 3 a 6.  
**Santo Domingo e Iglesias Barrocas:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6.  
**Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro:** De 11 a 2 y de 3,30 a 6.  
**Baños Árabes:** De 9 a 6 de la tarde.  
**Corral del Carbón:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.  
**Casa de los Pisas:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.  
**Palacio de Daralhora:** de 10 a 6 de la tarde.

### MUSEOS

**Palacio de Carlos V:** Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

**Palacio de Carlos V:** Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).  
**Catedral:** Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.  
**Casa de Castril:** Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).  
**Museo - Abadía del Sacro Monte:** De 11 a 1 y de 4 a 7.  
**Casa de los Tiros:** De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).  
**Casa de Falla:** De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

### PROVINCIA

**Baza:** Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.  
**Guadix:** Catedral y Museo. De 10 a 11 y de 5 a 6.  
**La Calahorra:** Castillo-Palacio. De 11 a 6 de la tarde.  
**Montefrio:** Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

### OFICINAS DE INFORMACION

**Oficina de Información de Turismo:** Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo de 9,30 a 2).  
**Festival de Música y Danza:** Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.  
**Cursos de extranjería:** Facultad de Letras (TL 223684). De 4,30-6,30.

### Teléfonos urgentes

**BOMBEROS** ..... 233222  
**CASA DE SOCORRO** ..... 221263  
**HOSPITAL CLINICO** ..... 231885  
**INP (Seguro Enfermedad)** ..... 233607  
**POLICIA** ..... 250105  
**POLICIA MUNICIPAL** ..... 221880  
**POLICIA ARMADA** ..... 222863  
**GUARDIA CIVIL** ..... 221439  
**Compañía Sevillana de Electricidad** ..... 221465

### Líneas de autobuses interurbanos

Granada a	Salida	Llegada	Granada a	Salida	Llegada
Albaldón	18,00	10,45	Málaga	8,00	19,45
Albuñuelas	18,30	10,00	Málaga	16,00	12,45
Alcaudete	6,45	15,00	Málaga	18,45	10,30
Algarinejo	17,00	10,30	Montefrio	19,00	9,30
Almuñécar	7,30	18,15	Motril (enl. Almería)	8,00	20,30
Almuñécar	17,00	9,45	Motril	13,00	10,00
Almuñécar-La Herra	17,30	9,30	Motril (enl. Almería)	15,30	12,00
Benalúa	13,00		Motril	18,00	15,00
Bérchules - Murtas	13,30	12,45	Orgiva	10,30	18,30
Berja	13,00	14,00	Orgiva	19,00	9,30
Campotéjar	13,00	16,30	Guájtar Faragüit	18,30	
Castillo de Tajarja	13,00	15,45	Pantano Bermejales	7,45	19,30
Castillo de Tajarja	19,15	9,30	Priego	17,30	9,45
Carchalejo	18,00	9,15	Salar	13,15	17,00
Córdoba por Baena	7,30	13,30	Salar	18,45	9,45
Córdoba por Rute	7,15	14,15	Sevilla	7,30	14,00
Guájtar Faragüit	18,30	9,00	Sevilla	15,30	21,30
Jaén	10,45	18,30	Siles	7,00	14,00
Jaén	17,00	9,30	Ugijar	8,30	18,30
Jayena - Jatar	18,30	9,30	Zafarraya	18,00	10,15

### HORARIO DE TRENES

Destino	Salida de Granada	Procedencia	Llegada a Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada, 14'10. Salida	8'30	MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida, 22'15. Llegada	8'00
ILLORA ferrobús. Diario. Llegada, 9'15. Salida	8'45	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida, 6'05. Llegada	8'25
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada, 20'32. Salida	11'15	ILLORA ferrobús. Diario. Salida, 9'20. Llegada	9'50
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante - La Encina). Llegada, 20,05. Salida	8,35	BAZA omnibus 2.º Diario. Salida, 6'55. Llegada	10'40
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, día siguiente, 12'00. Salida	13'05	LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares - Baeza omnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40). Salida, 7'20. Llegada	12'50
LOJA ferrobús. Diario. Llegada, 14'35. Salida	13'30	ALMERIA omnibus 2.º Diario. Salida, 6'25. Llegada	12'50
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada, 21'35. Salida	14'25	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida, 7'45. Llegada	12'50
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada, 22'18. Salida	17'30	LOJA ferrobús. Diario. Salida, 14'45. Llegada	15'50
ALMERIA taf Diario 2.º y cafetería. Llegada, 21'50. Salida	18'00	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida, 12'05. Llegada	16'26
BAZA omnibus 2.º Diario (Sale fusionado a las composiciones Linares-Baeza y Almería). Llegada, 22'10. Salida	18'13	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. (Vía Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida, 16'50 día anterior. Llegada	17'15
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7'00). Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada, 23'12. Salida	18'13	ALGECIRAS omnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida, 9'50. Llegada	19'25
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares - Baeza y Baza. Llegada, 0'20. Salida	18'13	MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia). Salida, 13'00. Llegada	20'11
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada, 22'20. Salida	20'00	VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Vía La Encina-Alicante-Murcia). Salida, 9,35. Llegada	21,20
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada, 8'00. Salida	22'30	ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida, 15'45. Llegada	22'00

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche y las correspondientes al turno octavo: Avenida de José Antonio, 39 (Embovedado); Reyes Católicos, 12; Gran Vía, 52; Mesones e Hileras, 2; San Jerónimo, 10; Martínez de la Rosa, 5 (Puente Cristiano); Avenida Calvo Sotelo, 85 (frente al Seguro de Enfermedad); Avenida de Cervantes, 24; Ciudad Jardín, junto a Carretera de Dílar; San Juan de los Reyes, 87; Calle de Molinos, 88; Camino de Ronda, junto al Genil, sexto bloque, casa B; y Placeta de los Muñozes, 9 (Albacín).  
Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8,30 de la mañana:  
Martínez de la Rosa, 13; Reyes Católicos, 23 y Acera de San Ildefonso, 39 - 41.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Juan Antonio Luengo Morales

Que falleció en Logroño, el día 18 de diciembre de 1969, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

### R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Gregoria Ayala Muñoz de la Peña; hijos, don Ramón, don Cesáreo, don Juan Antonio, don Enrique, doña María de la Concepción, don Eugenio, don Justino, doña María Gregoria y don Santos Luengo Ayala; hijos políticos, doña María del Pilar Roldán Fernández, doña Ana María Benedito Pascual, doña María Rosario García Nieto, doña María Pilar Santaefemia, don Diógenes Vidal Vila, doña Esther Martínez Feal, doña María Rosario González y doña Ricarda Vicente Grifón; hermano, don Enrique Luengo Morales; hermano político, don Manuel Ayala; hermanas políticas, sobrinos, nietos y demás familiares.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 29, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Granada, 28 de diciembre de 1969.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don Antonio Pérez Funes

Que falleció el día 26 de diciembre de 1969, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Francisca Vera Casares; hijos, don Francisco (ausente), señorita María del Carmen, señorita Elisa, señorita Mercedes, señorita Olvido y señorita Nani Pérez Funes; hija política, doña María Dolores Leiva; hermanas doña Concepción y doña Mercedes Pérez Funes; hermano político, don José Vera Casares; sobrinos, primos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Granada, 28 de diciembre de 1969.

¡ESPECTACULAR ESTRENO!

**BRAZO DE HIERRO**

\* GORDON SCOTT  
\* GABRIELLA PALLOTA  
= E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R =  
El más famoso actor-músculo del cine en la vigorosa encarnación de un libertador del pueblo romano  
Autorizada para todos los públicos

**CINE GRAN VIA**

¡HOY, GRAN EXITO! (68), de la divertidísima comedia musical, en EAST-MANCOLOR.  
"BUSCAME A ESA CHICA"  
Por MARISOL,  
Isabel Garcés y el Dúo Dinámico.  
(Autorizada para todos los públicos)  
Sesiones desde la 5, 7 (numerada),  
última a las 11

Los emigrantes de la "Operación España" regresan a América

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 27. (CIFRA) — Trescientos cincuenta y tres emigrantes, pertenecientes a la "Operación España", emprendieron hoy viaje de regreso a distintos países de América del Sur, a bordo del trasatlántico "Cabo San Roque", que zarpó del Puerto de la Cruz rumbo a Río de Janeiro.  
Los emigrantes fueron despedidos por las primeras autoridades tinerfeñas, quienes les entregaron obsequios navideños y productos típicos de la isla, así como propaganda turística de Tenerife.

Fraga, "lucense del año"

LUGO, 27. (CIFRA). — El exministro don Manuel Fraga Iribarne ha sido elegido "lucense del año", en la reunión que a tal objeto se celebró esta mediodía en Lugo y a la que asistieron representantes de todos los medios de difusión.

La elección de "lucense del año" la convoca anualmente Radio Lugo. Este año, con el patrocinio de la Caja Provincial de Ahorros.

El jurado estuvo presidido por los directores de "El Progreso", Radio Lugo y Radio Popular de Lugo y, como miembros, los representantes de los diferentes medios de información de la provincia.

**CINE GRANADA**

= HORARIO ESPECIAL =  
**4-7 (numerada) - 10**  
:: TAQUILLA DE DOCE A DOS ::

¡EXTRAORDINARIO ESTRENO!  
¡¡EXITO ARROLLADOR!!

En TODD-AO, 70 m/m. color, con la maravilla del sonido estereofónico

**EL DESAFIO DE LAS AGUILAS**

(Mayores 14 años)  
Con **RICHARD BURTON**  
**CLINT EASTWOOD**  
y **MARY URE**  
¡Una película que hace historia!

**ALHAMBRA CINEMA**

— A las —  
5-7-9 y 11  
**2ª SEMANA**  
¡ULTIMOS DIAS!

LINA MORGAN  
ALFREDO LANDA  
MANOLO GOMEZ BUR  
LALY SOLDEVILA, en

**Soltera y madre en la vida**

(Mayores 18 años.) :: COLOR  
Seguidamente: ¡Arrollador estreno!  
¡JAMES BOND 007 ESTA AQUI!  
— en —  
007 AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD  
Panavisión - Technicolor

**GRAN TEATRO Isabel la Católica**

SESIONES A LAS 5, 7,30 y 10'15 (7,30 numerada)

**2.ª SEMANA**  
¡¡EXITO ARROLLADOR!!  
LO MAS DIVERTIDO DE **CANTINFLAS**  
en la cumbre de su arte inimitable

**¡POR MIS... PISTOLAS!**

= EASTMANCOLOR =  
(Autorizada para todos los públicos)  
:: TAQUILLAS DESDE LAS 12 ::

**TEATRO CINE REGIO**

SESIONES A LAS 5, 7,30 y 10'15 (7,30 numerada)

**2.ª SEMANA**  
DE ROTUNDO EXITO  
Conozca a los ambiciosos, a los autoritarios, a los rapaces de un mundo edificado sobre la traición y la mentira. Conozca a

**LOS INSACIABLES**

TECHNICOLOR - PANAVISION  
● GEORGE PEPPARD  
● ALAND LADD  
● CARROLL BAKER  
Autorizada para mayores de 18 años  
:: TAQUILLAS DESDE LAS 12 ::

**MOLINERO-RADIO**  
recomienda para hoy el programa de **TELEVISION**

A las 22,00 horas,  
**SESION DE NOCHE**  
Presenta:  
**"LA MILLONARIA"**

Una joven hereda los millones de su padre. Pronto se casa, pero sin cumplir la condición que su padre le había impuesto, que es probar la capacidad financiera de su pretendiente, y tienen que separarse. Entonces se enamora de un médico indio, filántropo e indiferente a su acoso.

Director:  
ANTHONY ASQUITE  
Intérpretes:  
SOFIA LOREN  
PETER SELLERS  
ALASTAIR SIM  
VITTORIO D'ESICA

VEALO EN UN TELEVISOR

**VANGUARD**  
MOLINERO-RADIO  
SANTA-ESCALITICA, 2

**Jardines NEPTUNO**

Camino de Ronda (Frente a Recogidas). Teléfono 25-11-12.

HOY DOMINGO, en sesiones de TARDE y NOCHE ((Desde la 1'30 de la madrugada) ULTIMO DIA DE LA EXTRAORDINARIA ACTUACION DE



**MIKAELA**

Primerísima figura de la canción española y moderna, reconocida internacionalmente.

Diariamente, desde las SIETE DE LA TARDE, MUSICA CONTINUA con el conjunto músico-vocal

**LOS DUENDES**  
Y LA ORQUESTA ATRACCION  
**DIAMANT'S BOYS**  
CON SU TROMPETA SOLISTA  
**RAY LANDON**

SESION DE NOCHE  
RENOVACION DE NUESTRO GRAN SHOW con la actuación de un GRAN CUADRO FLAMENCO

PRECIOS NORMALES, incluida botella de champán por pareja o cualquier otra consumición

**JARDINES NEPTUNO**

EL LUGAR MAS ACOGEDOR CON EL AMBIENTE MAS ALEGRE

**MADRIGAL**  
SU LOCAL - SU PROGRAMA

::: A las 5-7-9 y 11 :::  
(Para mayores de 18 años)  
Estreno de la gran atracción  
::: 20 Th Century Fox :::

Un filme de acción, de humanidad, de amor, de autenticidad, violencia y amor: ¡Una historia verdadera!

**DOS HOMBRES Y UN DESTINO**

PANAVISION - COLOR DE LUXE  
PAUL NEWMANN  
Robert BEDFORD-Katherine ROSS  
Director: GEORGE ROY - HILL  
Un filme de garra y categoría. Tierno y brutal, cínico y romántico.  
¡LA RENOVACION DEL  
::: CINE DEL OESTE!

**PALACIO del CINE**

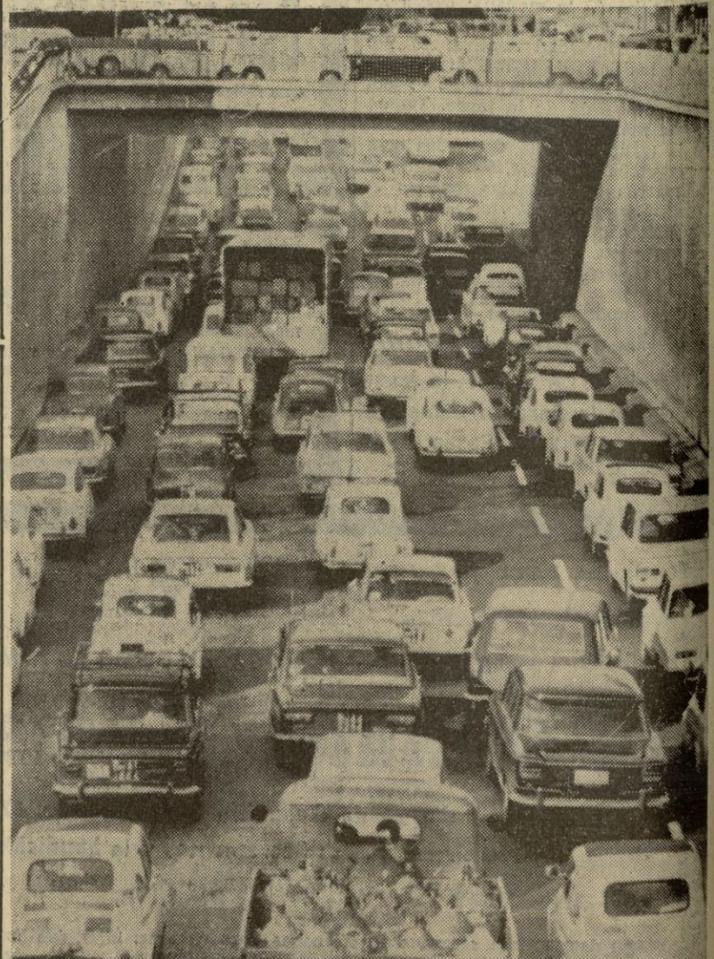
SESIONES A LAS 5, 7,30 y 10'15 (7,30 numerada)

¡GRANDIOSO EXITO!  
La película más dramáticamente realista y violenta de todos  
::: los tiempos :::

**GRUPO SALVAJE**

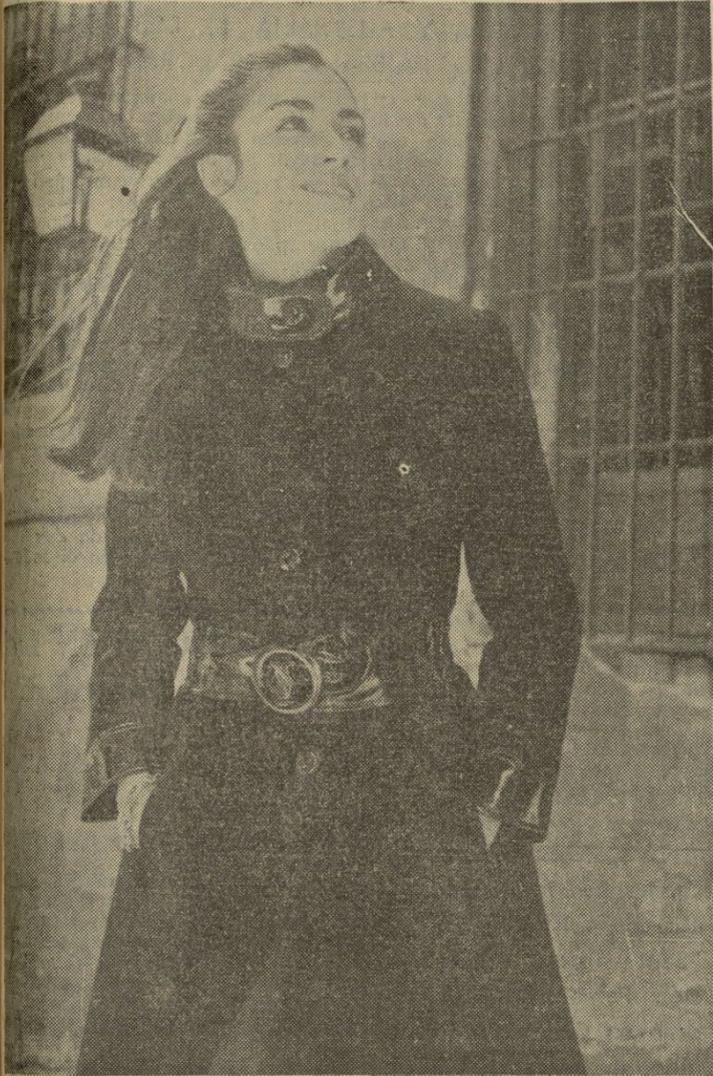
\* WILLIAM HOLDEN  
\* ERNEST BORGNINE  
TECHNICOLOR - PANAVISION  
= 70 m/m. =  
(Autorizada para mayores 18 años)  
::: TAQUILLAS DESDE LAS 12 :::

A CONSECUENCIA DE LA HUELGA



Una vista de la Via delle Terme di Diocleziano, frente a la principal estación de ferrocarril de Roma, con millares de coches, durante las 33 horas de huelga de autobuses y coches de servicio público, que obligó a millares de usuarios a conducir su coche para ir al trabajo, con los naturales atascos. — (Foto UPI-CIFRA)

# Detalles que definen un estilo



Ya hemos hablado de la importancia del detalle, pero este es un tema inagotable y volvemos sobre él, porque el modelito de hoy que nos acerca tan gentilmente Corinne, nos sugiere. Especialmente las mujeres conocemos la importancia del detalle, porque cuántas veces nos hemos sentido profundamente conmovidas ante un pequeñísimo pero tierno detalle? Ellos, los hombres, también comprenden algunas veces la trascendencia de las pequeñas cosas, y alguna vez, quizás son capaces de aparecer con una rosa, o una piedra muy bonita encontrada en el campo, o un delicado libro de poemas. ¡Y a qué mujer no le encantan estas cosas! Es verdad, damos gran importancia al detalle en todos los aspectos de la vida, sin olvidar uno, muy apreciado por todas: el de nuestro guardarropa.

Cuando vamos a elegir un nuevo traje, un abrigo, un vestido de fiesta, tenemos en cuenta el tejido, el color que se adapta a nuestro tipo, la calidad que depende un poco del bolsillo y el corte que contribuye a estilizar la silueta. Cuando todo esto ha

sido decidido, empezamos a pensar en el detalle, en eso que puede parecer insignificante, pero que es, sin embargo, lo que nos va a personalizar, lo que va a definirnos un poco exteriormente. Y no hay duda que esto es muy importante. Todas sabemos que hay creadores en el mundo de la moda, y generalmente son los más importantes, que gracias a los detalles han adquirido un estilo inconfundible. Cardin, por ejemplo, es uno de ellos. Courreges es otro, y entre los últimos Paco Rabanne. Sus detalles, en las creaciones de cada temporada, definen un estilo. Pareciera que en el campo de la alta confección esto fuera un poco más difícil, pero no es así. Una prueba evidente entre nosotros la ha dado Corinne con sus colecciones muy personalizadas, en las que los detalles tienen su importancia.

Este abrigo, por ejemplo, que nos enseña hoy desde su sonriente anatomía, es un simple abrigo de paño negro, al que Corinne ha agregado algunos detalles en charol: cuello, puños, cinturón y botones. Suficiente para definir un estilo.

## PAPELES PINTADOS

# BONAL®

CONTRATISTAS, DECORADORES  
CONSULTEN CONDICIONES ESPECIALES.

PLAZA DE LA ENCARNACION, 4. TLF. 223481



## Mujer

BELLEZA

### Novedades en torno al atractivo femenino

UNAS Y PESTAÑAS POSTIZAS, lanzadas en el mercado español por una reputada firma inglesa: Eylure. Las pestañas presentan una gran variedad para el día y la noche, siendo de destacar en este último apartado las realizadas con delicados pétalos de flores, que hacen de los ojos una flor delicadamente colorida, o las enormemente largas que acarician las mejillas y las cejas. En uñas también dos novedades: uñas de uso permanente que pueden llevarse dos o tres semanas, creadas especialmente para resolver el problema de las uñas estropeadas por los trabajos domésticos. Estas permiten que las uñas propias se desarrollen, sin peligro, de manera que al retirarlas, estarán impecables y largas. Las otras son uñas autoadhesivas diseñadas para conseguir ese aspecto espectacular que las mujeres desean en ocasión de una fiesta o un acontecimiento especial.

UNA PELICULA PLASTIFICANTE, para los cabellos, que mantiene el peinado impecable durante varios días. Se llama Plifolan, y su gran originalidad consiste en dar al cabello un mantenedor del peinado muy simple, que permite que éstos se muevan en libertad, en contraposición con los

(Pasa a la pág. veintidós)

GOLPE DE PEINE

Una innovación

de

## LARRABÉ

para las fiestas



NOSOTRAS ya sabéis que los Larrabe constituyen un matrimonio de jóvenes peluqueros que ya se han hecho muy famosos en España y también en el extranjero. Esta fama está respaldada por un especial modo de trabajar, por un conocimiento muy amplio y profundo de la técnica y por un sentido artístico en inquietud permanente que les lleva naturalmente a hallazgos como este: un peinado en el que el moño se ha desplazado. Si, ya no está en la nuca, sino que se posa en la parte de delante de la cabeza, y en lugar de apoyarse sobre el cuello lo hace sobre la frente. Es verdaderamente una idea original y refinada, que cambia totalmente la estructura del peinado, conservando, sin embargo, la armonía que éste ha de tener con el rostro. Pues bien, esta es la última consecuencia de la búsqueda permanente en el campo de la peluquería del matrimonio Larrabe, a cuyos salones en Madrid acuden muchas de nuestras más significativas actrices del cine y el teatro.

#### Y BLANDO DE FIESTAS...

No olvidéis de llevar cuando salís a bailar un mini - elnett en el bolso. El peinado puede alterarse en cualquier momento de la danza, y habrá que retocarlo. Después... se impone una nube de laca. Mini - elnett es muy fácil de llevar porque está estudiado para que quepa en el bolso más pequeño, ¡y es tan útil!

Para estas ocasiones especiales, en que se permanece en fiestas y veladas más horas de las normales, pide a tu peluquero que te ponga después del champú y antes del marcado un reforzador Plifolan. Tu peinado durará más y por otra parte se mantendrá mejor durante las horas necesarias.

Piensa en toda la familia, y no sólo en tí. Todos quieren lucir lo más espléndido posible. Mira a ver a quién

le hace falta ir a la peluquería y no esperes a última hora para hacerlo. Después vienen los problemas de tiempo y de abarrotamiento de los salones.

## COCINA

### BUNUELOS DE MANZANA

Harina, 250 gramos.  
Azúcar, 100 gramos.  
Levadura prensada, 15 gramos.  
Agua, 2 decilitros.  
Coñac, 2 copas.  
Sal, 3 gramos.  
Manzanas, 4.  
Aceite para freírlos.

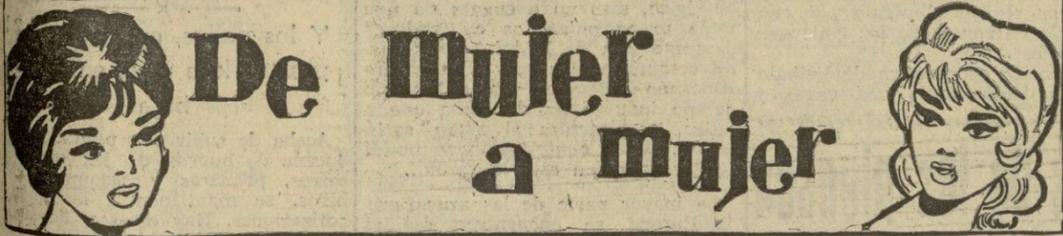
#### Modo de hacerlo:

Se mordan las manzanas y se cortan en rodajas del grueso de un poco menos de medio centímetro se colocan en un recipiente hondo, se rocían con el azúcar y las dos copas de coñac y se dejan en maceración durante una hora.

En otro recipiente se deslía la levadura en el agua templada, se agrega la harina y se forma una masa con la cuchara, se sazona de sal y se agrega el jarabe formado en las manzanas con el coñac y el azúcar, se mezcla bien y se tapa, se coloca en sitio templado y se deja elevar la masa al doble de su volumen.

Se secan con un paño las rodajas de manzana, se pasan por harina y se envuelven en la pasta preparada y se van echando en la sartén con abundante aceite caliente hasta que estén muy doraditos.

Bien escurrido en un paño se colocan en una fuente con servilleta espolvoreadas con azúcar glas.



## OTRO NUEVO AÑO

Todo lo que empieza tiene su incógnita joven y fresca... El paisaje de cartulina azul, el libro que nadie abrió, el lazo que deshacemos nerviosas...

Todo eso encierra el enorme regalo, aún envuelto, que nos llega con el nuevo año.

¿Si pudiéramos saber lo que contiene!

¿Si al menos pudiéramos presentar su carga de alegría o dolor!

Pero nada sabemos. Las doce uvas, el champán, los abrazos, tratan de disipar la nostalgia de lo que acaba y la incertidumbre de lo que empieza...

Ríe la gente con ojos tristes, con esa tristeza que asoma en las despedidas cuando nos da miedo que ese momento sea definitivo y no volvamos ya a encontrarnos...

La fe enciende la ilusión cuando partimos y hace posible un comienzo sin sombras.

Por eso nos aferramos a la idea de que, todo lo que nos trae el nuevo año, es bueno.

Todo lo que llegue es para nosotros, se ha dispuesto pensando en nosotros...

¿Cómo no sentir en cada realidad el latido que nos busca, el amor que nos ronda...?

¿Cómo no agradecer este nuevo regalo de vivir...?

Pero, a veces, empañamos nuestra luz con pequeños. ¿Cuántos prejuicios, cuántas inquietudes, cuántas tristezas...

¿Vamos a comenzar así el nuevo año...?

Este año, no. Tenemos la alegría de cambiar. A los veinte, a los cuarenta, a los sesenta, ¿qué importa?

Nada de año nuevo, vida nueva. Este año nos comprometemos a empezar cada día, cada instante.

Aunque no lo parezca, el éxito es seguro.

Todo lo que hace una mujer para superarse, es ya una victoria para ella y para todos los que la rodean.

Cuando cierra los labios antes de pronunciar una palabra hiriente, trabaja por ser amable...

Cuando aleja la inquietud y la tristeza, lucha por ser feliz, por sembrar la alegría a su alrededor...

Coloquemos este año, frente a un pensamiento bajo, mezquino, pesimista, un pensamiento elevado, generoso, radiante...

Entonces podremos considerarnos plenamente felices.

MARIA-ELENA IBAÑEZ

# AGRICULTURA

## Los pastos, venidos a menos, animan las ventas de ganado

DESPUES DE LA GRAN OTOÑADA, LA FARIDERA ESPLENDIDA DOMINA EL MERCADO DE CORDEROS

LA CAMPAÑA PORCINA SE MUESTRA MUY FIRME CON TENDENCIA ALCISTA EN TODAS PARTES

Los fríos, después de la gran otoñada, exuberante en pastos, han hecho decaer la situación ganadera referida a lo lanar, principalmente. La hierba, después de «bajoceros» consecutivos quedó abrasada, negra. Naturalmente, cuando el ganadero siente la necesidad de ir demasiasdas veces al «cajón» de los piensos, entendiéndose en seguida que ha de vender, aligerando la carga diaria que supone dar de comer a demasiados animales, de esta manera. Es decir, que un efecto produce consecuencias encadenadas que, en este caso, animan las ventas, sin que éstas adquieran situaciones de alza, sino de baja.

El domingo último en Medina del Campo (Valladolid) fue vendida la mayor parte de lo presentado. Los ganaderos sentían prisa y pocos volvieron a casa con nada en las manos. Hubo lechazos de todas clases. De menores rendimientos comerciales fueron vendidos a 68 pesetas kilo, vivo, pero los hubo que rebasaron la cifra de 82. La mayor parte de estas compras las realizaron en los cafés porque hacía demasiado frío para estar en la explanada donde se desarrolla el mercado. Sin embargo, conviene saber que las mejores transacciones se realizaron para embarcar hoy y mañana, con tiempo a inundar de lechazos media

### El campo cereal se encuentra bien presentado

Ya está nacido todo el campo cereal que no descansa —que no es barbecho—. Los labradores, después de acelerar los trabajos para asegurar la nascencia antes de la llegada a diciembre se encuentran satisfechos. Ha nacido, incluso, lo que por tardanza no debió nacer —hay campesinos superinteresados— y, claro, les llegaron las heladas cuando las plantas se encontraban demasiado pequeñas para resistir el frío en la semana anterior.

El campo cereal, sin duda, se encuentra bien presentado, aunque ahora ofrezca aspecto triste. El mejor fertilizante, el que vendría pintiparado, sería una gran nevada sobre las tierras sembradas de cereal y también para las no sembradas, todavía, porque el suelo se esponja con mil bienes para el cultivo.

### Los viticultores se resisten a aceptar propuestas comerciales, bajas

Mientras tanto, la paralización vinatera es total en toda España

No hay duda que el campesino viticultor se siente chasqueado por el mal resultado de las vendimias. El vino no será tan bueno como el de campañas anteriores —por las lluvias, intempestivas, esta vez, rebajaron el grado y, lo que es peor, la calidad. Claro es que en Andalucía apenas padecieron esta complicación, pero en el valle del Duero, zonas como la de Cigales, de ricos clares, apenas llegan a doce grados Baumé los caldos más ricos.

En esta situación, los viticultores se resisten y no aceptan las propuestas comerciales por considerarlas bajas. Mientras tanto, la paralización vinatera es total en España una vez que terminó la hora de comprar, lo urgente, por el momento.

En Cataluña están comprando vinos de Aragón y La Mancha a precios atractivos con la finalidad de rebajar las insulas de los caldos locales que, dicho sea con todos los respetos, son excelentes.

### Repoblación de cangrejos

Los pescadores de cangrejos se quejaban justificadamente del giro tomado por tantos abusos cometidos con dichos crustáceos hasta el punto de creerles en situación de exterminio. Provincias cangrejeras —Palencia, León, Guadalajara, Soria, Ciudad Real, Burgos, etc.—, de alto rango habían venido muy a menos. Alguna de ellas aguantaba tres o cuatro camiones diarios de destino a Madrid, principalmente, hasta que no pudo más y dejó sus ríos sin un animal de esta clase.

El abuso y las malas artes, a fuerza de vigilancia, parece que serán eliminados. Por ahora se ha iniciado una repoblación cangrejera que en algunas zonas relativamente pequeñas alojarán cerca de dos toneladas de alevines, a fin de que por espacio de dos o tres años los ríos enriquecidos permanezcan en rigurosa vida.

La noticia será muy bien recibida por los pescadores deportivos y no por los furtivos que dañan una riqueza importante. Contra éstos parece que irán dirigidos los máximos rigores.

### LA LANA, SIN PRECIO FORMAL

Se ha dicho que nuestra producción lanera declina. Es posible, si declina al propio tiempo la población ovina. No obstante, España es uno de los países que van a la cabeza entre todos los del mundo en esta economía. Si, como parece, el público busca con afán la carne de cordero, considerándola como extraordinaria, no es lógico creer que disminuyan las pilas laneras españolas.

Por razones mejor o peor conocidas sobra lana en la actualidad, que es distinto a que las cantidades producidas sean menores. En fin, lo más grave es que la lana no tiene precio formal. Si ustedes quieren, podemos hasta decir que los ganaderos, con los almacenes llenos, se han visto desatendidos con ventaja para las lanas extranjeras, que es diferente.

### El pago de la remolacha por rendimiento azucarero supone un buen éxito

ALGUNOS INDUSTRIALES REPUGNAN EL PROCEDIMIENTO POR CAUSAS DESCONOCIDAS PARA LOS CULTIVADORES

La cosecha de esta campaña 1969-70 está superando todos los records habidos y por haber. Será mucho más fuerte que la de 1953; más que ninguna de las mejores conocidas. Hay provincias como Valladolid que pasará de cosechar 600.000 toneladas y otras, como León, que empieza a destacar entre las más potentes. No hay duda que el nuevo procedimiento de pago por riqueza ha constituido un buen éxito para el campo aunque algunos industriales repugnen el procedimiento por considerarlo en contra de los «intereses azucareros».

La fábrica cooperativa de Valladolid está demostrando con cifras y

## El buen otoño y el frío influirán en la cosecha olivarera

LAS EXPORTACIONES SIGUEN EN AUMENTO: ITALIA, FRANCIA Y AUSTRALIA SE DESTACAN ENTRE LOS PAISES COMPRADORES

Todavía seguimos a ciegas en cuanto a ordenación oficial de la campaña oleícola. Es posible que cuando aparezcan estas líneas se haya hecho pública la regulación, esperada ya desde los primeros días de noviembre. Los agricultores han pasado o están pasando malos momentos al tener que vender sin concretar el precio. La verdad es que nada grato entregar aceitunas sin noticia de cotizaciones oficiales.

Metidos un poco más en la situación, el buen otoño y ahora —recientemente— el frío están influyendo extraordinariamente en la cosecha olivarera. Al fruto da gusto verle. Quizás, por ello los precios —locos— de las aceitunas llegan y pasan de siete pesetas kilo en Jaén y Córdoba y a más en Cataluña y el bajo Aragón. La sanidad en la que tanto intervienen las bajas temperaturas está imponiendo una tónica desconocida desde hace tiempo, hasta el punto de que cabe estimar corta la estimación de la recolección a través de algunas cifras casi oficiales.

Naturalmente, no todo es oro. En Sevilla las aceitunas de este año no producen grasas finas. Llegan hasta cinco grados —y más—. Algo parecido sucede en Cádiz y Huelva. Sin embargo, como sucede en los aceites aragoneses, el buen olor y un ex-

quisito paladar cambian lo que a primera vista indica la acidez. La recolección ya se ha generalizado en la mayor parte de España.

Las exportaciones continúan en aumento, siendo Italia, Francia y Australia los países más destacados entre todos nuestros clientes. En la tercera semana de noviembre fueron contratadas 2.458 toneladas para el exterior. Nuestros vecinos del Mediterráneo, los italianos adquirieron teóricamente por ahora cerca de un millón de kilos. Si esta situación perdura todavía, vamos a llegar a una cifra importante.

Finalmente facilitamos los precios medios de la semana que acaba:

Refinado, primera, 37,50 pesetas kilo; hasta un grado de acidez, 36,70 hasta uno y medio, 36,20; hasta tres 35,75. No se cotizan los de dos grados por su inexistencia en el mercado.

### DESANIMACION EN LAS COMPRAS ARROCCERAS

El cáscara, a partir de 6'90-7'00 el sequial y el girona

No hay acuerdo entre arroceros y almacenistas andaluces. Si se tiene en cuenta que había grandes reservas sin entregar por razones de aplazamiento en el secado y que los campesinos, un día u otro, tendrían necesidad de traer un dinero su mercadería no hay que ser un Salomón para saber que los actuales tenedores de arroz llegarían hasta donde pudieran, sosteniendo los precios. Esta tensión ha sido promotora de tantas desanimaciones que los agricultores están pasando por el Servicio Nacional de Cereales a vender su mercadería a precios de apoyo.

En general, la calidad cáscara se sostiene con cierta tranquilidad. Las cotizaciones más bajas son las de sequial y girona, entre 6,90-7 pesetas kilo; balilla, a 7,15; secretario, desde 7,70 (Sevilla) a 8 (Valencia).

El arroz blanco apenas se cotiza, una vez pasadas las épocas de compra de cara a las Navidades, si bien es cierto que no es diciembre demasiado arroceros. Los elaborados con balilla van desde 10,75 a 11. El elaborado con secretario, hasta 11,80.

La cosecha en las zonas de mayor cultivo ha sido buena en cuanto a rendimientos y sin el inconveniente final de las lluvias, el ejercicio hubiera sido óptimo.

### EL MERCADO HUEVERO EN ALZA

Y los pollos, entre 30 y 31 pesetas kilo vivo, en franca baja

Acaba de subir una peseta más la docena de huevos de las calidades extras, primeras y segundas. Los otros, se mantienen a las mismas cotizaciones. Hay escasez, de donde se deduce que las «terribles abundancias» eran falsas de solemnidad. Estas son las valoraciones, en el campo:

Extras, 32 pesetas docena; primeras, 30; segundas, 28; terceras, 25 y cuartas, 23.

Los pollos, a pie de granja se cotizan entre 30 y 31 pesetas kilo vivo, esto es, en franca baja debido al cese de las exportaciones.

Al cabo de muchas fatigas y de flujos y reflujos mercantiles que han acarreado numerosas pérdidas en granjeros medios, al final del año se ha confirmado lo que en su día dijéramos en estas mismas columnas en razón a los precios y la provocación de altas y bajas, a gusto de los que fijan las tablillas en no pocas ocasiones. Ahora que se ha visto la cara artera de esta economía está claro que no sobran gallinas, como lo está demostrando la situación de hoy.

España. La paridera, mayor que nunca, domina el mercado de corderos, lo mismo en Medina que en Talavera de la Reina.

Para los próximos días es probable que cambie algo la situación mercantil. La euforia navideña se encuentra frenada por el exagerado número de lechazos y corderos muy jóvenes, algunos de los cuales siguen tomando leche, casi con biberón. Las cotizaciones de éstos alcanzan hasta diez duros kilo. Pero, entre lechazos y ovejas llenas de años hay una gama atractiva de corderos y corderas entre 40 y 45 pesetas kilo, vivo, que nutre muchas mesas menos pudientes. El ganado de desecho, en vez de ir hacia arriba, marcha hacia abajo y por este camino, en vez de 12 pesetas será vendido a menos hasta que un día pocos o nadie quiera carne de esta clase.

La campaña porcina se muestra muy firme, con tendencia alcista en todas partes. Como hay pocos animales cebados a punto de sacrificio es probable que una cantidad considerable de ellos pase a la industrialización, según estiman el momento en Badajoz, Cáceres, Salamanca, Zamora, Huelva y Granada, provincias ganaderas de porcino, además de las gallegas que de jamones y lacones han creado una riqueza importante.

En los mercados últimos, los lechones se han cotizado entre 750 y 1.200 en razón al peso y la raza y siempre en animales de destete, de siete y ocho semanas. Los de media ceba son de difícil cálculo medio: los hay entre 1.750 pesetas a más de dos mil y hasta más de tres mil los que rebasan la cifra de 40 kilos. En Extremadura, los blancos gordos, entre ocho y diez arrobas, a 500 pesetas arroba; los ibéricos gordos, a 420 pesetas arroba; los ibéricos de doce arrobas, a 425; los primales cortos, a 475; los primales escogidos, a 500; los lechones blancos destetados, a 27 pesetas libra, etc.

Finalmente, el ganado vacuno de sacrificio aumentó unos céntimos en kilo estos días. En los mataderos de Lugo están abonando a razón de 53,50 a 57,50 la calidad extra, vacas y novillas, en canal. Y la calidad tercera, entre 45-47. Bueyes, de 54 a 58, aún cuando se mejora en precio en razón al porcentaje de seco. Toros, de 54 a 62; novillos, a 55-62,50. Las terneras de 80 a 90 kilos, son cotizadas, en canal, a 98 pesetas kilo. Las de 141 a 150 kilos, a 85. Los mataderos pagan en concepto de prima la cantidad de tres pesetas kilo para las reses entre 180 y 210 kilos o de seis pesetas para los que excedan de 210, de acuerdo con lo establecido por el decreto de la Presidencia del Gobierno del 23 de marzo de 1968.

### Descenso en los precios de los piensos

EN LAS PROVINCIAS MAS PRODUCTORAS, A CINCO PESETAS, Y MENOS, CEBADAS Y AVENAS

Por razones diversas —muy importante, el concierto entre el Servicio Nacional de Cereales y los fabricantes de piensos— están en descenso, por más que todavía no sea mucho cebadas y avenas en todo el país. En el último mercado de Segovia, en plena desanimación, se encontraban todos los cereales de piensos a cinco pesetas las máximas cotizaciones. En Extremadura hay grandes stocks de cebada por debajo de dicho precio.

Continúa el maíz mandando sobre todos los granos. El del país, híbrido, lo ofrecen a 5,60 pesetas kilo en adelante. El de importación entre, 5,90 y 6, según condiciones de venta. La calidad Plata —la que más llama la atención por sus cualidades— no se encuentra a menos de 6,50.

Algarrobas las hay desde 7,25 pesetas. Las habas, desde 7,40 en origen productor. Los habones ingleses, recién llegados, son cotizados a siete pesetas.

Pulpas secas, de remolacha, a 4, y alfalfas henificadas, entre 3 pesetas kilo —en Aragón, Lérida y Navarra— y a 3,50 en el mercado de Madrid. Harina de soja, en fábrica o sobre puerto, a 6,65 hasta el último día de este año y de 7,50 a 8,25 en los mercados libres, pero no hay compradores.

Los salvados continúan flojísimos y las veces con mucho interés comprador, a 8, en Badajoz y Sevilla.

# DEPORTES

LO QUE SE LLEVO 1969

## FERNANDO OLIVELLA, EL TRICAMPEON DEL FUTBOL ESPAÑOL

CONQUISTO PARA ESPAÑA LOS TITULOS MUNDIAL JUVENIL Y DE EUROPA CON EL BARCELONA LOGRO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA FUE UN PREDESTINADO A LA INTERNACIONALIDAD: OCHO VECES JUVENIL, TRES AFICIONADO Y VEINTICUATRO PROFESIONAL

**IV**  
Fernando Olivella Pons, el tricampeón del fútbol español, cierra el cuarteto de los ases que se despidieron del fútbol activo al término de la temporada 68-69. Nació para internacional y en su larga ejecutoria balompédica no defendió más colores que los de dos equipos: Barcelona y el once nacional, porque, prácticamente, su etapa juvenil, en el equipo de su villa natal, Pueblo Seco, o sus actuaciones en el Condal, no rompen su trayectoria barcelonista. Biográficamente, Fernando Olivella, nacido el 22 de junio de 1936, actuó en el Layetania, Rayo, Pueblo Seco, juvenil y de ahí al Barcelona, cedido al Condal, primero, y luego a la plantilla del primer equipo, desde la que ha dicho su adiós al fútbol. Ocupó los tres puestos de la defensa y a la postre ha sido un portero malogrado, porque sus principios fueron bajo el marco. Quizás, como Olivella era un predestinado, si hubiera seguido defendiendo la portería, su historial hubiera sido igual de brillante, casi impar, diríamos, en el fútbol español. En 1953 empezó a gozar de la popularidad. Tenía 17 años y era uno de los grandes del fútbol juvenil español, en cuya selección figuró hasta ocho veces, pues también en 1954 militó en ella y conquistó su primer gran entorchado balompédico: campeón del mundo. Se ganó tal trofeo hace quince años y Olivella fue el que lo ganó del triunfo, allá en Alemania.

mundo como juvenil, de España como barcelonista y de Europa, con la selección española.

Siguió en vanguardia de los indispensables en el cuadro azulgrana y aumentó su registro internacional, que se ha cerrado con 24 partidos, en suma, 18 en el A y 6 en el B. Pero es uno de los pocos nombres este de Fernando Olivella Pons que en la historia del balompié nacional aparecerá en tres relaciones de internacionales, sumando en la totalidad de las mismas hasta treinta y cinco participaciones en un equipo nacional. Por eso, sus dos docenas de intervenciones con el equipo nacional han sido convertidas, merecidamente, en 25, y el día de su homenaje, Olivella recibió el escudo de oro y brillantes de la Federación Española de Fútbol y los máximos entorchados futbolísticos de la nación.

No se equivocó Manolo Meana cuando le dio la primera oportunidad en el equipo nacional. Fernando Olivella venía destinado a ser uno de los más rutilantes valores del fútbol hispano.

Esa distinción del tri - campeón del fútbol español hace palidecer otros logros significativos, como los de Copa de Ferias, Recopa, Copa de Europa, trofeos



Fernando Olivella, tricampeón y superinternacional.

de once apariciones en el equipo de España.

Luego, continuará la racha. En las temporadas 61-62 y 62-63, con un plantel el Barcelona de los más distinguidos ases, Olivella no apareció con gran frecuencia en la formación azulgrana. Pero en el año siguiente, de los treinta encuentros ligeros, el de Pueblo Seco participó en 29. Fue el año de su apoteosis balompédica, porque si con anterioridad el triunfo no se le había resistido, ahora se le entregaba con más generosidad. En 1964, Olivella, que ya acopiaba un buen número de partidos internacionales, vivió su segunda gran efeméride futbolística. Fue en Madrid, en el Bernabéu, cuando como capitán levantó en triunfo el trofeo de Campeones de Europa, éxito conseguido después de un histórico triunfo sobre Rusia con aquel gol de Marcelino, Fernando Olivella, a los 28 años, había conseguido convertirse en tri - campeón. Campeón del

internacionales amistosos, que en todos los frentes conquistó fama el capitán que ahora ha dejado de comandar la nave barcelonista. Y ante esta colección de logros apenas si pueden sobrevivir los disgustos de algunas tardes de derrota o el mal recuerdo de aquella lesión de Zaragoza, cuando a consecuencia de un golpe se temió que Fernando Olivella pudiera quedar ciego. El tri - campeón del fútbol español ha dicho adiós. Toda Barcelona, en presencia, toda España, en espíritu, estuvo junto a él en la noche de su homenaje, cuando el fútbol español pasó por el siempre amargo trance de despedir a uno de sus más preclaros valores.

El tiempo no perdona. Y Fernando Olivella, a sus treinta y tres años, después de triunfar en todos los frentes balompédicos, puso el colón a su carrera deportiva. (PYRESA)

JUAN CORTES

## Maracena-Vandalia Industrial, esta mañana, en "Las Mimbres"

EL PARTIDO HA SIDO DECLARADO "DIA DEL CLUB"

EL MOTRIL DEBE PUNTUAR EN ALMERIA ANTE EL PAVIA

MARACENA. (De nuestro corresponsal, PATRICIO AVILA). — Esta mañana, a las once y media, se disputará en el campo de "Las Mimbres", un interesante partido entre el Vandalia Industrial y el Maracena, correspondiente al campeonato de Primera Regional Preferente.

Los pupilos de Jesús Girón, velan sus armas para afrontar esta difícil confrontación y la preparación, durante toda la semana, ha sido intensiva. Hemos pulsado la opinión de varios jugadores y existe gran confianza y moral de victoria.

La incógnita del fichaje de última hora, ha sido disipada. Se trata de Tony Martín, un chaval de diecinueve años que procede del Reyra madrileño. Juega en las líneas de cobertura y las referencias le catalogan como un "fuera de serie". Si la documentación, cursada con urgencia a través de Sevilla, llega a tiempo, se encargará del marcaje de Bosco, la "estrella" del Vandalia.

Por consiguiente, la alineación queda subeditada al consentimiento de la Federación Andaluza. En caso contrario, casi con toda seguridad, saltarían al terreno de juego: Amalio; Ibáñez; Barrios, Hita II; Hita I, Castellanos; Joaquín Miguelín, Ríos, Rafa y Jiménez. También están citados, para cubrir cualquier eventualidad: All, Hilario, José Miguel, Diego y Santisteban.

Sólo nos queda por escribir que la expectación crece por momentos, que la directiva ha señalado el "Día del club" y que nuestro deseo, como siempre, es que rane el mejor.

DEBE PUNTUAR EL MOTRIL EN ALMERIA

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN GONZALEZ). — A las once y media de esta mañana se dirimirá en Almería el partido de Primera Regional entre el Pavia y el Club Deportivo Motril, que se desplazó a aquella capital en la tarde de ayer para afrontar en las mejores condiciones físicas posibles el encuentro de turno en el que se confía con fundamento aumentar la cuenta positiva que registra en la tabla.

El rival de los motrileños en esta jornada hace concebir ciertas esperanzas a sus visitantes. Fue este equipo el primero con quien jugó el Motril con vistas a su preparación para el torneo antes de comenzar éste y el marcador almeriense registró un 2-1 favorable a los visitantes a quienes fue más que suficiente para crecerles su moral una semana antes de medirse oficialmente en el campeonato regional. Poco puede orientar sin embargo esta primera victoria dado que ambos equipos han visto reformada a conciencia su plantilla después de aquel 31 de agosto y la prueba está en la divergencia de los caminos seguidos por ambos grupos hasta venir a coincidir en lugares similares de la tabla, donde aparecen ocupando los lugares 15 y 16 aunque con notables diferencias en el cómputo de positivos y negativos, diferencias aún mayores cuando se aclare el hueco dejado por el Jaén que pondrá al Pavia en el puesto inmediato superior pero con cuatro puntos negativos, ya que fue el único partido ganado fuera de su casa por los almerienses.

El Pavia se mostró normalmente débil en sus desplazamientos, con excepción del primero realizado a Fuengirola donde arrancó un positivo por tablas a dos tantos. Recibió diecinueve goles por sólo once conseguidos y de los que sólo valen dieciocho y ocho, respectivamente. En su terreno perdió dos partidos frente al Malagueño (2-3) y al Torredonjimeno (0-1) cediendo un positivo al Palo (1), y ganando los cin-

¡OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verá: cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, es tan todavía sin ayuda. Cor los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

co restantes por escasa diferencia: Macael (2-0), Maracena (2-1), Churriana (1-0) Olula (2-0) y Puente Genil (3-1) Sumó trece goles a favor por sólo siete en contra, media bastante discreta en un total de ocho encuentros, que hacen pensar a un tiempo la timidez de su delantera y la respetable solidez de su cobertura, que, sin hacer mal papel en la competición, le han llevado a un lugar molesto de la tabla, lo que en adelante (incluido hoy) le obligará a emplearse a fondo si proyectan salvarse del naufragio.

El Motril llega a Almería castigado duramente por la mala racha que ha tenido que superar y de la que, pese a todo, ha salvado un alentador positivo que clarea su posición. Dos nuevos jugadores, debutarán hoy en las filas de Gago (Guerrero y Campillo), pero aún es dudosa la alineación de Americano que incorporaría mordiente a la delantera granadina. La alineación será decidida por el "mister" sobre el propio terreno y esperamos que esta vez pueda elegir con más amplitud a los hombres adecuados para dar batalla al Pavia. Las fuerzas resultan sobre el pabel bastante niveladas pero creemos más alta la moral de los motrileños que, salvo un golpe de mala suerte, es muy probable que logren algún positivo, e incluso tengan a su alcance la victoria aunque sea por mínima diferencia. Como siempre, será el buen correr del balón lo que decida en definitiva.

CITA DEL LOJA

Para enfrentarse al equipo malagueño El Palo, se cita a los siguientes jugadores: Manana, Pavo, Zubiri, Matogo, Reina, Demetrio, Barba, Juan, Velasco, Rafael, Joya, Moreno, Clavijo, Meana, Antoñín y Paquet, recordándose a los residentes en Granada que la salida será a las dos en punto desde los Jardines del Triunfo.

TORRES Y CAROLO DEBUTARAN HOY CON EL VANDALIA

PELIGROS (De nuestro corresponsal, VILER). — El Vandalia juega hoy en Maracena frente al titular del campo de las Mimbres. Para este partido el equipo azulgrana se presentará con dos novedades y de gran calidad. Se trata en primer lugar del "mister" Torres, que en el partido de entrenamiento semanal estaba tan en forma, que se ha



CAROLO

decidido hacerle ficha y actuará de lateral esta mañana. La otra novedad es que al fin llegó la documentación del medio Caroló, que desde primeros de septiembre había firmado por los vándalos. Dos grandes refuerzos para el Vandalia, que así podrá presentarse en Maracena con dos valiosos jugadores.

En este encuentro ocupará el banquillo el secretario técnico del club, Villegas, y la alineación será esta: Cobo (Fernández); Torres, Sevilla, Bustó, Caroló, Villegas; Bosco, Miguel, Germán, Oliver y Chico.

Esperamos un buen partido y que los azulgrana se batan el cobre en Las Mimbres, para dar una satisfacción a sus seguidores, que serán muchos.

NOCHE VIEJA. RUEDA DE ORQUESTAS. en JARDINES NEPTUNO

PRECIOS ECONOMICOS

## HOY, LA LIGA

PRIMERA DIVISION

Elche - Las Palmas  
Zaragoza - Coruña  
Mallorca - At. de Bilbao  
Valencia - Sabadell  
At. de Madrid - Sevilla  
Barcelona - Real Madrid  
Celta - Real Sociedad  
GRANADA - Pontevedra

SEGUNDA DIVISION

Español - Murcia  
Orense - Illicitano  
Rayo Vallecano - Oviedo  
Málaga - Burgos  
Córdoba - Salamanca  
Osasuna - Bilbao At.  
Valladolid - Ferrol  
Gijón - Calvo Sotelo  
Betis - Onteniente  
Castellón - San Andrés

TERCERA DIVISION

(Grupo VI)

Iliturgi - Novelda  
At. Calvo Sotelo - Hércules  
Manchego - Albacete  
Linares - Cartagena  
La Unión - Alcoyano  
At. Cartagena - Valdepeñas  
Orihuela - Adra  
Gandía - Benidorm  
Imperial - Jaén  
RECREATIVO - Eldense

PRIMERA REGIONAL

Olula - Plus Ultra  
Torremolinos - Puente Genil  
Churriana - Trinitaria  
Loja - Palo  
Maracena - Vandalia  
Fuengirola - Malagueño  
Macael - Veleño  
Pavía - Motril  
Baza - Córdoba

# "Estamos en plena renovación del equipo" (Hon)

EL 15 DE ENERO JUGARA EL FERROL EN LOS CARMENES

El Pontevedra hizo todo el desplazamiento por vía férrea. Amaneció ayer en Madrid y al filo del mediodía la expedición tomó el TER, que les dejó en la estación de Andaluces unos minutos después de las ocho. Media hora más tarde llegaban al hotel Sudán, término del viaje. Los jugadores subieron a las habitaciones, distribuidas por Luis Hon. El entrenador también subió para ascarse. Cerca de las nueve ya estaba frente a él para que nos hablara de este Pontevedra casi desahuciado de Primera que hoy nos visita. Suponemos que para Hon será un verdadero "calvario" tener que oír hablar cada dos por tres de descenso. Pero la misión se impone y a lo largo de la entrevista "tocaremos" el tema con prodigalidad.

Primero, expedicionarios. Vienen Ardao, Cobo, Irulegui, Amavisca, Albino, Calleja, Antonio, Neme, Odriozola, Plaza, Fernández, Huerta, Nico, García y Martín - Esperanza.

Y ya está Hon hablando sobre la alineación:

—Sólo tengo decidida la parte de atrás. Jugarán: Ardao; Irulegui, Albino, Amavisca y Calleja.

—¿Y el resto?  
—Viene Neme algo lesionado. Tengo que hablar con los chicos y es probable que haga después los dos cambios reglamentarios. En definitiva, no sé los que saldrán inicialmente.

## EL TRASPASO DE ANTONIO

La noticia del día relacionada con el Pontevedra estaba en el traspaso de Antonio al Sevilla. Para confirmárnos-

## TELEFONOS DE

### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

## Antonio, del Pontevedra, traspasado al Sevilla

TRES MILLONES Y MEDIO DE PESETAS Y DOS JUGADORES RECIBEN LOS GALLEGOS

PONTEVEDRA, 27 (ALFIL). — A las cuatro de la tarde fue confirmada en Pontevedra la noticia del traspaso de Antonio al Sevilla.

A cambio de Antonio, el Pontevedra percibirá tres millones y medio de pesetas y los extremos sevillanos Polo y Hachero, así como una opción sobre el defensa central Guerra.

La operación fue ultimada esta mañana en Madrid, a donde se había desplazado el secretario del Pontevedra, don Eligio Cancela García y el vicesecretario, don Celso Míguez Mariña.

Antonio continuará en el Pontevedra hasta el final de la Liga, pero jugará con el Sevilla la Copa. Antonio ha firmado ya en Madrid el contrato que le liga al Sevilla y, seguidamente, continuó viaje con la expedición granate hacia Granada.

En Pontevedra se espera la semana próxima a Hachero y Guerra, el prime-

"EL PONTEVEDRA ES UN "ENFERMO" QUE ESTA MUY... ENFERMO", reconoce

"ES UN CASO UNICO EN EL MUNDO MANTENER SEIS AÑOS LA MISMA PLANTILLA"

"EL GRANADA PUEDE ASPIRAR A UNO DE LOS TRES PRIMEROS PUESTOS"

lo, allí estaba, en el hotel Sudán, Diego Villalonga, técnico de la plantilla sevillista. Hon también lo confirma:

—Sí, ya está hecho todo, pero Antonio seguirá jugando con nosotros hasta el final de Liga. Se incorporará al Sevilla para el torneo copero.

—¿Supone esto que ya han renunciado a todo?  
—No, porque Antonio ya le digo que seguirá jugando con nosotros.

—¿Cuál es su opinión sobre el traspaso?  
—Indudablemente, no se puede hacer nada cuando llega una buena oferta. Y por Antonio han ofrecido bastante. El traspaso lo veo lógico.

—¿Dónde se ha hecho la "operación"?  
—De esto no sé nada. Viene con nosotros de delegado el secretario del club, señor Cancela, quien ayer en Madrid estuvo entrevistándose con varios señores.

## EL "ENFERMO" PONTEVEDRA

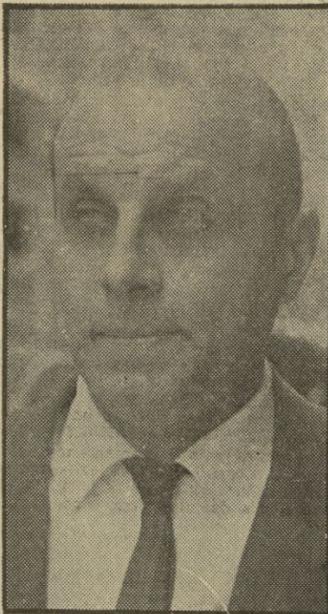
Luis Hon es hombre de gran historial como entrenador. De jugador, sólo dos clubs en su vida, el Stade Francaise y el Real Madrid. Por cierto que en el equipo francés tuvo de compañero a Marcel Domingo. Como entrenador ya ha sido otra cosa. Pasó por todos estos equipos: Jaén, Ceuta, Santander, Plus Ultra, Celta, Betis y Zaragoza, en España. En Francia,

Olympique Lyon y Angers. Precisamente estaba en este cuando llegó la llamada del Pontevedra. Algunas dificultades, que bien pronto se arreglaron. Lo que no se pudo arreglar fue la marcha del equipo gallego. Seis negativos tenía el Pontevedra al hacerse cargo Hon del cuadro. Ahora tiene diez.

—Bien, señor Hon. El Pontevedra está en Segunda.  
—Todavía no, amigo.

—Entonces ¿cómo definiría su situación?  
—Como la de un "enfermo" que, efectivamente, está muy enfermo. Prácticamente desahuciado. Pero todavía no ha terminado la Liga, todavía pueden pasar muchas cosas. En una palabra, el Pontevedra está en Primera División.

—¿No es mucho optimismo?  
—No está. Reconozco que el "enfermo" está muy grave. Pero no pasó



LUIS HON

de ahí. Hay que seguir jugando y, sobre todo, con nuestra labor primordial que ya hemos empezado y pensamos seguir adelante.

## RENOVARSE O MORIR

Luis Hon nos va a hablar ahora largo y tendido sobre la renovación del Pontevedra. Las palabras "permanecer" y "descenso" ocupan ya un segundo plano. Veamos.

—Mire usted —dice Hon— el Pontevedra ha sido un equipo que se puede poner como caso único en el mundo. Ha estado seis años con la misma plantilla, sin renovarse. Con hombres muy veteranos que lo han dado todo por el club, pero que ya no pueden dar más de sí. Es ley de vida, ¿comprende? Y resulta penoso porque los jugadores lo han dado todo y siguen dándolo, pero el tiempo no perdona. La renovación tuvo que hacerse antes.

—¿Y por qué no se hizo?  
—Eso ya no es cosa mía. Lo cierto es que había que emprenderla y a ella hemos ido. Comprendo que resulta muy difícil en mitad de la Liga, en la desesperada situación nuestra. Pero la cosa no admitía demoras.

—¿Y qué se ha hecho hasta el momento?  
—Rescindieron contrato Cárdenas y Cholo. Ahora se está al habla con Battalla. Se han incorporado el domingo Ardao, que ya jugó el domingo pasado en Mallorca, y los defensas, Luisín y Albino. Este debutará mañana en Los Cármenes.

—Y ahora, la operación del Sevilla. A ustedes les llegan dos jugadores inmediatamente, Polo y Hachero. Y tienen derecho para optar al central Guerra.

—Efectivamente, está usted bien informado. La estructura del equipo variará bastante. Le repito que era fundamental hacerlo.

—¿Y tiene más jugadores del Pontevedra a la vista?

—No, tampoco voy a formar un equipo hisoño. Podría ser contraproducente para los propios chicos. Todo tiene que hacerse poco a poco, con tacto.

## ALGO SOBRE EL GRANADA

Luis Hon habla de fe sobre el futuro del Pontevedra, sobre esta renovación emprendida que antepone al fatídico descenso de categoría. Parece que él estará al frente del equipo la

próxima temporada, pase lo que pase. Se lo preguntamos.

—No sé nada aún. Pero de cualquier forma, insisto en que todo esto tenía que hacerse. El Pontevedra no podía continuar así. Yo, encantado si sé en el Pontevedra. No me desagrada la idea, esta es la verdad.

Hay que hablar sobre el Granada. Luis Hon lo hace respetuosamente:

—Su campaña es muy buena y no puede tener complicación alguna. Puede luchar por uno de los tres primeros lugares. Está a cubierto de cualquier contingencia.

—¿Y cuál es su opinión sobre el encuentro?

—Pues que tiene que jugarse. Pronósticos, desde luego, no hago. Sería absurdo. Hay que tener respeto al equipo contrario. Es indudable que el Granada parte como gran favorito.

—¿Y no cree que se pueden confiar los locales?

—De ninguna manera. Estoy seguro que el Granada jugará frente a nosotros como si se enfrentase a un equipo "gallito". Nosotros estamos en plena renovación y vamos a ver si damos un paso adelante en nuestro camino de crear un nuevo Pontevedra. Luego, el resultado del partido nunca se puede saber.

—¿Les quedan esperanzas?  
—Claro está. Tenemos esperanzas, aunque no somos necios y sabemos que vamos muy abajo. Es muy importante el terreno perdido, pero...

Y Luis Hon vuelve al tema de la "enfermedad" del Pontevedra, de sus males, de la plantilla sin renovar durante seis años. Tiene frases de elogio, nuevamente, para esos hombres que han luchado como titanes durante ese ciclo, consiguiendo clasificaciones sorprendentes dentro de la Primera División. Y para cerrar, su coetilla:

—Los años no perdonan.

JOSE LUIS CODINA

## Frente al Pontevedra, el equipo anunciado del Granada

ESTA NOCHE OFRECE NESTOR ROSSI UNA COPA DE VINO ESPAÑOL

A la hora prevista, Néstor Rossi concentró en el hotel Washington a los quince jugadores anunciados con anterioridad para el encuentro de esta tarde en Los Cármenes. No hay novedad alguna, la última sesión de entrenamiento tuvo lugar en el estadio de la Juventud y fue bastante breve porque es habitual que en las vísperas de los encuentros de campeonato se trate de forzar el ritmo para evitar cualquier inoportuna lesión. La alineación estará formada por Nito; Martos, Pazos, Lorenzo; Santos, Fernández; Lara, José, Barrios, Vicente e Hidalgo. Completan el grupo Valero, Miralles, Gerardo y Ferrando.

Esta noche, a las nueve y media, el entrenador rojiblanco ofrecerá una copa de vino a directiva, plantilla y medios informativos con motivo de estas festividades y del cumpleaños de esta fiesta suya. Esperamos que el acto sea lo simpático que es de barruntar después de una victoria porque, francamente, no encajaría esto de la copa con un resultado adverso, aunque no hay que pensar siquiera en que vaya a ocurrir. El momento de juego que atraviesa el Granada es espléndido y estamos seguros que no habrá confianzas perniciosas.

Néstor Rossi abundó en estos extremos cuando anoche nos facilitó la «última hora» local. Hay moral de victoria y los muchachos están advertidos de que el Pontevedra no ofrecerá facilidad

alguna. El triunfo tendrá que ser bajado al máximo.

## EL RECREATIVO

A las nueve de la mañana salió el Recreativo hacia Elda, donde esta tarde se enfrentará al titular de aquella población, el Eldense. Los alicantinos han jugado el partido pendiente frente al actual «líder», el Hércules, y según las referencias que nos han llegado, aparte de marcarle un gol, lo cual supone una hazaña por ser el segundo que encaja el conjunto de César en lo que va de Liga, jugaron muy bien y merecieron el triunfo, aunque al final se vieron que contentar con el empate a uno. El Eldense está formado por jugadores ya veteranos, con experiencia de Segunda División y figura entre los mejores cuadros del grupo.

Los recreativistas no se arredran por nada de esto y marchan dispuestos a conseguir algún positivo. Aldecoa duda en el extremo derecho pero antes de partir nos dijo que era casi seguro que alineara a Mazuelas, aunque luego desarrollaría otra misión en el campo. De todas formas, en el propio Elda decidirá sobre el participar. El resto del equipo es en firme: José Luis; Amadeo, Puig, Santos; Gancedo, Aguilera; Portu, Ferreira, Merino y Manolín. Aparte Mazuelas, también viajan Navarro, Collado, Tantán y Quintanilla. Como delegado de la expedición figura don José Pérez Carrasco.

CODINA

## MUY IMPORTANTE ENTIDAD DE PREVISION

PRECISA

## VISITADORES

.Y.

## COLABORADORES

- Edad mínima, de 21 años.
- Residencia en la capital.
- La actividad a desarrollar es compatible con cualquier otro trabajo o estudio.
- Se dará apoyo de publicidad.
- Ingresos previstos de 2.500 a 4.000 pesetas mensuales, pudiendo alcanzarse cifras muy superiores si la dedicación es más intensa.

Llamad al TELEFONO 224869 para concertar entrevista.

Se garantiza al máxima reserva.

**tv ANGLO**

GRANADA

Martos	Nito	Lorenzo
Pazos	Fernández	Hidalgo
Lara	Santos	Barrios
José	Vicente	

Plaza Fernández Neme M. Esperanza Odriozola  
Calleja Antonio

Amavisca Albino Irulegui  
Ardao

PONTEVEDRA

Estadio: Los Cármenes. Hora: 4:15 tarde,  
Arbitro: Urrestarazu (vizcaíno).

BAQUERO-MOTOR

# "Granates y rojiblancos"

"LOS NEGATIVOS PESAN. NO ES LO MISMO JUGAR CONTRA RELOJ QUE CON CUATRO POSITIVOS" (Neme)

"AHORA ES CUANDO MAS "PUPA" PUEDE HACER EL PONTEVEDRA" (Martos)

"CONFIO EN LA VICTORIA. CLARO, QUE CON EL PERMISO DE LOS GALLEGOS" (Vicente)

En el hotel Sudán, donde se hospedan, conversamos con las huestes granates, del partido que dentro de unas horas se va a celebrar en el estadio de la carretera de Jaén. Un nuevo "match" que ha de disputar el equipo de Néstor Rossi en este campeonato liguero, que puede deparar muchas sorpresas. Hace escasos minutos que arribaron a nuestra capital los chicos del francés Luis Hon. Reparto de habitaciones y de nuevo en el "hall" para atender a los medios informativos. Jugadores y entrenador son pronto acaparados y cada uno a su suyo.

## ALBINO

El joven jugador pontevedrés salido de la cantera gallega se muestra amable en los pocos minutos que conversamos con él.

—¿Contento?  
—Sí, mucho. Esto representa para mí un paso firme.  
—Naturalmente Albino está hablando de su rápido pase del Atlético Pontevedrés al primer equipo. ¿Sabe que va a tener en frente un elemento peligroso y batallador?  
—Sí. Ya me he informado bien acerca de Barrios. Está en un gran momento, como lo prueba la llamada del seleccionador.  
—¿Le beneficia esto en su prueba?  
—Supongo que el "mister" no se vaya a dar una idea de lo que puedo rendir por el partido de hoy. Los encuentros continuos son la base del éxito. Pero bueno, contestaré a su pregunta sin irme del hilo.  
—De acuerdo. Anoto.  
—El tener un elemento bueno delante te puede hacer fracasar y triunfar. Me explico. Si consigues frenarle y hacerle con él, has salido adelante. Si no, en seguida dicen que no sirves. Claro, según quien de el visado.

## ANTONIO

Otra novedad en las filas "rojillas". El medio Antonio ha sido traspasado al Sevilla y ya en la Copa podrá jugar con el equipo de la ciudad de la Giralda.  
—¿Esperaba el traspaso?  
—Parecerá monótono lo que voy a decir, pero es la realidad. El jugador es el último en saber nada y esto me ha pasado a mí.  
—Sí, pero la noticia ya ha sido difundida.  
—Hombre, ahora sí que lo sé. A decir verdad antes también. El contrato me llega al Sevilla 3 años.  
—Dejemos este traslado para hablar algo del partido de Los Cármes. ¿A qué vienen a Granada?  
—A puntuar.  
—Eso dicen todos.  
—Bien es cierto. Con nosotros hay diferencia. De ahora en adelante vamos a arrancando puntos de donde podamos la suerte no nos ha sonreído, por ello estamos al final de la tabla.  
Antonio sigue queriendo a su Pontevedra aunque esté con el pie en Sevilla. No termina de comprender el por qué están donde llevan ya algunas jornadas.

## NEME

A decir verdad no comprendemos cómo el Pontevedra con el plantel que posee está situado en tan mala posición. Hemos "chocado" ahora con un jugador que incluso ha militado en la selección nacional. Diversos números en sus espaldas en las anteriores Ligas.  
—Pero ¿cuál ocupa en la actualidad?  
—El domingo salí en Mallorca prácticamente con el diez, ya que al lesionarse Roldán, jugué en su lugar.  
—¿Sabe qué le pasa al Pontevedra?  
—En realidad es algo que no comprendemos. Si lo supiéramos habríamos puesto las medidas.  
—Mientras las ponen se van a Segunda.  
—Eso es lo malo. La Liga continúa y nosotros no puntuamos. Los negativos pesan mucho. No es lo mismo jugar como el Granada, con cuatro positivos, que con tranquilidad a hacerlo como nosotros, que jugamos contra reloj. No obstante, mientras hay vida hay esperanza.  
—Hablando del Granada, ¿le gustó en Pasarón?  
—Era a principio de temporada y los equipos no estaban a tope. Pero debe andar bien cuando marcha en cuarta posición.

## EL GRANADA

Como ya viene siendo costumbre, "Pipo" Rossi se ha llevado de nuevo a sus jugadores al hotel Washington. Allí, en la Alhambra, descansarán hasta la hora del partido. Todos los rojiblancos esperan ofrecer un buen encuentro a su parroquia, más con ello no quieren decir que el partido esté "chupado". Comprueben ustedes mismos la tranquilidad de algunos pupilos del "mister" argentino.

## NITO

Sólo ha recibido un gol en lo que va

de temporada en su estadio nuestro guardameta y esto es halagador para el aficionado granadino que ve bien cubierta la portería.

—¿La ve igualmente el propio interesado?

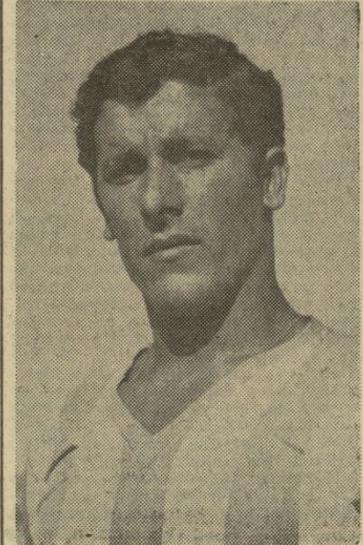
—Gracias a Dios vamos saliendo adelante. He tenido suerte hasta la presente y a ello solamente achaco que las cosas marchen.

—¿Actúa más seguro ante su público o fuera?

—Lógicamente aquí. La afición se porta excelentemente conmigo y esto da ánimos.

—¿Confía en sumar otros dos puntos?

—Esperemos a jugar el encuentro. Yo adelanto que estamos igual de juego que



NITO

el pasado domingo. Creo que se jugó al fútbol. Lo otro ya veremos tras los 90 minutos.

—Pero en la segunda mitad contra el Coruña...

—Sí. Se bajó algo en el juego del equipo, más ¿saben cómo estaba el campo?

—¿Está ahora mejor?

—Pues sí. La medida tomada por el entrenador de ir a otros lugares a "practicar" ha sido beneficiosa en este sentido. No es que el campo sea una alfombra, sin embargo, está mejor que en otras ocasiones de lluvia.

## MARTOS

Nos hemos ido en busca de Antonio Martos porque él precisamente en los momentos de euforia es cuando más



MARTOS

tranquilo está. Hoy no es una excepción. Comprueben.

—¿Dos puntos al "saco"?

—Tranquilo. Tenemos que jugar aún. Se le ha dado demasiada poca importancia al Pontevedra y esto no es bueno.

—Mejor, ¿no?

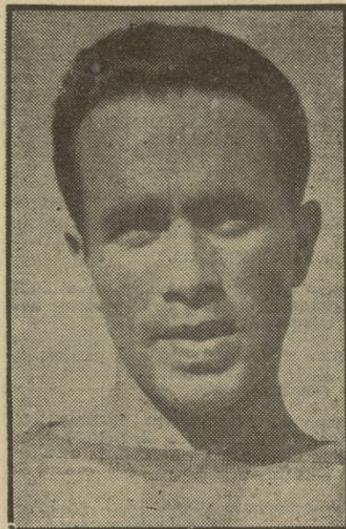
—Mire, yo no digo que el tener moral sea malo. Lo que no me gusta ni un pelo es el exceso de confianza que hay ante este choque. Menos mal que el equipo es consciente y sabe que hay que luchar para ganar.

—Entonces, ¿en quién recae la euforia?

—Creo que en la afición. Hay quien cree que van a caer al menos cinco goles, sin pensar que los "granates" ahora es cuando más "pupa" pueden hacer.

—¿Con qué resultado se conforma?

—Hombre, con la victoria para empezar, que confío llegará y pronto. Des-



VICENTE

pués si hacemos unos golitos nunca van mal. Máxime en esta ocasión que con un dos-cero y derrota del Madrid, nos volvemos a poner delante.

## VICENTE

De retirada para su habitación, otro de los canarios, nos dio su opinión del partido antes de jugarse. Vicente también es cauto, como Martos, y aunque espera la victoria para los suyos, no deja de reconocer que los de Hon opondrán la oportuna resistencia.

—¿Habrá goles?

—De esto no se puede hablar. Ya vió el domingo pasado que merecimos un par de ellos más. El fútbol es así y por tanto hay que aceptarlo.

—Y usted, ¿incrementará su cuenta?

—Siempre salgo a eso. Bueno, aparte de ganar el partido, que es lo más interesante.

—Este sí, ¿verdad?

—Con el permiso de los gallegos, porque no olvide que no hemos jugado el partido. No obstante confío en ella.

—No dejarán que un equipo que apenas "moja", lo haga aquí.

—Estos son los peores. Ya están casi en Segunda y no les importa otra cosa que hacer buen fútbol para arrancar puntos.

Con todo eso confiamos en que dentro de "un ratito" tendremos dos lindos puntos más, incrementando así la cuenta y consolidando la excelente posición que ahora se disfruta. Mucha suerte y a dar una gran tarde de fútbol.

## NONO HIDALGO

## La pareja Perurena - López Rodríguez, en cabeza de los "seis días" de Madrid

Por lesión de Juan Carlos Pérez, abandonó su compañero Montero

MADRID, 27 (PYRESA). — La pareja López Rodríguez - Perurena encabeza la clasificación de los seis días de Madrid tras la serie de sprint puntuables de media noche. Después de una batalla prolongada, las diferencias se han reducido de tal manera que son siete los equipos que marchan igualados en la vuelta cero. Los otros restantes van a dos y tres vueltas. Tras la lesión sufrida por Juan Carlos Pérez, su compañero Montero, cubierto el plazo de ocho horas de neutralización, según marca el reglamento, ha tenido que abandonar igualmente la carrera.

La clasificación, tras veinticuatro horas de carrera, está así: 1, Perurena-López Rodríguez (España), cero vueltas, 60 puntos; 2, Gómez Lucas-Yuste, cero vueltas, 32 puntos; 3, Phenninger-Van Lancker, cero vueltas, 31 puntos; 4, Jansen-Koel, cero vueltas, 21 puntos; 5, Giménez-Sivilotti, cero vueltas, 18 puntos; 6, Sews-Hortelano, cero vueltas, 12 puntos; 7, Severyns-Stevens, cero vueltas, 7 puntos; 8, hermanos Errandonea, a una vuelta, 44 puntos; 9, Sáez-Marín, a una vuelta, 29 puntos; 10, Gompert-Wilde, a una vuelta, 15 puntos; 11, Hernández-Manzanque, a dos vueltas, 44 puntos.

Por la tarde se celebró la segunda etapa de los Seis días del Porvenir para aficionados, cuya clasificación está así: 1, Vallory-Verdera, cero vueltas, 18 puntos; 2, Adrover-Muñoz, cero vueltas, 15 puntos; 3, Abad-Trillo, a una vuelta, 11 puntos; 4, Mesa-Vidal, a una vuelta, 8 puntos; 5, García-Gutiérrez, a cuatro vueltas, 2 puntos, y 6, López-Del Olmo, a nueve vueltas, 6 puntos.

# CARMELO, ENTRENADOR

DEFENDIO LA PUERTA DEL EQUIPO NACIONAL EN VEINTICINCO PARTIDOS

ACABA DE OBTENER EL TITULO NACIONAL

"KUBALA ES EL MEJOR QUE HE CONOCIDO"

"MARCEL DOMINGO ES EXTRAORDINARIO"

Carmelo Cedrún, el que fue famoso guardameta internacional, acaba de obtener el título de entrenador nacional. Carmelo ha vuelto a su Durango natal con la alegría que es de suponer.

—Ha sido bastante duro. Primero, dos años para obtener el carnet regional. Si dejé de jugar la Liga americana fue porque deseaba hacerme entrenador. Y sacar el carnet nacional. En Madrid tampoco ha sido fácil. Había aspirantes muy preparados.

—¿Qué otros famosos ex jugadores acudieron a los exámenes?

—Hubo varios: Puskas, que entrena al Deportivo Alavés; Quincoces, Toni, Ríos...

—¿Qué piensa usted hacer ahora?

—De momento, seguiré entrenando a la Cultural de Durango, el equipo del que me hice cargo al comienzo de la Liga y que hube de abandonar unos días antes del cursillo para prepararme debidamente.

—¿Ha tenido usted alguna proposición?

—Ya tuve algunas antes de obtener el carnet nacional. Hubo dos equipos de Tercera División que me propusieron que les entrenara. Pero yo quería, ante todo, sacar el carnet nacional.

## LA LIGA AMERICANA

Carmelo insiste en que sentía enormes deseos de hacerse entrenador. Que por esta razón colgó las botas cuando aún podía haber continuado un par de años más jugando en la Liga americana.

—Allí se gana dinero. Resulta un poco duro al principio por el idioma. Pero uno se acostumbra y luego se está a gusto. Se vive bien. Con muchas comodidades.

—¿Futbolísticamente, qué le reportó el jugar durante dos temporadas en la Liga americana?

—Me sirvió para adquirir conocimientos. Siempre viene bien observar los dis-

Las EDUCADORAS INFANTILES pueden ocuparse de sus hijos cuando usted no pueda hacerlo.

tos sistemas de juego y de entrenamiento. Gordon Jago, el entrenador del Baltimore, me propuso fichar por el club de Maryland. Yo me decidí. Pero, ya en la siguiente temporada, no quise seguir en América. Tenía ganas de volver a España.

Carmelo, que fue veinticinco veces internacional, fue desplazado de la titularidad en el Atlético de Bilbao por Iribar, hoy indiscutible. Como él había arrebatado antes el puesto a otro notable guardameta, que también llegó a ser internacional: Pérez Lezama. Del Atlético de Bilbao pasó al Español, en el que terminó su carrera como jugador en España, marchando después a los Estados Unidos para jugar la Liga americana.

—Sí, pienso dedicarme por entero



CARMELO

entrenar —dice Carmelo—; para eso me he hecho entrenador. Puedo dejar mis negocios bien atendidos.

Carmelo posee en su Durango natal una fábrica de perdigones para cartuchos. Está asociado con Pachi Garate, ayudante de entrenador en el Atlético de Bilbao, que también posee el título de entrenador nacional.

## "EL EQUIPO DE MI PUEBLO"

—¿Le gustaría a usted empezar en un equipo puntero, o más bien desde abajo?

—No sé, no sé. Depende de qué equipo. Pero, por ahora no tengo prisa. Esta temporada quiero terminar con la Cultural, que es el equipo de mi pueblo. No voy a dejarlos abandonados. La temporada próxima, Dios dirá.

—Carmelo, ¿quién es para usted el mejor entrenador que hay en España?

—Bueno, yo creo que es Kubala. Le tuve en el Español y para mí ha sido el mejor de todos los que he tenido. Me preparaba muy bien. También estuve con Kalmár... Y he visto entrenar a muchos. Yo siempre tomaba notas cuando veía los entrenamientos de los que eran famosos... Ahora, últimamente, cuando fui a Madrid a los exámenes para sacar el carnet nacional, estuve en el Manzanares, presenciando cómo entrenaba Marcel Domingo.

—¿Qué opinión le merece Marcel Domingo?

—¡Es extraordinario!

—¿Vio usted entrenar a Muñoz?

—No, no tuve ocasión. Pero, de Muñoz no hace falta más que seguir su historial. Considerar los años que lleva en el Madrid. Con eso está dicho todo... Además, a Muñoz le conozco bien. Me he entrenado con él muchas veces cuando yo era llamado a la selección.

Carmelo insiste en que se halla en posesión de la suficiente experiencia como para empezar a desarrollar su labor en cualquier equipo. Pero dice que prefiere empezar poco a poco.

—Ya tendré tiempo de llegar. Algún día puede que sea entrenador del Atlético de Bilbao, ¿quién sabe?

—¿Será usted un entrenador duro, Carmelo?

—Bueno, yo creo que hay que ser un poco "duro", ¿no?

—Sí, usted lo dice...

JOAQUIN BENITO (Europa Press)

NOCHE VIEJA, RUEDA DE ORQUESTAS en JARDINES NEPTUNO

PRECIOS ECONOMICOS

# El fútbol internacional en 1969

GRANDES SORPRESAS EN LA FASE DE CALIFICACION PARA EL MUNDIAL

ESTARAN PRESENTES SELECCIONES TAN POCO POTENTES COMO LAS DE SALVADOR E ISRAEL

EL MILAN, EQUIPO "ESTRELLA" EN LOS TORNEOS POR CLUBS

MADRID, 26 (De la Redacción de "Al-Fil"). — Para Argentina, España, Portugal, Escocia y Hungría, 1969 ha sido aciago.

Por el contrario, para naciones como Perú, Marruecos, Bélgica, El Salvador e Israel ha sido el año triunfal. Algunos de esos países nunca participaron en un campeonato mundial. Otros no lo hacían desde muchos años atrás. Pero en 1970 estarán junto a los once clasificados que disputarán en México la fase final de la Copa Jules Rimet.

Argentina ha sido eclipsada del mundial por el éxito de un equipo, Perú, y un entrenador, Didi. La crisis del fracaso de uno y el éxito de otro se produjo el 31 de agosto último, cuando Perú logró el empate a dos goles en Buenos Aires. El resultado no supuso solamente la eliminación automática de Argentina, sino que la relegó al tercer lugar de la clasificación de su grupo; el último detrás incluso de Bolivia. Algo increíble y difícil de asimilar para el fútbol argentino.

Sorprende también, la eliminación de Portugal. Los lusitanos, de la mano de Otto Gloria, conclieron el 1969 en el mundial de Inglaterra, de 1966, clasificándose en tercer lugar, detrás de Inglaterra y Alemania Occidental. Sin embargo, con sus Benfica y Sporting, sus Eusebio, Coluna, Torres y Simoes, no estarán en México, y como Argentina han sido relegados al último lugar de la clasificación de su grupo, superados por Rumania, Grecia y Suiza.

España, cuyos clubs han dominado durante años el fútbol europeo, con una tradición acrisolada en equipos como el Real Madrid, el Barcelona, el Atlético de Bilbao, el Atlético de Madrid, el Valencia, etcétera, también ha quedado fuera del mundial y en el tercer lugar de su grupo, superando en la clasificación solamente a la pobreza futbolística de Finlandia, pero superada por Bélgica y Yugoslavia. El momento crucial se produjo cuando empató con Bélgica en el match de ida, en Madrid. De aquel empate arrancó la no clasificación de España. Luego, el 23 de febrero último, perdió ante los belgas en Lieja. Para colmo de males, incluso perdieron los españoles ante Finlandia, potencia muy inferior a España.

Escocia no tuvo suerte. Le tocó jugar en el mismo grupo que Alemania Occidental, subcampeona mundial en 1966 y potencia futbolística en alza. Los escoceses no pudieron pasar del empate a un gol en el match de ida con los alemanes, en Glasgow ante 134.000 esperanzados "fans", y perdieron por tres goles a dos en Hamburgo en el partido de vuelta en octubre último.

Hungría, una potencia futbolística de primer orden, con el entorchado de varias medallas de oro olímpicas, la fama de sus jugadores y sus equipos, quedó empatada a puntos con Checoslovaquia. El match de desempate se jugó en Marsella y la victoria checa fue tan rotunda como sorprendente. Otro "grande" del

fútbol mundial quedó fuera de la fase final del campeonato.

## LOS TORNEOS EUROPEOS

El gran triunfador de los torneos europeos de clubs ha sido el A.C. Milan. Venció en la final de la Copa de Europa de clubs al Ajax de Amsterdam por un rotundo cuatro a uno, en el encuentro disputado en Madrid. Venció al temible Estudiantes de la Plata por tres goles a uno, en el Stadio Comunale de Milán, en el match de ida de la Copa Intercontinental. Los platenses vencieron en el match de vuelta, en Buenos Aires, por dos goles a uno y no sólo fueron derrotados en el total de la doble confrontación, conquistando el Milan el trofeo, sino que sufrieron un serio quebranto en su prestigio por el pésimo espectáculo deportivo que ofrecieron. Las consecuencias de este último encuentro fueron la suspensión futbolística deportiva de por vida al portero del Estudiantes, Poletti, y graves sanciones también a otros jugadores, como el defensa central Aguirre Suárez.

En la Copa de Europa de Campeones de Copa, el Slovan de Bratislava venció al Barcelona por tres goles a dos, en Basilea, alzándose con el trofeo. Y el Newcastle United venció al Ujpest Dozsa de Hungría a doble partido por el tanteo total de seis goles a dos, conquistando el trofeo de Ferias.

En un resumen del año futbolístico no puede olvidarse a Pelé. Y no tanto por su condición de "estrella", cuanto por la consecución de su gol número mil. Pelé consiguió ese formidable record el día 19 de noviembre último en el estadio carioca de Maracanã, ante 100.000 espectadores, frente al Vasco de Gama. Pelé consiguió ese gol de penalty para delirio de sus "hinchas".

## SITUACION FINAL DE LOS GRUPOS DEL MUNDIAL 1970

Disputada ya en su totalidad la fase de clasificación para el noveno campeonato mundial, que se disputará en México, la situación en cada grupo ha quedado resumida como sigue:

Grupo primero: 1, Rumania, 8 puntos; 2, Grecia, 7; 3, Suiza, 5; 4, Portugal, 4. Se clasifica Rumania.

Grupo segundo: 1, Checoslovaquia, 9 puntos; 2, Hungría, 9; 3, Dinamarca, 5; 4, República de Irlanda, 1. Se clasifica Checoslovaquia al vencer a Hungría por cuatro goles a uno, en el partido de desempate en Marsella, el pasado día 3 de este mes.

Grupo tercero: 1, Italia, 7 puntos; 2, Alemania Oriental, 5; 3, País de Gales, 0. Se clasifica Italia.

Grupo cuarto: 1, Rusia, 7 puntos; 2, Irlanda del Norte, 5; 3, Turquía, 0. Se clasifica Rusia.

Grupo quinto: 1, Suecia, 6 puntos; 2, Francia, 4; 3, Noruega, 2. Se clasifica Suecia.

Grupo sexto: 1, Bélgica, 9 puntos; 2, Yugoslavia, 7; 3, España, 6; 4, Finlandia, 2. Se clasifica Bélgica.

Grupo séptimo: 1, Alemania Occidental, 11 puntos; 2, Escocia, 7; 3, Austria, 6; 4, Chipre, 0. Se clasifica Alemania Occidental.

Grupo octavo: 1, Bulgaria, 9 puntos; 2, Polonia, 8; 3, Holanda, 7; 4, Luxemburgo, 0. Se clasifica Bulgaria.

Grupo noveno: Solamente un equipo: Inglaterra, clasificada de oficio como actual campeón mundial.

Grupo décimo: 1, Perú, 5 puntos; 2, Bolivia, 4; 3, Argentina, 3. Se clasifica Perú.

Grupo undécimo: 1, Brasil, 12 puntos; 2, Paraguay, 8; 3, Colombia, 3; 4, Venezuela, 1. Se clasifica Brasil.

Grupo duodécimo: 1, Uruguay, 7 puntos; 2, Chile, 4; 3, Ecuador, 1. Se clasifica Uruguay.

Grupo decimotercero: Dividido en dos subgrupos, Haití y El Salvador se clasificaron para jugar la fase decisiva, obteniendo la clasificación El Salvador.

Grupo decimocuarto: Un solo equipo, México, clasificado de oficio como país organizador.

Grupo decimoquinto: Dividido en dos subgrupos, uno con Australia, República de Corea, Japón, y el otro con Israel y Nueva Zelanda. Se clasificaron para la fase decisiva Australia e Israel. En el primer partido, en Tel Aviv, venció Israel por un gol a cero. En el segundo encuentro, en Sidney, se produjo el empate a un gol que dio la clasificación para México e Israel.

Grupo decimosexto: Dividido en cinco subgrupos, se clasificaron para la fase decisiva Marruecos, Sudán y Nigeria. La clasificación final fue la siguiente:

1, Marruecos, 5 puntos; 2, Nigeria, 4; 3, Sudán, 3. Se clasifica Marruecos.

Es importante constatar que el único equipo que ha ganado todos sus partidos de la fase de clasificación ha sido Brasil y, por lo tanto, el que más puntos ha totalizado: doce. Le sigue en número de puntos totalizados Alemania Occidental, con once.

# HOROSCOPO DE SEGUNDA

Por MARTIN BENITO

El año 1969 va a finalizar con la jornada 17 en Segunda División, que se juega el día de los Inocentes, fecha propicia a la sorpresa para quienes se sienten confiados o avispados en demasía.

En el año nuevo entraremos a falta de un sólo partido para completar la primera vuelta. La jornada se presenta con signo absolutamente casero y sobre el papel no hay otro pronóstico general que el del triunfo para todos los que actúan en su campo, porque además del factor ambiente son superiores, en casi todos los casos a los visitantes. ¿Se producirá alguna "inocentada" que eche por tierra lo esperado?

Para empezar tenemos que los tres conjuntos que mandan en la clasificación juegan ante sus respectivos públicos. El Gijón recibe al Calvo Sotelo y aunque Quini, su goleador, es baja en los asturianos no supondrá un obstáculo para el triunfo del líder. Más enemigo tiene el Español en el Murcia, especializados en empates; pero la firmeza de los catalanes en Sarriá es manifiesta y sumarán los dos puntos. En cuanto al Rayo Vallecano, las cosas cambian algo, porque se las tendrá que ver con un Oviedo, hasta el momento el equipo menos goleado de la categoría, con sólo once goles encajados en 16 jornadas, sin que esto cambie el pronóstico general de triunfo casero. El empate tampoco sería una sorpresa mayúscula.

Pero si el normal es que los primeros ganen en su campo, no es menos lógico que los colistas pierdan en sus salidas y también aquí se da la coincidencia de que los tres últimos deben viajar. El Salamanca, farolillo rojo con los mismos puntos que el San Andrés, acude a Córdoba, preclaramente en el momento en que los del Arcañel, tras su triunfo en Burgos inician la recuperación. El San Andrés, va a Castellón y aunque estos tampoco andan bien no debe esperarse la sorpresa. Y menos todavía habrá que esperarla en Pamplona, donde el Osasuna recibe al Bilbao Atlético un equipo que va para siete jornadas sin saber lo que es marcar un gol y en esa forma pocas posibilidades hay que concederle, pese

a que los vascos tengan unas líneas de contención bastante firmes con sólo 15 goles encajados.

Si acaso puede haber alguna excepción en la superioridad de los equipos que juegan en su campo, tenemos al Orense-Ilicitano, pero no hay que olvidar que los gallegos empataron el domingo pasado en La Comadina, mientras que los filiales del Elche no consiguieron vencer al Rayo Vallecano, amén de ciertas discordias internas que han provocado la dimisión de su presidente. Aunque con esfuerzo el Orense también debe ganar en su casa.

En el resto también se registra superioridad por los de casa. El Málaga lleva cuatro jornadas sin perder con dos victorias en su campo y dos meritorios empates en Murcia y Oviedo. La visita del Burgos no supondrá un paso atrás en la recuperación de los de la Costa del Sol.

El Betis está empatado a punto con el Orense, pero es sin duda superior al conjunto valenciano por plantilla. No viene jugando bien el equipo verdiblanco sevillano pero el triunfo le es necesario y lo conseguirá. Un traspase más supondría la renuncia definitiva a ese tercer puesto de ascenso a que aspira el equipo de Antonio Barrios.

El Valladolid, cuarto en la tabla, recibe al Ferrol. Un año más que sumar al pronóstico casero. Ahora bien, habrá que contar con que cada cual cumpla con su papel y que los Inocentes y el año que termina no se quieran despedir con acontecimientos osados para que se les recuerde. Y, pase lo que pase, feliz Año Nuevo a todos.

(PYRESA)

## Novedades en torno al atractivo femenino

(Viene de la pag. diecisiete)

fijadores al uso que dejan los peinados rígidos.

UN TRATAMIENTO DE ADELGAZAMIENTO, basado en un chequeo realizado por un equipo de prestigiosos médicos que se aplica en Madrid en «Chez Nous». El tratamiento completo que incluye doce sesiones cuesta solamente 3.500 pesetas, y dada la garantía científica que lo respalda no parece interesante y módico.

UNA DELICIOSA PALETA DE MAQUILLAJE, presentada por Eynald, que contiene en diez centímetros cuadrados todo lo necesario para hacerse un maquillaje completo en cualquier parte, ya que es fácilmente transportable en el bolso. Cuenta con base de maquillaje, maquillaje, sombras y lápices para los ojos más rimel, rojo de labios, polvo y colorete. Todo minúsculo.

SORTIJAS CON PERFUME. Al original, que se inspira en el tiempo de los Borgias. Una sortija lanzada por Helena Rubinstein en Nueva York que contienen dentro perfume en crema, que en cualquier momento se puede aplicar con un ligero toque con el dedo. Aparte su utilidad, estas sortijas son realmente bonitas como piezas de alta bisutería.

UNA BARRA HIDRATANTE PARA LOS LABIOS, de Guerlain, que se utiliza antes del rojo de labios, y que es suntuosa en esta época para mantener la piel de los labios suave y fresca, y protegerla del clima riguroso.

UN DESODORANTE PARA LA BIENESTAR MAS INTIMA de la mujer. Realmente, ante él, cabe preguntarse cómo es posible que hasta hoy, la cosmética no hubiera pensado en algo tan necesario, de tan agradable uso, y tan insustituible. Pues ya está en España, y seguro que cuando comprobéis su eficacia y el confort que se siente con su uso, estaréis encantadas.

UN PEINE ELECTRICO QUE VOLUMEN AL CABELLO. Basta con peinarse los cabellos mojados con el champú, repetidamente con el peine eléctrico, para conseguir que el cabello esté seco, operando que dura cinco minutos aproximadamente. Una vez terminada no sólo estará el pelo seco, sino que lucirá más un bonito y «souple» peinado. Claro, que sólo es útil para las que llevan el pelo corto.

UN CINTURON ADELGAZANTE que permite con su uso continuar reduciendo el volumen del tallo. Posee una sustancia adelgazante en la parte interior que al contacto con la piel elimina paulativamente grasas. Con el uso del cinturón en la moda actual el invento se imponía.

LA AGENDA más práctica, Agenda más acreditada, Agenda editada por la Asociación Femenina.

## Comenzó el concurso "Navidad" de tenis, en el Cubillas

HOY SE CELEBRARA UNA AMPLIA JORNADA

Muy animada resultó la jornada del concurso tenis de Navidad, pues a pesar del fuerte frío reinante se celebraron la mayoría de los partidos previstos.

Cabe destacar por el juego desarrollado, el encuentro disputado entre M. Pérez de Victoria y M. Garrido de la Cuesta, que ganó el primero con fuerte oposición por parte de Garrido, así como los buenos encuentros realizados por Antonio Pérez, M. Garrido Ortiz y Eugenio Aguirre en segunda categoría.

Los resultados fueron los siguientes:  
Primera categoría.—F. De la Fuente Jr. a J. M. Olmedo, 6-0. Federico Garrido a Francisco Salas, 6-0. A. Olmedo a F. De la Fuente Sr., 6-2, 6-2. M. Pérez de Victoria a M. Garrido de la Cuesta, 9-7, 3-6, 7-5.

Segunda categoría.—C. Garrido a Francisco Lorenzo, 6-0. R. Piñas a D. Guarderas, 6-0. A. López Frias a H. Abril, 6-0. E. Aguirre a F. Pérez Padilla, 6-4, 6-1. José Guzmán a Enrique Force, 6-2, 6-2. Antonio Pérez a R. Piñas, 6-3, 6-4. M. Garrido Ortiz a E. Enralla, 6-2, 6-3. I. Garrido a L. Krauel, 6-0, 6-1. A. López Frias a J. Bermúdez, 6-3, 6-2. E. Aguirre a J. Rubio, 6-2, 6-2. M. Garrido a Antonio Pérez, 6-3, 6-4.

### LA JORNADA DE HOY

Para hoy están anunciados los siguientes encuentros:

A las 10.—I. Garrido de la Cuesta - A. López Frias, pista 1; José Nadal - Jorge Manrique, pista 2; E. Aguirre - F. Pérez Padilla contra R. Piñas - M. Garrido Ortiz, pista 3.

A las 11.—Pista 1, J. Rubio - Antonio Pérez contra M. Garrido de la Cuesta - M. Pérez Victoria. Pista 2, E. Aguirre contra vencedor J. Nadal - J. Manrique. Pista 3, C. Garrido de la Cuesta contra A. López Frias.

A las 12.—Pista 1, F. De la Fuente, Jr., contra F. Garrido de la Cuesta. Pista 2, A. Olmedo contra M. Pérez de Victoria.

A la una.—Pista 1, F. De la Fuente, Sr. F. De la Fuente Jr., contra A. López Frias - Francisco Lorenzo. Pista 2, A. Olmedo - F. Garrido contra J. Bermúdez - J. Nadal. Pista 3, José Guzmán contra vencedor C. Garrido - R. Sánchez Martín.

A las dos.—Pista 1, M. Garrido Ortiz vencedor J. Guzmán - C. Garrido - R. Sánchez.

Se espera asista gran número de aficionados ya que entre estos partidos hay algunos de calidad suficiente para entusiasmar al mejor aficionado al buen tenis.

Prometen ser muy interesantes los partidos de dobles que comenzarán a celebrarse hoy.

# Sierra Nevada

LA ESTACION DE DEPORTES DE INVIERNO MAS MERIDIONAL DE EUROPA

Datos informativos enviados por la Escuela Española de Esquí, para hoy, día 28:  
Cielo: Despejado. Temperatura a mediodía: 0°. Vientos: En calma.

## ACCESOS

Por la carretera más alta de Europa, abierta hasta el kilómetro 36. Es necesario el uso de cadenas a partir del kilómetro 13.

Servicio de autocar: Línea diaria Granada-Sierra Nevada, con salida a las nueve de la mañana, de la Carrera del Genil, y regreso a las cinco de la tarde. Reserva de asientos en "Empresa Bonal" (Avenida de Andalucía, 2. Teléfono 23-18-29), hoteles, albergues de la Sierra y agencias de viajes.

## ALOJAMIENTOS

Hoteles: Parador Nacional de Turismo (Km. 35. Teléfono 11). Hotel Sierra Nevada (Urbanización Solynieve. Teléfono 1).

Albergues de montaña: Universidad (Km. 35,5. Teléfono 22). Educación y Descanso (Km. 32. Teléfono 23).

## RESTAURANTES

El Nogal: Km. 21 de la carretera Granada-Sierra Nevada. Prado Llano: Urbanización Solynieve.

## ESTADO DE LAS PISTAS

Collado de las Sabinas: Ventisquero de Morón: Telesilla: Prado Llano: Hoya de la Mora: Nieve nueva en polvo esquiable. Telefonos: Nieve nueva en polvo esquiable. Telecabina: Nieve nueva en polvo esquiable. Borregulles: Nieve nueva en polvo esquiable. Cauchiles: Nieve nueva en polvo esquiable.

## MEDIOS DE ARRASTRE

Telesquí del Collado de las Sabinas: Telesilla del Ventisquero de Morón: Telesilla Prado Llano - Parador Nacional de Turismo: Funcionando. Telesquí de la pista del Nogal: Telesquí Hoya de la Mora: Telesilla Prado Llano - Borregulles: Funcionando. Telesquí I y II de Borregulles: Funcionando. Telesquí I de Prado Llano:

La Delegación Provincial de Información y Turismo de Granada, les desea una feliz FIN DE SEMANA en la Montaña del Sol y de la Nieve.

Para cualquier otra información, diríjense a la citada Delegación, Plazuela Isabel la Católica, 1. Teléfono 22-75-10. Oficina de Turismo, Casa de los Tiros. Teléfono 22-10-22.

Sobre el estado de la carretera, en la Jefatura de Obras Públicas de Granada. Teléfono 22-54-20.

# Anuncios por Palabras

# CRUCIGRAMA

# LIBROS ABIERTOS

## TRABAJO

**CENTRO ARTISTICO.** Aviso. Se necesitan en este Centro muchachos mayores de 14 años hasta 16 para botones.

**EMPLEADOS** de toda España (incluso pueblecitos) multiplicarán ingresos colaborando en ventas plizas, contado. Interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

## PERDIDAS

**RELOJ** pulsera oro "Duward", señora, desde Acera Duro a Plaza Bibarrambla. L1a mar 231678. Se gratificará.

## VENTAS

**FRUITOS** pekineses, canarios, palomas y perdices reclamo. Razón: Teléfono 222521. Granada.

vicio provincial de Encuadramiento y Colocación

## OFERTAS DE TRABAJO

Existen en esta Oficina ofertas de trabajo presentadas por distintas empresas para cubrir los puestos a continuación se detallan:

1. Auxiliar administrativo (femenino).
2. Oficiala peluquera.
3. Conductores con carnet de primera especial.
4. Muchacha de servicio para residir en Lorca.
5. Muchachas de servicio interinas para Granada.

Aquellas personas a quienes pueda interesar cualquiera de las mencionadas ofertas deberá personarse en esta Oficina de Colocación, avenida Calvo Sotelo, s/n. (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general que necesiten personal, pueden presentar sus ofertas en la Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00.

**GAÑE dinero.** Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montera, 32. Madrid.

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

## TELEFONOS DE PATRIA

Director... 229913  
Redacción... 222595  
Administrador... 229915  
Administración... 222593  
Talleres... 229914

## VARIOS

## A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendarnos sus anuncios.

## "Las seis heridas", de J. A. Guddon

Novelista católico inglés a la altura de Greene, West y Marshall, el autor nos ofrece un libro escalofriante. Su capacidad para penetrar en las almas y sacar a la luz sus inmundicias, es aterradora. Una denuncia audaz, realizada sin tapujos, una despiadada, pero sincera acusación. Todavía se habla de diversas historias en torno al italiano padre Pio. Un caso análogo es el que se cuenta aquí, con unos tonos que hacen las conciencias menos púdicas, pero que lamentablemente, responden a la realidad. Guddon descubre las ambiciones, la codicia, la lujuria, las pasiones desencadenadas sin querer, en torno al frailecillo del que se afirman las curaciones milagrosas. Todo se convierte a su alrededor en una ignominiosa feria, donde sólo privan los intereses y la miseria humana: la desvergüenza y la rapiña. El clima en una zona pobre del Brasil, llena de supersticiones, está descrito con prodigiosa maestría. Víctimas y verdugos luchan entre la confusión y la trama resulta apasionante. El falso fraile, la encuesta, el pragmatismo del arzobispo, las andanzas del desaprensivo Vespucci y su patético final, son páginas de una magia literaria irresistible. Sencillamente arrebatadora, esta novela de Caralt.

ye una auténtica y documentada historia social de la música negra en Norteamérica. El tema es siempre sugestivo y, por supuesto, no pierde actualidad por muchas corrientes que en el terreno de las melodías se nos quieran imponer. Algunas son fugazmente pasajeras. La música negra, con sus matices, con sus grandes y famosos intérpretes, sobrevive. El jazz y los blues no son analizados separadamente por Jones; los sitúa dentro de la sociedad en que nacieron. Desde los esclavos hasta hoy, el grito del hombre de color ha sido su música. Con ella llega a los corazones más alejados de sus problemas. Con ella se expresa y lucha. El análisis de este fenómeno lo realiza el autor agudamente en los doce capítulos del libro.

## "Las mejores narraciones", de Antón Chejov

Chejov no pierde actualidad. Es un clásico verdadero. Está tan vivo como cuando escribía estos sorprendentes relatos, llenos de patetismo y de ternura, fiel expresión del alma rusa. Describe su país en la época anterior a la revolución, con minuciosidad, pero sin acritud. Los problemas de los pequeños burgueses, de las clases menos acomodadas, encuentran en él un cantor de primerísima calidad. Además de literatura, dejó para la posteridad, su testimonio del tiempo que le tocó vivir. Un escritor de costumbres, con sagacidad y riqueza en la mente y en la pluma. Taber ha reunido en selección de Carmen Ruiz, cincuenta y dos relatos en los que no cabe anteponer uno a los otros. Todos tienen fuerza y garra y son modelo de como en tres páginas se pueden dejar retratos antológicos, cuando tanto farrago se produce en la literatura contemporánea.

## "La educación en la familia y en la escuela", de José María Quintana Cabanas

Un nuevo libro de mástil, de indiscutible valor pedagógico, no sólo por lo que se dice, sino por el acierto de sencillez que el autor, acertadamente ha puesto, para que llegue con claridad a todos los lectores, incluso los más alejados del tema. Los problemas del niño en el hogar y en el colegio, nos afectan a todos. Ese es el mérito para la captación. Luego está la indiscutible experiencia del autor en cuestiones de enseñanza. Se trata en suma de algo tan difícil, pero tan sugestivo, como buscar una mejor educación, afirmando y reafirmando los valores del espíritu en un mundo supermaterialista. En los niños de hoy están los hombres que mañana han de enfrentarse con una sociedad de gigantesca evolución técnica y científica. Señalarle hermosos caminos, constituye una noble misión esclarecedora.

Xavier DEL RIO

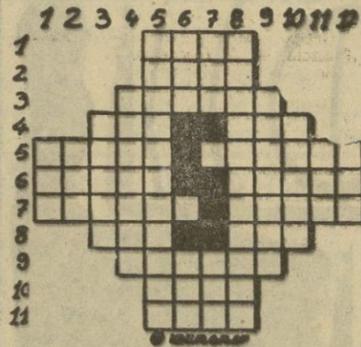
SU CASA, SUS HIJOS, su belleza... todo tiene un lugar en la Agenda de la Sección Femenina.

## "Papeles amarillos en la arca", de Rodrigo Rubio

La impresión que nos produce este escritor es de dominio absoluto, no de su oficio — que en él no lo es — sino de vocación literaria; de su entera dedicación. Ha llegado Rubio a la madurez plena, al manejo de los elementos narrativos, con tal derroche de facultades, que apabulla. Su facilidad pudiera parecer ya ostentación, si no se viese refrenada por la sabiduría del autor, moderador de sí mismo, crítico rigurosísimo de cuanto produce. Este libro de Editora Nacional supone, además, un giro en su obra total, un feliz y delicado hallazgo. Hasta ahora, casi siempre operaba el autor sobre vivencias muy personales, sobre el realismo en la descripción de ambientes a los que estuvo ligado. Apenas inventaba. Ahora, sin salirse de ese clima, pone en juego la imaginación. En estos papeles de la abuela Clara hay relatos de sangre, brujas, aparecidos, fantasmas, argumentos que nos seducen: "El rapto de Mago Lu", "La mujer de nieve", "Una cruz de pino verde" son narraciones de gran belleza y de sabor original. Sin que las nueve restantes desmerezcan de ellas. La gracia, la flexibilidad idiomática, es capítulo aparte. Ante este mago de la mejor y más rica prosa castellana, hay que descubrirse.

## "Música negra en la América blanca", de Leroy Jones

Poeta, novelista, dramaturgo violento, Jones es también lírico y ensayista afortunado, al que singularmente le preocupan los problemas de su raza. Esta que presenta Lumen es su obra más famosa en este campo y constitu-



**HORIZONTALES.** — 1: Medida, regla; 2: Percibir; 3: Vaso que se hace de cuerno; 4: Quiera. Consonante; 5: Tener lugar o entrada. Pones motes; 6: Divertida. Esquiva; 7: Al revés, falcimiento. Brotó; 8: Pueblo de La Coruña. Parienta; 9: Mezcláis; 10: Persona de cierta autoridad en Turquía; 11: Espuerta grande.

**VERTICALES.** — 1: En plural, consonante; 2: Dueño; 3: Cierta árbol; 4: Figuradamente, adorna un discurso; 5: Llévalas con paciencia; 6: Nombre árabe. Consonante; 7: Al revés, vocal, plural. Al revés, denote alegría; 8: Avergonzará; 9: Afiláis; 10: Enseña; 11: Al revés, acción de ir; 12: Catedral.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Para; 2: Aser; 3: Anilla; 4: Ene. Esa; 5: Nemig. Aqueta; 6: Atimi. Untar; 7: Cattare. Italo; 8: Odi. Nos; 9: Acabas; 10: Osad; 11: Sara.

**VERTICALES.** — 1: Nac; 2: Eta; 3: Emito; 4: Animada; 5: Panegíricos; 6: Así. Asa; 7: Rol. Bar; 8: Arquelinada; 9: Asuntos; 10: Actas; 11: Tal; 12: Aro.

## Sorpresa

Estando en Nueva York, y durante una fiesta a la que fue invitado, el gran violinista Kreisler quiso lucir sus habilidades de prestidigitador, y con una baraja hizo una exhibición de juegos de manos que se aplaudió mucho. Al poco rato, uno de los invitados, magnate de una industria, le dijo:

—Me complacería mucho que usted nos diera una exhibición en una fiesta que preparo en mi casa. Kreisler repuso:

—Conforme. Póngase de acuerdo con mi empresario para el contrato.

Llegado el día de la fiesta, se presentó Kreisler con el violín, y el dueño, muy sorprendido, exclamó: —¡Ah! Pero ¿es que también sabe usted tocar el violín?

## PATRIA - PRECIOS DE SUSCRIPCION

GRANADA - Un mes	75 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	225 Ptas
" semestre	450 "
" año	900 "
EXTRANJERO - Un trimestre	342 Ptas
" semestre	684 "
" año	1.368 "

(Incluido franqueo)

## PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

### LA VOZ DE GRANADA

#### PROGRAMA MATINAL

7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho (servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad (información local). 9.10: Agenda sindical. — 9.15: Alegre despertar. — 9.25: Tiempo pasado (efemérides). — 9.30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10.35: Rutas alegres. — 10.55: Alegría musical. — 11: Cuarto de estar. — 11.30: Sal y pimienta.

#### PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA

12: Avance de programas. — 12.05: Domingo joven. — 13: Música y sonrisas. — 13.30: Españoleando. — 14: Panorama musical. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Don Domingo. — 16: Concierto en la tarde.

### RADIO GRANADA

#### PROGRAMA MATINAL

7.40: Apertura y lectura de programas. — 7.44: Buenos días, con música. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. Informaciones de Radio Nacional de España. — Información deportiva. — El tiempo. — 8.15: Mirando a América. — 8.30: Villancicos. — 9: Santa misa, retransmitida desde la iglesia del Perpetuo Socorro. — 9.45: Santo rosario, retransmitido desde la iglesia de Santo Domingo. — 10: Radio Nacional de España. — 10.05: Luz en las ondas. — 10.15: Panorama musical. — 11: Radio Nacional

#### PROGRAMA DE TARDE

16.25: Avance de programas. 16.30: Estadio. — 18.30: Música inmortal. 19: Música para dos (Club de baile).

#### PROGRAMA DE NOCHE

21: Avance de programas. — 21.02: Charlas de orientación religiosa. — 21.30: Antena de la ciudad (información local). — 21.40: Actualidad sindical. — 21.45: Yo lo veo así (información deportiva). — 21.50: Intermedio musical. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Interpretaciones de Juan Pardo. — 23: Album de canciones. — 23.30: Pop star. 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para el adiós. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

de España. — 11.10: Discorama. — 11.45: Regalo Reyes. — 12: El gran musical. — 13.30: Jenny en el mundo.

#### PROGRAMA DE SOBREMESA

14: Homilía desde la santa iglesia Catedral. — 14.10: Lo que se ha dicho de los hombres. — 14.15: El mundo del motor. — 14.30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Cuchi Cuchi y yo. — 15.20: Sobremesa musical. — 16: Carrusel deportivo.

#### PROGRAMA TARDE - NOCHE

18: Aires navideños. — 18.30: Dan-

cing Club. — 20: Guía del espectador. 20.30: Cita en París. — 20.45: Flamenco. Hoy: Antonio Mairena. — 21: Carrusel deportivo. — 22: Radio Na-

cional de España. — 22.30: El Granada en la Liga. — 22.45: Subasta de ilusiones. — 2: Cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

#### PRIMER PROGRAMA

7.50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7.55: El Angelus. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

#### SEGUNDO PROGRAMA

9.10: Buenos días. — 9.25: Oración musical. — 9.30: Retransmisión de la sant amisa, desde la iglesia del Sagrado Corazón. — 10.05: Pequeño concierto. — 10.35: Música para la carretera. — 11.30: Voces femeninas. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12.15: Pepsi-boom. — 13.15: Discoservicio.

#### TERCER PROGRAMA

14.15: Bendición de la mesa. 14.20: A ritmo de pasodoble. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15.05: Andalucía, esencia

y sonido. — 15.35: Radiodeportes. — 15.40: Desde el patio de butacas.

#### CUARTO PROGRAMA

15.45: Musical del domingo. 16.30: Gran nacional. El derby de todos los deportes. — 18.30: Pentagrama de París. — 19: Villancicos flamencos.

#### QUINTO PROGRAMA

19.30: Atardecer. — 20: Sala de baile. — 21.30: Fe católica. — 21.45: Crónica deportiva. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.30: Retablo en las ondas presenta: "Las canciones del zapatero". — 23.15: Nocturno. — 23.50: Buenas noches al Señor. — 23.5: Lectura de programas y despedida. 24: Cierre.

LAVADORAS AUTOMATICAS, LAVAVAJILLAS, MUEBLES COCINA: LAS MAS ACREDITADAS MARCAS OFRECE **BAQUERO** ELECTRODOMESTICOS QUE PRESENTA EL PROGRAMA DE TV DE HOY

#### PROGRAMA MATINAL

9.45: Carta de ajuste: Folklore de España: Murcia. — 10: Apertura y presentación. — 10.02: La fiesta del Señor. Celebración del domingo en un programa religioso que dirige el P. José Miguel Sustaeta. Santa misa, desde los estudios de Miramar en Barcelona. — 11: Concierto. — 12: En directo. Retransmisión en directo desde Anoeta (San Sebastián) del encuentro de baloncesto entre los equipos de Atlético de San Sebastián - Picadero. — 13.30: Horizon-

tes. Hoy: «Viaje por la Turquía asiática». Viaje por la Turquía asiática, con visitas a Gordion, donde se mantiene viva la tradición del «nudo gordiano»; Bursa, la antigua capital otomana; Biga, cercana al lugar de la batalla del Gránico, ganada por Alejandro el Grande y la famosa Troya.

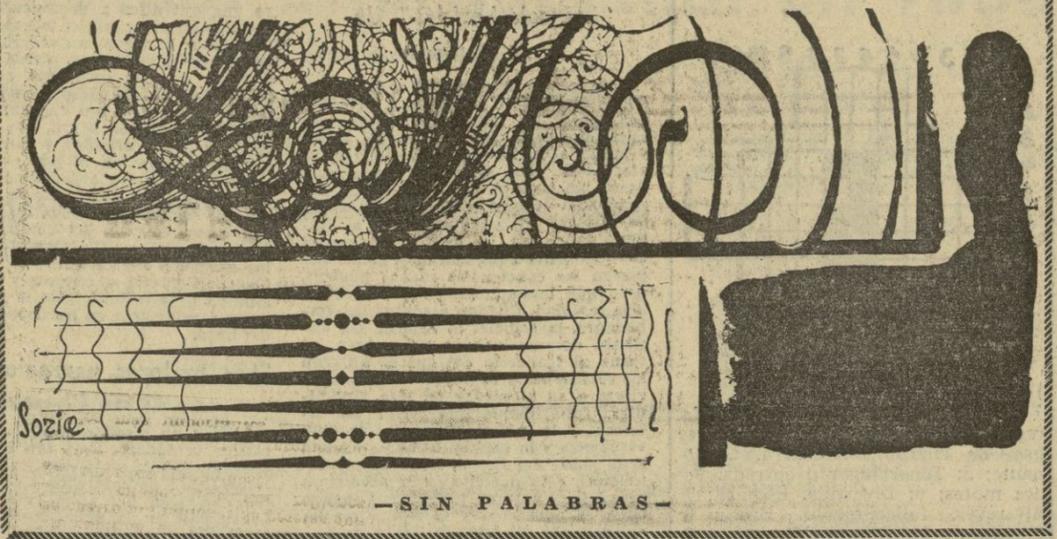
#### PROGRAMA DE SOBREMESA

2: Avances. — 2.02: Club Mediodía. Un programa escrito y dirigido por Ramón Barreiro. Presentan: Mari-

6.20: Presentación infantil. — 6.22: Carrusel del domingo. Hoy: «El obispillo del Valle». Reportaje rodado en el monasterio del Valle de los Caídos sobre la «típica» fiesta del obispillo que todos los años se celebra el día 28 de diciembre. — 7.20: Despedida infantil. — 7.22: Información deportiva. — 7.30: Fútbol. Retransmisión en directo desde el Nou Camp de Barcelona; del encuentro de fútbol de Primera División entre los equipos del Barcelona - Real Madrid.

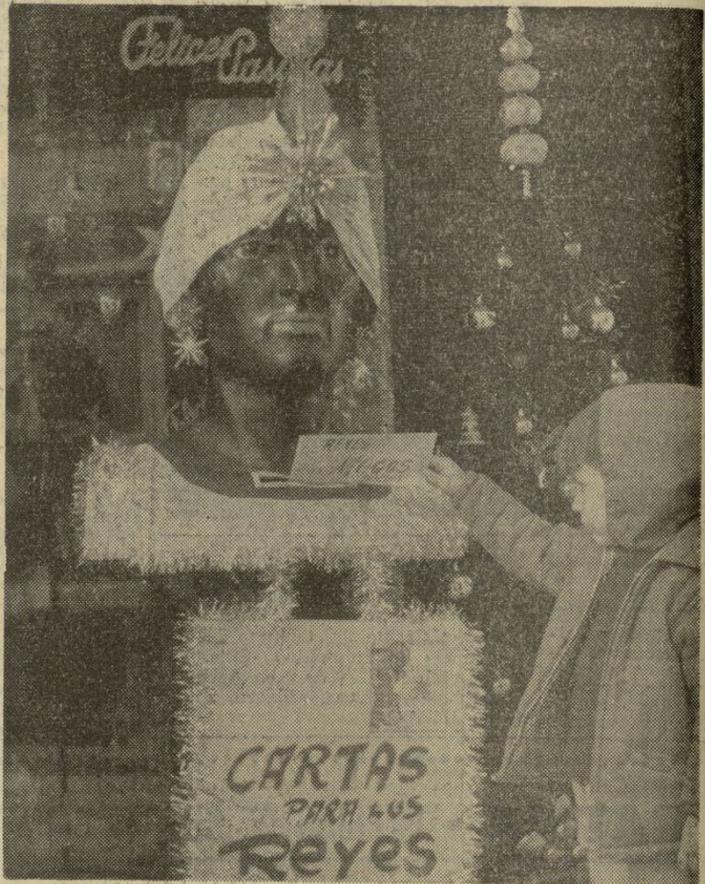
#### PROGRAMA DE NOCHE

9.29: Avances. — 9.30: Telediarlo. Segunda edición. — 9.55: El tiempo. 9.59: Avances. — 10: Sesión de noche. Hoy: «La millonaria». Una joven hereda los millones de su padre. Pronto se casa, pero sin cumplir la condición que su padre le había impuesto, que es probar la capacidad financiera de su pretendiente, y tienen que separarse. Entonces se enamora de un médico indio, filántropo e indiferente a su acoso. — 12: Telediarlo. Última edición. Incluye un reportaje en directo de la concesión del Premio Alfaguara 1969. — 0.03: Buenas noches, por Rafael de Andrés. — 0.13: Despedida y cierre.



- SIN PALABRAS -

AL QUE MADRUGA...



Falta todavía tiempo para que lleguen los Reyes Magos, pero seguro que no hay niño granadino que haya dejado de echar su carta, la mayoría en cuanto recibió las vacaciones en el colegio. «Al que madruga, los Reyes le ayudan», deben pensar nuestros niños, que con renovada ilusión todos los años escriben su carta solicitando juguetes, a la espera de que les traigan todos los que solicitan, aunque luego tenga que llegar el tío Paco con la rebaja y el pretexto de que ya no tenían ese juguete que quería Pedrito. Cada día es mayor el número de partidarios de que los Reyes anticipen su llegada, para que los niños puedan disfrutar de los juguetes durante las vacaciones. Mucho nos tememos que en nuestro país nunca podamos renovar la fecha habitual del 6 de enero.

## Cuarenta millones de pesetas en juguetes gastamos los granadinos

EL COCHE SIGUE SIENDO EL PREFERIDO DEL NIÑO, Y LA MUÑECA DE LA NIÑA

"DURANTE ESTA EPOCA NO AUMENTA EL PRECIO DE LOS JUGUETES", dice don Juan Ortega



Los juguetes inundan nuestra plaza de Bibarrambra, donde se centra el gran mercado durante estos días. — (Foto FERRER)

NUNCA podía figurarme que los españoles gastáramos en juguetes la friolera de cuatro mil millones de pesetas. Naturalmente, que esta cifra es la que se invierte en el total de un año, pero comprenderán que casi el total se gasta durante estos días, cuando la llegada de los Reyes Magos está a la vuelta de la esquina, como quien dice. Los padres somos generosos, más que nunca y cuando de niños se trata nadie mira si la falta va a quedar en otra cosa. Los españoles somos así.

### CUARENTA MILLONES EN GRANADA

Y como es lógico, Granada ocupa un capítulo de esa mareante cifra de cuatro mil millones de pesetas que hemos citado. ¿Cuántos millones gastamos los granadinos? Para contestar hemos requerido a don Juan Ortega, hijo, propietario de los más importantes almacenes

del ramo, quien después de hacer sus cálculos y ofreciéndonos una cifra aproximada, ha respondido:

—En Granada capital se van a vender cuarenta millones de pesetas en juguetes, en estos días.

—¿Y durante el resto del año?

—También vendemos durante todo el año, lo que ocurre es que ahora salen los juguetes de todos los precios, caros y baratos, mientras que en otras épocas hay más demanda de juguetes económicos.

—¿Es cierto que los juguetes aumentan de precio en estas fechas?

—Completamente falso. La gente lo cree así, pero el precio no se modifica en todo el año, porque nosotros también tenemos nuestras tarifas y márgenes comerciales, como todo el mundo.

—¿Qué tal es Granada en compra de juguetes en relación con otras provincias?

—Aquí gustan mucho los juguetes. Y así debe ser porque las tiendas están abarrotadas, no se puede andar por ellas como vulgarmente se dice. La gente mira y remira, no se para en el precio, lo que busca son cosas que le agraden y en seguida a empacar y a pasar por caja.

### JUGUETES MECANICOS

Otro tema interesante es el de la clase de juguetes que prefieren los niños granadinos, porque eso sí, para elegir hay tanto que confunde. Se hacen hoy juguetes que son verdaderas monerías, coches que andan solos, aviones que ponen los motores en marcha e imitan el ruido de los verdaderos, pasando por los "sea-

(Vuelve a la pág. doce)

## Jaime Peñafiel, granadino, testigo de dieciocho bodas reales

DISFRAZADO DE SACERDOTE PUDO PRESENCIAR LA BODA ORTODOXA DEL PRINCIPE JUAN CARLOS

EN LA DE BEATRIZ DE HOLANDA TUVO QUE PAGAR CIEN MIL PESETAS POR UNA TARJETA

«DIECIOCHO bodas reales y una coronación», este es el título de un libro que va a lanzar a la calle nuestro paisano Jaime Peñafiel, reportero, redactor-jefe de la revista "Hola". Y es que, justamente, dieciocho han sido las bodas reales en las que Jaime estuvo presente en los diez últimos años; es decir, todas las que se celebraron en el mundo du-

rante ocho períodos de tiempo. También Peñafiel estuvo en otros acontecimientos de la realeza europea y asiática. Hoy tenemos al querido compañero sentado frente a nosotros, en la Redacción de PATRIA, que fue donde hizo sus primeros pinitos periodísticos, y no hemos desaprovechado la oportunidad de entrevistar a quien tanto ha entrevistado.



JAIME PEÑAFIEL

—¿Es muy difícil el acceso a las casas reales?

—Sí que lo es, pero una revista como la nuestra, que tiene gran prestigio en todas las familias reales, permite introducirnos en actos donde otros no pueden llegar.

—¿Cómo se concierta una entrevista con un personaje real?

(Vuelve a la pág. doce)

### LA BANDA SIGUE SONANDO



Aunque el tiempo no es el más apropiado para que nuestra banda municipal suene al aire libre, el maestro Faus y su equipo de profesores salen a la calle a deleitarnos con brillantes conciertos. Aquí vemos a la banda durante la celebración del Voto de la Ciudad a Nuestra Señora de las Angustias. Pocos espectadores, pero es que Granada tira de frío y ni estos excelentes músicos son capaces de hacerlos entrar en calor. — (Foto FERRER)

HOTEL ALHAMBRA PALACE

Gran Fiesta Fin de Año

RESERVE USTED SU MESA

Teléfono 221468

GRANADA

# 24 HORAS